







## Hoş Geldiniz

Mevcut en iyi deniz motoru güç paketlerinden birini seçtiniz. Bu pakette kullanım kolaylığı ve dayanıklılığı garanti eden çeşitli tasarım özellikleri yer almaktadır.

Doğru bakım ve servisle, bu ürünün keyfini birçok sezon boyunca çıkarabilirsiniz. Maksimum performans ve bakım gerektirmeyen bir kullanımı güvence altına almak için, bu kılavuzu dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

Kullanım ve Bakım Kılavuzunda ürününüzün kullanımı ve bakımı hakkında özel talimatlar yer almaktadır. Bu kılavuzu, denize her açılışınızda gerektiği an başvurabilmek için ürünün yanında bulundurmanızı öneririz.

Ürünlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Teknenizi keyifle kullanacağınızı umuyoruz!

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, A.B.D.

### Adı / görevi:


John Pfeifer, Başkan,  
Mercury Marine

## Bu Kılavuzu Dikkatle Okuyun

**ÖNEMLİ:** Bu kılavuzun herhangi bir bölümünü anlayamazsanız, yetkili satıcınıza başvurun. Bayiniz gerçek çalışma ve kullanma prosedürlerini gösterebilir.

## Önemli Not

Uluslararası Tehlike Sembolüyle birlikte bu yayında ve güç paketiniz üzerinde bulunan uyarı, ikaz ve dikkat ibareleri

ve bildirimler  montajcı/kullanıcıyı yanlış veya dikkatsizce uygulandığı takdirde tehlikeli olabilecek belirli bir servis veya işleme ait özel talimatlar hakkında uyararak kullanılmaktadır. Bunlara dikkatle uyun.

Bu güvenlik uyarıları, işaret ettikleri tehlikeleri tek başlarına ortadan kaldıramazlar. Bakım sırasında bu özel talimatlara harfiyen uymak ve sağduyulu hareket etmek, kazaları önlemede başvurulacak başlıca önlemlerdir.

<b>▲ UYARI</b>
Önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
<b>▲ DİKKAT</b>
Önlenmediği takdirde küçük veya orta derecede yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
<b>DİKKAT</b>
Önlenmediği takdirde, motor ya da büyük parça hatalarına yol açabilecek bir durumu belirtir.

**ÖNEMLİ:** İşlemin başarılı şekilde tamamlanması için gerekli bilgileri tanımlar.

**NOT:** Belirli bir aşama ya da işlemin anlaşmasına yardımcı olan bilgileri belirtir.

**ÖNEMLİ:** Operatör (sürücü), teknenin ve teknedeki donanımın doğru ve güvenli şekilde kullanımından ve teknedeki tüm yolcuların güvenliğinden sorumludur. Operatörün, tekneyi kullanmadan önce bu Kullanım ve Bakım Kılavuzunu okumasını ve güç paketi ve ilgili tüm aksesuarlar hakkındaki kullanım talimatlarını iyice anlamasını önemle tavsiye ederiz.

<b>▲ UYARI</b>
Bu üründen çıkan motor egzoz dumanı, California eyaletince kanser, doğum kusurları ve üremeye ilgili diğer tahribatlara yol açtığı bilinen kimyasallar içermektedir.

Seri numaraları, üretici firmanın Mercury Marine güç paketiniz için geçerli olmak üzere sağlamış olduğu çeşitli mühendislik bilgilerine giden anahtarlardır. Servis hakkında Mercury Marine ile temasa geçerken, **daima model ve seri numaralarını belirtin.**

Burada yer alan tanım ve teknik özellikler, bu kılavuzun basılmak üzere onaylandığı tarihte geçerlidir. Sürekli gelişim politikası izleyen Mercury Marine, önceden haber vermeden veya sorumluluk yüklenmeden herhangi bir zamanda modellere son verme veya teknik özelliklerini veya tasarımlarını değiştirme hakkını saklı tutmaktadır.

## Garanti Bildirisi

Satın aldığınız ürün Mercury Marine'in **sınırlı garantisini** ile gelmektedir; garantinin şartları, ürünle birlikte verilen Garanti Kılavuzunda verilmiştir. Garanti Kılavuzu neyin kapsam dahilinde olup olmadığını, kapsam süresini ve garanti hizmetinin en iyi nasıl alınabileceğini tanımlamakta ve **garanti reddiyle ilgili önemli bilgiler ve tazminat kısıtlamaları** ve diğer ilgili bilgileri içermektedir. Bu önemli bilgileri lütfen dikkatle inceleyin.

Mercury Marine ürünleri, yüksek kalite standartlarımız, geçerli sanayi standartları ve yönetmeliklerinin yanı sıra belirli emisyon şartnamelerine uygun şekilde tasarlanmakta ve üretilmektedir. Mercury Marine bünyesinde her motor, kullanıma hazır olduğundan emin olmak amacıyla teslimat için ambalajlanmadan önce çalıştırılmakta ve test edilmektedir. Buna ek olarak, belirli Mercury Marine ürünleri, ilgili standart ve şartnamelere uygunluklarını doğrulamak ve belgelemek amacıyla kontrollü ve izlenen bir ortamda 10 saatlik motor çalışma süresine kadar test edilmektedir. Yeni olarak satılan tüm Mercury Marine ürünleri, motor yukarıda belirtilmiş olan test programlarından birinden geçirilmiş olsun veya olmasın, ilgili sınırlı garanti kapsamına alınmaktadır.

## Telif Hakkı ve Ticari Marka Bilgileri

© MERCURY MARINE. Tüm hakları saklıdır. İzin alınmadan tamamen ya da kısmen çoğaltılması yasaklanmıştır.

Alpha, Axius, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, Daire içinde Dalgalı M Logosu, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Dalgalı Mercury Logosu, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus #1 On the Water ve We're Driven to Win, Brunswick Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Pro XS, Brunswick Corporation'ın ticari markasıdır. Mercury Product Protection, Brunswick Corporation firmasının tescilli servis işaretidir.

## Kimlik Kayıtları

Lütfen aşağıdaki ilgili bilgileri kaydedin:

MerCruiser		
Motor Modeli ve Beygir Gücü	Motor Seri Numarası	
Kıç Yatırması Düzeneği Seri Numarası (Kuyruk Motoru)	Dişli Oranı	Kuyruk Motoru Seri Numarası
Şanzıman Modeli (İçten Takmalı Motor)	Dişli Oranı	Şanzıman Seri Numarası
Pervane Numarası	Kalınlık	Çap
Gövde Tanımlama Numarası (HIN)	Satın Alma Tarihi	
Tekne Üreticisi	Tekne Modeli	Uzunluk
Egzoz Gaz Emisyon Sertifikasyon Numarası (Yalnızca Avrupa)		

# İÇİNDEKİLER

## Bölüm 1 - Güç Paketinizi Tanımaya Başlayalım

Özellikler ve Kontroller.....	2	Uzaktan Kumandalar.....	6
Korna Uyarı Sinyalleri.....	2	Pano Dağılım Özellikleri.....	6
Aygıtlar.....	2	Konsol Dağılım Özellikleri.....	6
VesselView.....	2	Motor Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması.....	7
SmartCraft Dijital Aygıtlar.....	2	Tekne Entegrasyon Paneli (VIP) Aşırı Yük Koruması.....	8
Sistem Bağlantısı Dijital Aygıtları.....	3	Motor Koruma Sistemi.....	8
Anahtarlar.....	3	Tanım.....	8
Acil Durumda Durdurma Düğmesi.....	4	Teknik özellik etiketi.....	8
Salvolu Durdurma Düğmesi.....	4	Bilgi Etiketinin Yeri.....	9
Salvolu Durdurma Düğmesini ve Salvo Kablosunu İyi		Motor Bilgi Etiketi.....	9
Çalışma Durumunda tutunuz.....	5	Technodrive Şanzımanlar.....	9
Dijital Gaz ve Vites.....	6		

## Bölüm 2 - Su Üzerinde

Güvenli Seyir Tavsiyeleri.....	12	Tekne Çalışır Haldeyken.....	18
Karbon Monoksit Maruz Kalma.....	13	Tekne Hareketsiz Durumdayken.....	18
Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli Olun.....	13	Yüksek Hız ve Yüksek Performans.....	18
Egzoz Alanlarından Uzak Durun.....	13	Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu	
İyi Havalandırma.....	13	Güvenliği.....	18
Kötü Havalandırma.....	14	Açık Ön Güverteli Tekneler.....	18
Önemli Çalışma Bilgileri.....	14	Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli Tekneler	
İndirme.....	14	.....	18
Hizmet Döngüsü Derecesi Gereklilikleri.....	14	Dalga ve Dümen Suyu Atlama.....	19
Yüksek Verimli Güç.....	14	Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikesi.....	19
Çalıştırma Tablosu'nun.....	15	Kullanımı Etkileyen Şartlar.....	20
Donma Sıcaklıklarında ve Soğuk Havada Kullanım.....	15	Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve Malzeme).....	20
Tahliye Tapası ve Sintine Pompası.....	15	Teknenin Altı.....	20
Çalıştırma, Vites Değiştirme ve Durdurma.....	15	İrtifa ve İklim.....	20
Motoru Çalıştırmadan Önce.....	16	Pervane Seçimi.....	20
Önemli Bilgiler—SmartStart.....	16	Başlarken.....	21
Soğuk Motorun Çalıştırılması.....	16	İlk Alıştırma Prosedürü.....	21
Motorun Isıtılması.....	16	Motor Alıştırma.....	21
Sıcak Motorun Çalıştırılması.....	17	20 Saatlik Alıştırma Dönemi.....	21
Vites değiştirme.....	17	20 Saatlik Alıştırma Döneminden Sonra.....	21
Motoru Kapatma (Durdurma).....	17	İlk Sezon Sonu Kontrolü.....	21
Sudaki İnsanların Korunması.....	18		

## Bölüm 3 - Teknik Özellikler

Yakıt Gereklilikleri.....	24	Motor Teknik Özellikleri.....	25
Demir Dışı Metaller ve Yakıt Sistemi.....	24	Sıvı Teknik Özellikleri.....	25
Soğuk Havada Dizel Yakıt.....	24	Motor.....	25
Antifriz/Soğutma Sıvısı.....	24	Şanzıman.....	26
Motor Yağı.....	25	Onaylı Boyalar.....	26

## Bölüm 4 - Bakım

Ürün Sahibi ve Operatör Sorumlulukları.....	28	Motor Kapağı.....	29
Yetkili Satıcı Sorumlulukları.....	28	Çıkarma.....	29
Temizlik Bakım Önerisi.....	28	Temizleme.....	29
Göstergelerin Temizlenmesi.....	28	Kontrol.....	29
Uzaktan Kumandaların Temizlenmesi.....	28	Kuruluma.....	29
Bakım.....	28	Bakım Programı.....	30
Kendi Kendinize Bakım Önerileri.....	29	Düzenli Bakım.....	30
Genel Denetleme.....	29	Programlı Bakım.....	30

Motor Yağı.....	30	Doldurma.....	45
Teknik Özellikler.....	30	Yakıt Sistemi.....	46
Yağ Düzeyi—Aşırı Dolu.....	31	Kullanıma Hazırlanması.....	46
Kontrol.....	31	Doldurma (Boşaltma).....	47
Doldurma.....	31	Yakıt Deposunun Temizlenmesi Ve Yıkınması.....	47
Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi.....	32	Deniz Suyu Sistemi.....	47
TM 345 Technodrive Şanzıman Sıvısı.....	34	Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması.....	47
Kontrol.....	34	Deniz Suyu Toplayıcıların Kontrol Edilmesi.....	49
Doldurma.....	34	Deniz Suyu Süzgecinin Temizlenmesi.....	49
Değiştirme.....	35	Motor Deniz Suyu Pompasının Tetkiki.....	50
TM 485-A Technodrive Şanzıman Sıvısı.....	36	Korozyon Koruması.....	50
Sıvıyı Kontrol Edin.....	36	Genel Bilgiler.....	50
Sıvı Ekleyin.....	36	Motor Korozyon Koruma Elemanları.....	50
Sıvıyı Değiştirin.....	37	Çıkarma.....	50
Motor Soğutma Sıvısı.....	39	Temizleme ve Tetkik.....	51
Kapalı Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi ve		Montaj.....	51
Doldurulması.....	39	Yosunlanma Önleyici Boya.....	52
Kapalı Soğutma Sisteminin Tahliye Edilmesi.....	40	Yağlama.....	52
Hava Filtresi.....	41	Gaz Kablosu.....	52
Çıkarma.....	41	Şift Kablosu.....	52
Kontrol.....	42	Tahrik Kayışları.....	52
Montaj.....	42	Serpantin Kayışı Muayenesi.....	53
Su Ayırıcılı Yakıt Filtresi.....	43	Akü.....	54
Boşaltılması.....	43	Çoklu Motorlar için Akü Önlemleri.....	54
Değiştirme.....	43		

## Bölüm 5 - Saklama

Soğuk Hava (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama.....	56	Mevsimlik Saklama.....	57
Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama.....	56	Uzun Süreli Saklama Talimatları.....	58
Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı) Saklama.....	56	Akü.....	58
Güç Paketinizin Mevsimlik ve Uzun Depolama Dönemlerine Hazırlanması.....	56	Yeniden İşletime Alma.....	58

## Bölüm 6 - Sorun Giderme

Elektronik Olarak Kontrol Edilen Yakıt Sisteminin Sorunlarının Teşhis Edilmesi.....	60	Kötü Performans.....	60
Sorun Giderme Tabloları.....	60	Yanlış Motor Sıcaklığı.....	60
Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor.....	60	Düşük Motor Yağ Basıncı.....	61
Motor Marş Almıyor, Veya Zor Alıyor.....	60	Akü Şarj Olmuyor.....	61
Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor veya Tepiyor.....	60	Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkıyor.....	61

## Bölüm 7 - Müşteri Hizmetleri Bilgisi

Ürün Sahibi Servis Yardımı.....	64	Mercury Marine Müşteri Servisi için İletişim Bilgileri .....	65
Yerel Onarım Servisi.....	64	Müşteri Servis Literatürü.....	65
Eviden Uzak Servis.....	64	İngilizce.....	65
Çalıntı Güç Paketi.....	64	Diğer Diller.....	65
Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek Hususlar.....	64	Literatürü Sipariş Etme.....	65
Yedek Servis Parçaları.....	64	ABD ve Kanada.....	66
Parça ve Aksesuar Talepleri.....	64	ABD ve Kanada Dışında.....	66
Sorun Çözme.....	64		

---

## Bölüm 8 - Bakım Defteri

---

Bakım Defteri..... 68

---





# Bölüm 1 - Güç Paketinizi Tanımaya Başlayalım

1

## İçindekiler

Özellikler ve Kontroller.....	2	Uzaktan Kumandalar.....	6
Korna Uyarı Sinyalleri.....	2	Pano Dağılım Özellikleri .....	6
Aygıtlar.....	2	Konsol Dağılım Özellikleri .....	6
VesselView .....	2	Motor Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması.....	7
SmartCraft Dijital Aygıtlar .....	2	Tekne Entegrasyon Paneli (VIP) Aşırı Yük Koruması .....	8
Sistem Bağlantısı Dijital Aygıtları .....	3	Motor Koruma Sistemi.....	8
Anahtarlar.....	3	Tanım.....	8
Acil Durumda Durdurma Düğmesi.....	4	Teknik özellik etiketi.....	8
Salvolu Durdurma Düğmesi.....	4	Bilgi Etiketinin Yeri.....	9
Salvolu Durdurma Düğmesini ve Salvo Kablosunu		Motor Bilgi Etiketi.....	9
İyi Çalışma Durumunda tutunuz. ....	5	Technodrive Şanzımanlar.....	9
Dijital Gaz ve Vites.....	6		

# Özellikler ve Kontroller

## Korna Uyarı Sinyalleri

Kontak anahtarı açık konuma getirildiğinde, sesli ikaz size çalışır durumda olduğunu belirtmek amacıyla kısa bir süre ötecektir.

Operatörü motorun çalıştırma sisteminde aktif bir problemin varlığı hakkında bilgilendiren iki uyarı tipi vardır.

1. **Sürekli altı saniyelik bip:** Motor durumunun kritik olduğunu belirtir. Duruma bağlı olarak, Motor Koruma Sistemi devreye girebilir ve gücü sınırlayarak motoru koruyabilir. Derhal iskeleye dönüp servis bayinizle temas kurmalısınız.
2. **Altı saniyelik aralıklı kısa bipler:** Motor durumunun kritik olmadığını belirtir. Bu durum acil ilgi gerektirmez. Teknenizi kullanmaya devam edebilirsiniz ancak sorunun türüne göre motor gücü Motor Koruma Sistemi tarafından sınırlandırılır. İlk fırsatta servis bayinizle irtibata geçmelisiniz.

Yukarıdaki senaryoların her birinde, sesli ikazın sadece bir kez ses çıkaracağını bilmeniz önemlidir. Motoru durdurup sonra tekrar çalıştırdığınızda hata devam ediyorsa, sesli ikaz bir kez daha çalar.

Altı saniye süresince aralıklı kısa biplerle belirtilen kritik olmayan durumların bazıları operatör tarafından düzeltilebilir.

Operatör tarafından düzeltilebilen durumlar şunlardır:

- Yakıt filtresindeki su. Bkz. **Bakım – Su Ayırcılı Yakıt Filtresi.**
- Soğutma sistemi (su basıncı ya da motor ısısı) problemi. Motoru durdurun ve alt birimdeki su girişi deliklerinde herhangi bir tıkanma olup olmadığını kontrol edin.
- Düşük motor yağı seviyesi. Bkz. **Bakım – Motor Yağı.**

## Aygıtlar

### VesselView

Çeşitli VesselView ürünleri bulunmaktadır. VesselView; tüm motor bilgilerini, arıza kodlarını, tekne bilgilerini, ana seyrüsefer verileri ve sistem bilgilerini görüntüler. Bir işletim sistemi hatası veya arızası oluştuğunda, VesselView bir alarm mesajı görüntüler.

VesselView, GPS, jeneratörler ve harita çiziciler gibi diğer tekne sistemlerine de bağlanabilir. Bu tekne entegrasyonu operatörün geniş aralıktaki tekne sistemlerini tek bir ekrandan izlemesine ve kontrol etmesine olanak tanır.

Ayrıntılı bilgi için VesselView kullanım kılavuzuna bakın.



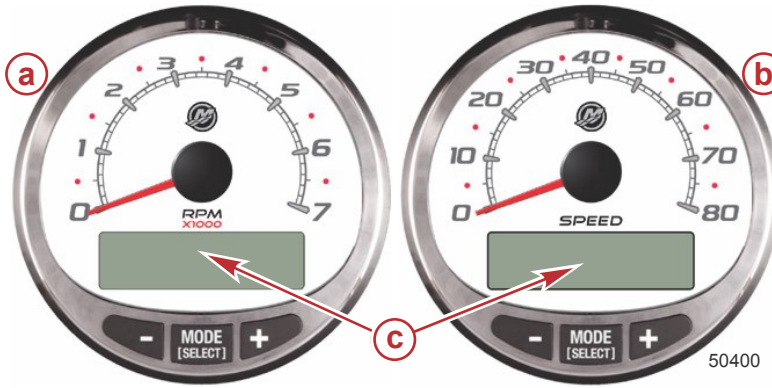
VesselView

### SmartCraft Dijital Aygıtlar

SmartCraft aygıt paketi VesselView ekranını büyütür. Gösterge bütünü aşağıdakileri görüntüleyebilir:

- Takometre
- Hız göstergesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığı
- Motor yağ basıncı
- Akü voltajı
- Yakıt tüketimi

- Motor çalışma saati



### SmartCraft takometre ve hız göstergesi

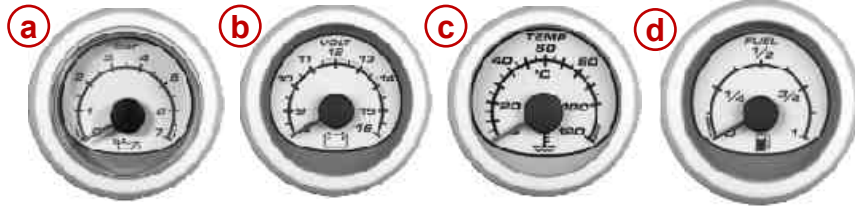
- a- Takometre
- b- Hız göstergesi
- c- LCD ekran

SmartCraft gösterge bütünü motorun sesli ikaz sistemi ile alakalı hata kodlarının tanımlanmasında da yardımcı olur. SmartCraft gösterge paneli kritik önemdeki motor uyarı verisi ve diğer potansiyel sorunları LCD ekranında görüntüler. SmartCraft gösterge paneli temel kullanım bilgisi ve sistemin izlediği ikaz işlevleri detayları için, bkz. gösterge paneli ile birlikte verilen kılavuz.

### Sistem Bağlantısı Dijital Aygıtları

Gösterge panellerinin bazılarında VesselView veya SmartCraft sistemi takometre ve hız göstergesinin sağladığı bilgileri daha kapsamlı bir şekilde sağlayan sistem bağlantı göstergeleri bulunur. Tekne sahibi ve operatörü, teknedeki tüm aygıtlar ve bunların işlevlerine aşina olmalıdır. Tekne satıcınızdan göstergeleri ve teknedeki görüntülenen normal okumaları açıklamasını rica edin.

Aşağıdaki dijital aygıtlar güç paketinize dahil olabilir.

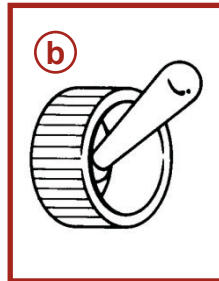


37925

### Sistem Bağlantısı dijital göstergeleri

Öge	Gösterge	Aşağıdakileri gösterir
a	Yağ basınç göstergesi	Motor yağ basıncı
b	Voltmetre	Akü voltajı
c	Su sıcaklık göstergesi	Motor çalışma sıcaklığı
d	Yakıt göstergesi	Depodaki yakıt miktarı

### Anahtarlar



- a- Kontak anahtarı
- b- Sintine fanı düğmesi (varsa)

24735

## Bölüm 1 - Güç Paketinizi Tanımaya Başlayalım

Referans	Anahtar	Fonksiyon
a	Kontak anahtarı	Dört konuma sahiptir. 1. <b>"OFF."</b> "OFF" (KAPALI) konumunda, tüm elektrik devreleri kapalıdır ve motor çalıştırılmaz. Kontak anahtarı "OFF" (KAPALI) konumuna getirildiği zaman, motor stop edilir. 2. <b>"ACC."</b> "ACC" konumunda, elektrik devrelerine bağlı herhangi bir aksesuar çalıştırılabilir. Kontak anahtarı "ACC" konumdayken motor çalışmayacaktır. 3. <b>"ON."</b> "ON" konumunda, bütün elektrik devreleri ve aygıtlar çalışır durumdadır. 4. <b>"START."</b> "START" (MARŞ) konumunda motor çalıştırılabilir. <b>NOT:</b> Anahtar, sadece kontak anahtarı "OFF" (KAPALI) konumundayken çıkarılabilir.
b	Sintine fanı düğmesi (varsa)	Eğer varsa, sintine fanını çalıştırır.

### Acil Durumda Durdurma Düğmesi

Acil durdurma düğmesi, bir kişinin denize düşmesi ya da pervanenin takılması gibi acil durumlarda motoru durdurmak için kullanılır. Çalıştırıldığı zaman E-stop, motora ve şanzımana giden güç beslemesini keser. Tekne bir E-stop düğmesi ile donatılmışsa, E-stop düğmesi bütün motorları durdurur.



35308

Tipik E-stop düğmesi

E-stop düğmesi devreye girdiğinde motoru veya motorları hemen durdurur, ancak tekne motor durduğu sıradaki hıza ve manevra keskinliğine bağlı olarak belirli bir mesafe kat eder. Tekne sürüklenme durumundayken, yolu üzerindeki bir kişiye motor çalışır durumdaki kadar ciddi zarar verebilir.

Acil bir durumda motoru çalıştırmaları gerekebileceği ihtimalini göz önünde bulundurarak teknedeki diğer kişileri uygun başlatma ve kullanma prosedürleri hakkında bilgilendirmenizi tavsiye ederiz.

Düğmenin normal çalıştırma sırasında kazayla ya da istemeden çalıştırılması da mümkündür; bu durum aşağıdaki potansiyel tehlikeli durumların biri ya da tümünün ortaya çıkmasına neden olabilir:

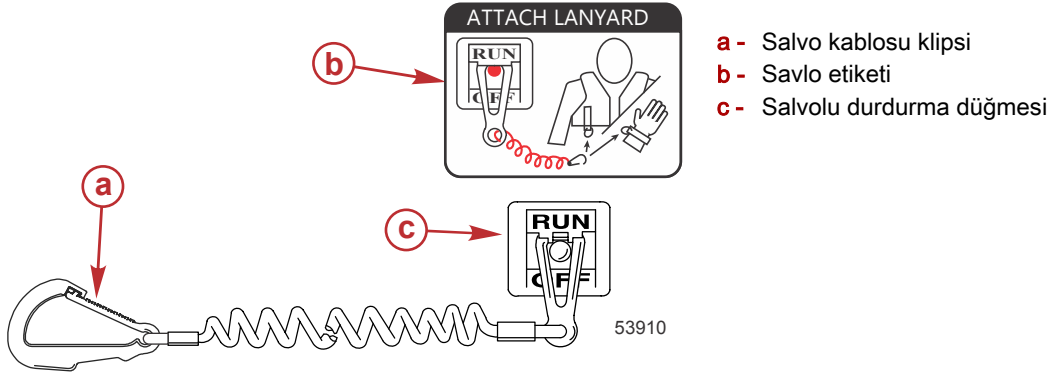
- İleriye doğru hareketin beklenmedik şekilde sona ermesi nedeniyle yolcular ileriye doğru fırlayabilir ve teknenin ön tarafındaki yolcular burun üzerinden aşarak tahrik veya dümen elemanlarına çarpabilir.
- Operatör de dalgalı sular, güçlü akıntı veya sert rüzgarlarda güç ve yön kontrolünü kaybedebilir.
- Operatör rıhtıma yaklaşırken tekne kontrolünü kaybedebilir.

E-stop ile kapattıktan sonra kontak anahtarını asgari 30 saniyelikliğine kapalı konuma çevirmeden kontak anahtarını veya çalıştırma düğmesini kullanarak motoru çalıştırmak arıza kodlarının kaydedilmesine neden olacaktır. Çok tehlikeli bir durumda olmadığınız sürece kontak anahtarını kapatın ve motoru ya da motorları yeniden çalıştırmadan önce en az 30 saniye bekleyin. Yeniden çalıştırdıktan sonra hala bazı arıza kodları görüntüleniyorsa yetkili Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.

### Salvolye Durdurma Düğmesi

Salvolye düğmesi operatörün kazara dümeden uzaklaşması durumunda motoru durdurmak için tasarlanmıştır. Salvolye, operatör yüzdürme cihazına (PFD) veya bileğine bağlıdır.

Savlo düğmesinin yanındaki etiket, savlonun yüzdürme cihazına (PFD) veya bileğe bağlı olması gerektiğini operatöre hatırlatır.



- a - Salvo kablosu klipsi
- b - Savlo etiketi
- c - Salvolu durdurma düğmesi

Tekneden düşme gibi kazara yerinden fırlamaların aşağıdaki tipte teknelerde meydana gelme olasılığı daha yüksektir:

- Alçak kenarlı spor tekneler
- Levrek tekneleri
- Yüksek performans tekneleri

Kazara fırlamalara şunlar da yol açabilir:

- Kötü kullanım
- Kayma süratlerinde koltukta veya üst güvertede oturma
- Kayma süratlerinde ayağa kalkma
- Sığ veya engel dolu sularda kayma süratlerinde çalıştırma
- Dümeni bırakma
- Alkol veya ilaç kullanımı sonucunda dikkatsizlik
- Yüksek süratli tekne manevraları

Savlo genelde, uzatıldığında 122 ve 152 cm (4 - 5 ft) uzunluğunda olan ve bir ucunda düğmeye takılan bir eleman, diğer ucunda da operatöre bağlanan bir kısa kablo bulunan bir kablodur. Savlo, yakınlardaki cisimlere dolaşma ihtimalini en aza indirmek amacıyla durağan halde mümkün olan en kısa uzunluğa sahip olması için burgulu biçime sahiptir. Gergin durumdaki uzunluk, operatörün normal operatör mahalline yakın bir bölgede hareket etmek istemesi halinde kazara devreye girme ihtimalini en aza indirecek şekilde seçilmiştir. Savloyu kısaltmak için, savloyu operatörün bileğine veya bacağına sarabilir veya savloya bir düğüm atabilirsiniz.

Savlolu durdurma düğmesi devreye girdiğinde motorun aniden durmasına karşın, tekne, motor durduğu sıradaki hızına olarak belirli bir mesafe kat edecektir. Tekne sürüklenme durumundayken, yolu üzerindeki bir kişiye ciddi zarar verebilir.

Acil bir durumda motoru çalıştırmaları gerekebileceği ihtimalini göz önünde bulundurarak teknedeki tüm yolcuları uygun başlatma ve kullanma prosedürleri hakkında bilgilendirmenizi tavsiye ederiz.

**⚠ UYARI**

**Operatörün tekneden düşmesi durumunda motorun derhal durdurulmasıyla, tekne tarafından ezilmekten doğacak ciddi yaralanma ve can kaybı olasılığı büyük oranda azaltılır. Operatörü bir salvo kullanarak her zaman durdurma düğmesine düzgün şekilde bağlayın.**

Düğmenin normal kullanım sırasında da kazara veya istem dışı devreye girmesi mümkündür. Bu, aşağıdaki potansiyel tehlike içeren durumların herhangi birine veya tümüne yol açabilir:

- İleriye doğru hareketin beklenmedik şekilde sona ermesi nedeniyle yolcular ileriye doğru fırlayabilir, ki teknenin ön tarafındaki yolcular burun üzerinden aşarak tahrik veya dümen elemanlarına çarpabilecekleri için özellikle risk altındadırlar.
- Dalgalı sular, güçlü akıntı veya sert rüzgarlarda güç ve yön kontrol kaybı.
- Yanaşma sırasında kontrol kaybı.

**⚠ UYARI**

**Durdurma düğmesinin kazara veya kasıtsız şekilde devreye girmesinin neden olacağı yavaşlama kuvvetlerinden doğacak ciddi yaralanma veya can kaybına karşı dikkatli olun. Tekne operatörü, öncelikle durdurma düğmesi salvosunu operatörden ayırmadan asla operatör mahallini terk etmemelidir.**

**Salvolu Durdurma Düğmesini ve Salvo Kablosunu İyi Çalışma Durumunda Tutunuz.**

Her kullanımdan önce salvolu durdurma düğmesinin doğru çalıştığını kontrol edin. Motoru salvolu kabloyu çekerek başlatın ve durdurun. Motor durmazsa, tekneyi kullanmadan önce düğmeyi tamir ettirin.

Her kullanımdan önce, iyi çalışır durumda olduğundan, kopmalar, kesikler veya yırtılmalar olmadığından emin olmak için salvolu kabloyu gözle inceleyin. Kablonun uçlarındaki kelepçelerin iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı veya yıpranmış salvolu kabloları değiştirin.

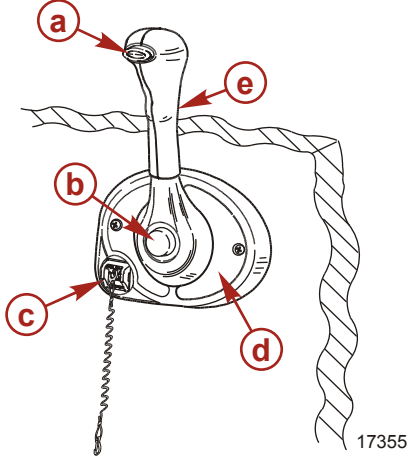
### Dijital Gaz ve Vites

Dijital Gaz Kolu ve Vites (DTS) kullanım talimatları ayrı bir kılavuzda sağlanmaktadır. Mercury Diesel'in **SmartCraft ve DTS Operatör El Kitabına** başvurun.

### Uzaktan Kumandalar

Teknenizde, Mercury Precision Parts veya Quicksilver uzaktan kumandaları mevcut olabilir. Tüm kumandalar gösterilen özelliklerin tümüne sahip olmayabilir. Uzaktan kumandanız hakkında açıklayıcı bilgiler veya ürünün sunumu için yetkili satıcınızla görüşün.

#### Pano Dağılım Özellikleri



- a - Boş vites kilit düğmesi
- b - Yalnızca kelebek butonu
- c - Salvolu durdurma düğmesi
- d - Kumanda kolu gerginlik ayar vidası
- e - Kontrol kolu

**Boş vites kilit düğmesi.** Yanlışlıkla vites ve gaz kullanımını önler. Kumanda kolunu boş vites konumundan çıkarmak için boş vites kilit düğmesinin içeri basılması gerekir.

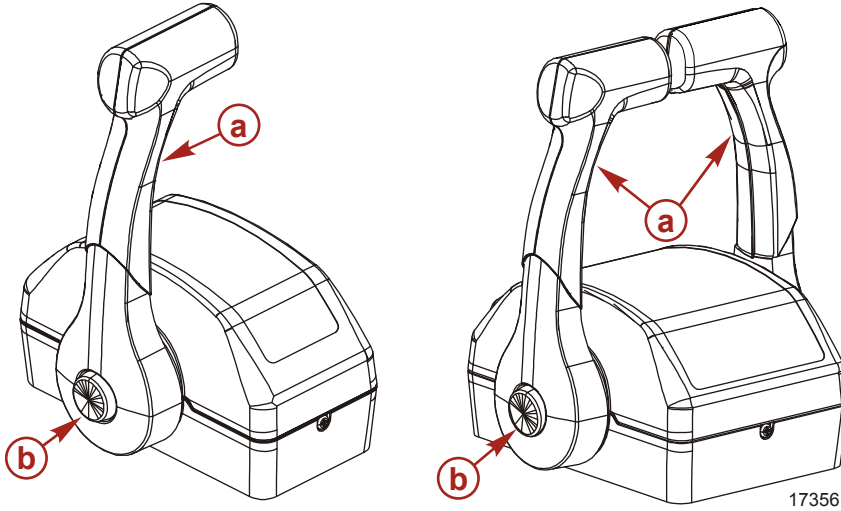
**Yalnızca kelebek butonu.** Motorun vitesi değiştirilmeden motor gazının açılmasını sağlar. Bu işlem, vites mekanizmasını kumanda kolundan ayırmak suretiyle gerçekleşir. Yalnızca gaz düğmesine ancak uzaktan kumanda kolu boş konumdayken basılabilir ve sadece motorun çalıştırılmasına yardımcı olmak amacıyla kullanılmalıdır.

**Salvolu durdurma düğmesi.** Operatör (salvoya bağlıyken) operatör mahallinden düğmeyi çalıştıracak kadar uzaklaştığı her seferinde kontağı off (kapalı) konumuna getirir. Bkz. **Salvolu Durdurma Düğmesi** (bu düğmenin kullanılması konusunda bilgi için).

**Kontrol kolu.** Vites ve gaz, kumanda kolunun hareketiyle kumanda edilir. İleri vites için kumanda kolunu boş konumdan seri bir hareketle ileriye, vitesin birinci kastanyolasına getirin. Devri yükseltmek için itmeye devam edin. Geri vites için kumanda kolunu boş konumdan seri bir hareketle geriye vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için geriye doğru itmeye devam edin.

**Kumanda kolu gerginlik ayar vidası (görülmemektedir).** Bu vida uzaktan kumanda kolunu hareket ettirmek için gereken gücü ayarlamak için kullanılır. Tam ayarlama talimatları için uzaktan kumanda ile birlikte verilen talimatlara bakın.

#### Konsol Dağılım Özellikleri



- a - Kontrol kolu
- b - Yalnızca kelebek butonu

**Yalnızca kelebek butonu.** Motorun vitesi değiştirilmeden motor gazının açılmasını sağlar. Bu işlem, vites mekanizmasını kumanda kolundan ayırmak suretiyle gerçekleşir. Yalnızca-gaz düğmesine ancak uzaktan kumanda kolu boş konumdayken basılabilir.



**Kumanda kolları.** Vites ve gaz, kumanda kolunun hareketiyle kumanda edilir. Kumanda kolunu boş konumdan seri bir hareketle, ileri vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için itmeye devam edin. Geri vites için kumanda kolunu boş konumdan seri bir hareketle geriye vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için geriye doğru itmeye devam edin.

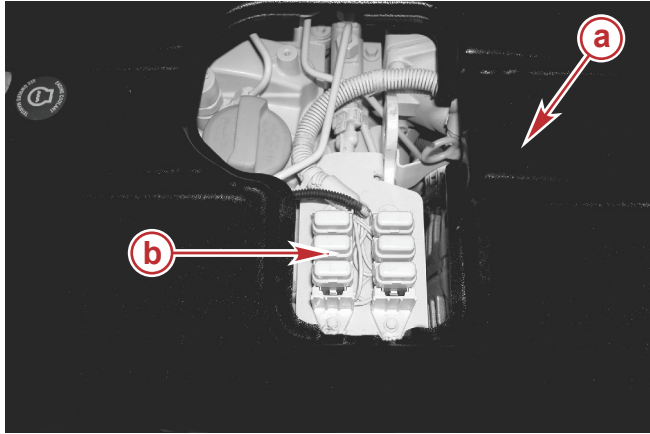
**Kumanda kolu gerginlik ayar vidası (görülmemektedir).** Bu vida uzaktan kumanda kolunu hareket ettirmek için gereken gücü ayarlamak için kullanılır. Tam ayarlama talimatları için uzaktan kumanda ile birlikte verilen talimatlara bakın.

## Motor Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması

Bir aşırı elektrik yüklenmesi meydana geldiğinde, sigortalardan biri yanacaktır (atacaktır). Sigortayı değiştirmeden önce aşırı elektrik yüklenmesinin nedeni bulun ve düzeltin.

**NOT:** Motorun çalıştırılması gerektiği ve aşırı elektrik yüklenmesinin nedeninin bulunup düzeltilemediği acil bir durumda, motora bağlı tüm aksesuarları kapatın veya aygıt kablolarını çıkarın. Atan sigortayı değiştirin. Yeni sigorta da atarsa, aşırı elektrik yüklemesi giderilmemiş demektir. Elektrik sistemi üzerinde daha ayrıntılı kontroller gerekir. **Sigortalı devrelerde bulunan aşırı elektrik yükü korumasını yüksek amperli bir sigorta takarak ya da sigorta blok terminallerinde kısa devreye neden olarak engellemeyin.** Yetkili Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.

Belirtildiği gibi, sigortalara motor elektrik sistemi için koruma sağlamaktadır. Sigorta paneli motor kapağının önündeki erişim panelinin altındadır.

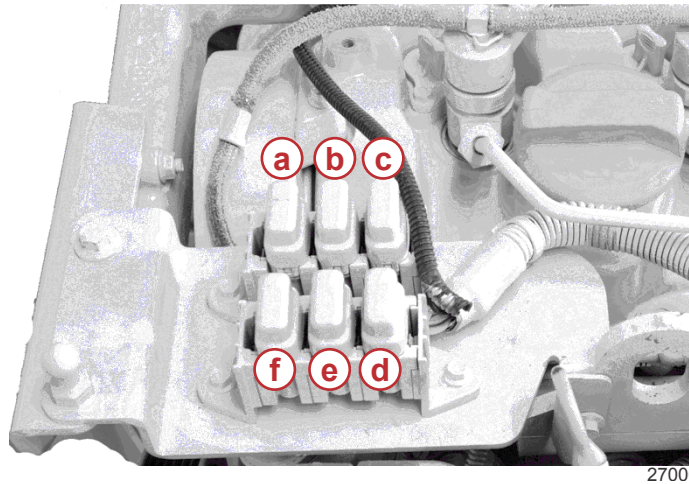


26993

### Erişim paneline sahip 2.0 motor kapağı

- a - Motor kapağı erişim paneli
- b - Sigorta paneli

Aşırı yüklenmenin nedeni bulup sorunu giderdikten sonra, yanmış (atmış) sigortaları değiştirin.



27000

### 2.0 sigorta paneli

Referans	Sigorta	Koruma	Sigorta panelindeki yerleşim (Motorun Önünden)
a	20 amper	Dümene giden anahtarsız akım	Alt sol
b	10 amper	ECM'ye giden anahtarlanmış akım	Orta sol
c	10 amper	ECM'ye giden anahtarlanmış akım	Üst sol
d	5 amper	Güç teşhis konektörü	Üst sağ
e	15 amper	SIM'e giden ECM anahtarlanmış akım	Orta sağ
f	15 amper	ECM'ye giden anahtarlanmış akım	Alt sağ

### Tekne Entegrasyon Paneli (VIP) Aşırı Yük Koruması

Tipik olarak bir tekne entegrasyon paneli (VIP) motor bölmesine monte edilmiştir. VIP, sistem kablolarının korunmasına yardımcı olan üç devre kesiciye sahiptir.



- a - Dümen devre kesicisi (10 A)
- b - Vites devre kesicisi (15 A)
- c - SIM/Tekne devre kesicisi (10 A)

### Motor Koruma Sistemi

Motor Koruma sistemi, motor üzerindeki kritik müşirleri sorunların erken teşhisi için denetler. Motor Koruması motorunuz çalışırken devrededir, bu nedenle korumanın devrede olup olmadığı konusunda endişelenmenize gerek yoktur. Sistem bir sorun karşısında altı saniye süreyle bip sesi çıkarır ve/veya motoru korumak için motor gücünü düşürür.

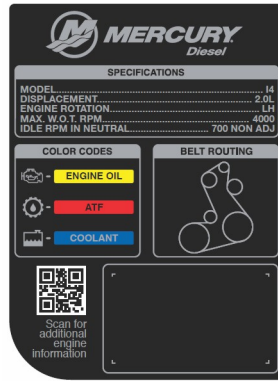
Motor Koruma sistemi devreye girdiği takdirde motor devrini düşürün. Sorunun tanımlanması ve düzeltilmesi gerekecektir. Motor yüksek devirlerde çalıştırılmadan önce sistem sıfırlanmalıdır. Gaz kolunun rölanti konumuna geri getirilmesi Motor Koruma sistemi sıfırlayacaktır. Motor Koruma sistemi sıfırlama işleminin sorunu gidermediğini tespit ettiği takdirde, devrede kalır ve kazı sınırlamaya devam eder. Motor Koruma sisteminin motorun normal devirlerde çalışmasına izin vermesi için, sorun tespit edilip giderilmelidir.

### Tanım

Seri numaraları, üretici firmanın Mercury Marine güç paketiniz için geçerli olmak üzere sağlamış olduğu çeşitli mühendislik bilgilerine giden anahtarlardır. Servis hakkında Mercury Marine ile temasa geçerken, model ve seri numaralarını her zaman belirtin.

### Teknik özellik etiketi

Motor kapağının üst kısmında yer alan bir teknik özellik etiketi, belirli sıvı tiplerinin nerede kontrol edilmesi gerektiğini ve kayış yönlendirmesini belirten renk kodlarıyla motor ve tahrik hakkında hızlı referans bilgileri sağlar. Motor hakkında daha fazla bilgi için akıllı bir telefonla bir QR kodu taranabilir.

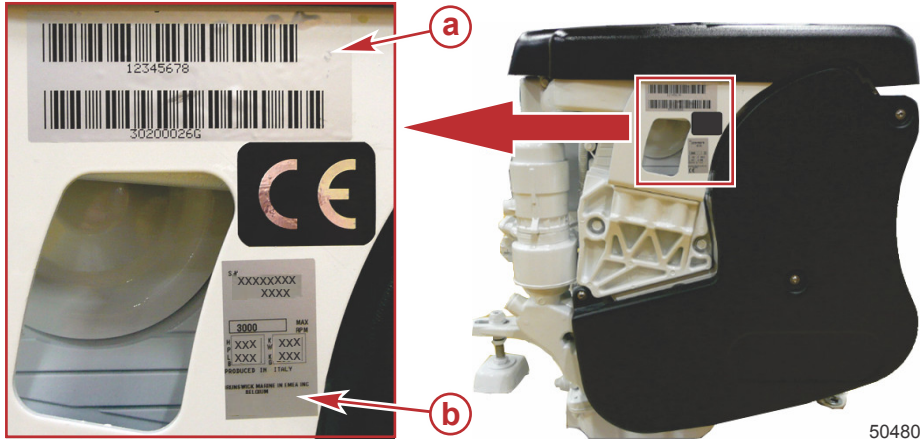


53033



## Bilgi Etiketinin Yeri

Motor bilgi etiketi aşağıda gösterildiği gibi motorun ön bölümündedir.

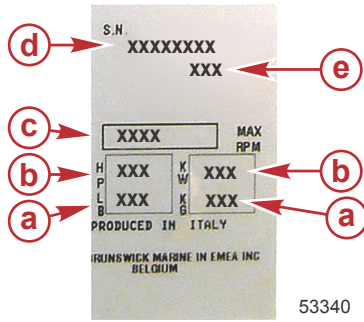


- a - Seri numarası ve parça numarası etiketi, barkodlu
- b - Motor bilgi etiketi

## Motor Bilgi Etiketi

Üretim sırasında motor üzerine kurcalamaya dirençli bir motor bilgi etiketi yerleştirilmektedir. Bu etiket önemli bilgileri içerir. Motor bilgi etiketinin motorun uygunluğunu, işlevini veya performansını etkilemediğine ve motor bilgi etiketinin tekne üreticileri ya da satıcılar tarafından sökülmediğine ya da satıştan önce motor bölmesine yerleştirilmediğine dikkat edin. Modifikasyon yapılması gerekiyorsa ya da motor bilgi etiketi hasar görmüşse, değiştirmenin mümkün olup olmadığı öğrenmek için Mercury Marine ile temasa geçin.

Ürün sahibi veya operatör motorda, motorun beygir gücünü değiştirecek veya egzoz gazı emisyon seviyelerinin önceden belirlenmiş fabrika değerlerinin üzerine çıkmasına yol açacak hiçbir modifikasyon yapmamalıdır.

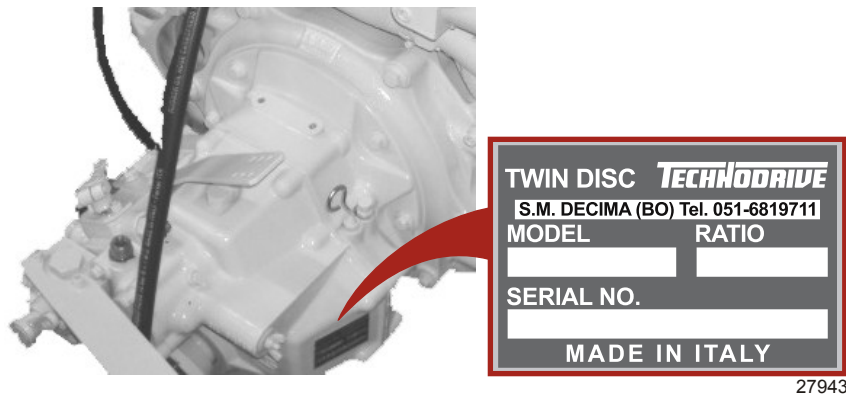


### Motor bilgi etiketi örneği

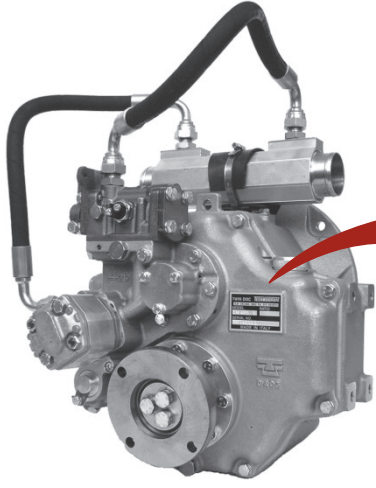
- a - Motor Ağırlığı
- b - Motor gücü
- c - Maksimum motor devri (RPM)
- d - Motor seri numarası
- e - Kısaltılmış motor açıklamaları

## Technodrive Şanzımanlar

Şanzıman tanımlama levhasında dişli oranı, seri numarası ve model gösterilir.



Technodrive TM 345 tanımlama levhası



<b>TWIN DISC</b> <b>TECHNODRIVE</b>	
S.M. DECIMA (BO) Tel. 051-6819711	
MODEL	RATIO
<input type="text"/>	<input type="text"/>
SERIAL NO.	
<input type="text"/>	
MADE IN ITALY	

24657

Technodrive TM 485-A tanımlama levhası

# Bölüm 2 - Su Üzerinde

## İçindekiler

Güvenli Seyir Tavsiyeleri.....	12	Tekne Çalışır Haldeyken .....	18
Karbon Monoksit Maruz Kalma.....	13	Tekne Hareketsiz Durumdayken .....	18
Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli Olun .....	13	Yüksek Hız ve Yüksek Performans.....	18
Egzoz Alanlarından Uzak Durun .....	13	Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu Güvenliği .....	18
İyi Havalandırma .....	13	Açık Ön Güverteli Tekneler .....	18
Kötü Havalandırma .....	14	Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli Tekneler .....	18
Önemli Çalışma Bilgileri.....	14	Dalga ve Dümen Suyu Atlama.....	19
İndirme.....	14	Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikesi.....	19
Hizmet Döngüsü Derecesi Gereklilikleri.....	14	Kullanımı Etkileyen Şartlar.....	20
Yüksek Verimli Güç.....	14	Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve Malzeme) .....	20
Çalıştırma Tablosu'nun.....	15	Teknenin Altı.....	20
Donma Sıcaklıklarında ve Soğuk Havada Kullanım... ..	15	İrtifa ve İklim.....	20
Tahliye Tapası ve Sintine Pompası.....	15	Pervane Seçimi.....	20
Çalıştırma, Vites Değiştirme ve Durdurma.....	15	Başlarken.....	21
Motoru Çalıştırmadan Önce.....	16	İlk Alıştırma Prosedürü.....	21
Önemli Bilgiler—SmartStart.....	16	Motor Alıştırma.....	21
Soğuk Motorun Çalıştırılması.....	16	20 Saatlik Alıştırma Dönemi .....	21
Motorun Isıtılması.....	16	20 Saatlik Alıştırma Döneminden Sonra .....	21
Sıcak Motorun Çalıştırılması.....	17	İlk Sezon Sonu Kontrolü.....	21
Vites değiştirme.....	17		
Motoru Kapatma (Durdurma).....	17		
Sudaki İnsanların Korunması.....	18		

## Güvenli Seyir Tavsiyeleri

Sularda güvenli bir seyrin tadını çıkarabilmek için yerel ve tüm diğer idari tekne kullanım yönetmelikleri ve kısıtlamalarını öğrenin ve ayrıca aşağıdaki önerileri dikkate alın.

**Deniz kurallarının ve su yolları yasalarının tümünü öğrenin ve bunlara uyun.**

- Tüm motorlu tekne operatörlerinin bir tekneçilik güvenliği kursunu tamamlamasını önemle tavsiye ederiz. A.B.D. Sahil Güvenlik Yardımcı Dairesi, Güç Filosu, Kızıl Haç ve eyaletiniz veya şehrinizdeki tekneçilikle ilgili yasa uygulama mercileri. A.B.D. için daha fazla bilgi edinmek üzere 1-800-336-BOAT (2628) numaralı telefondan Boat U.S. Foundation'a ulaşın.

**Güvenlik kontrollerini ve gerekli bakımı yapın.**

- Düzenli bir program izleyin ve tüm onarımların uygun şekilde yapıldığından emin olun.

**Tekne üstündeki güvenlik ekipmanlarını kontrol edin.**

- Tekne kullanımı sırasında bulundurulması gereken güvenlik donanımı hakkındaki önerilerimiz şunlardır:

- Onaylı yangın söndürücüler
- İşaret cihazları: fener, havai fişek veya işaret fişegi, bayrak ve düdük veya klakson
- Küçük onarımlar için gerekli aletler
- Çapa ve ekstra çapa ipi
- Elle çalışan sintine pompası ve yedek tahliye tapaları
- İçme suyu
- Radyo
- Palet veya kürek
- Yedek pervane, tahrik göbekleri ve uygun anahtar
- İlk yardım kiti ve talimatları
- Su geçirmez saklama kapları
- Yedek çalıştırma donanımı, piller, ampuller ve sigortalar
- Pusula ve bölgenin haritası veya portolunu
- Kişisel su üzerinde kalma aracı (Güvertedeki her kişi için 1 adet)

**Hava değişimi işaretlerini izleyin ve kötü hava ve dalgada denizde seyirden kaçınin.**

**Nereye gittiğinizi ve ne zaman dönmeyi planladığınızı birisine söyleyin.**

**Yolcuların binmesi.**

- Yolcular tekneye binerken, inerken veya teknenin arkası (kıç) civarında dururken motoru durdurun. Tahrik ünitesinin boşa alınması yeterli değildir.

**Kişisel yüzerlik cihazları kullanın.**

- Federal yasaya göre, teknedeki her yolcu için doğru boyda ve kolayca erişilebilir, A.B.D. Sahil Güvenlik onaylı, giyilen tipte bir can yeleği (kişisel su üzerinde kalma cihazı) ve atılabilir can simidi veya halkası bulunmalıdır. Teknede buldukları sürece herkesin can yeleği giymesini önemle tavsiye ederiz.

**Tekne kullanmayı diğerlerine de öğretin.**

- Tekneyi kullanan kişinin devre dışı kalması veya teknedeki düşmesi durumuna karşı teknede bulunan en az bir kişiye daha motoru çalıştırma ve kullanmanın temel ilkelerini öğretin.

**Tekneyi aşırı yüklemeyin.**

- Çoğu teknenin azami yük (ağırlık) kapasitesi belirlenmiş ve belgelenmiştir (Bkz teknenizin kapasite plakası). Teknenizin kullanma ve yükleme sınırlarını öğrenin. Suyla dolduğunda teknenizin yüzüp yüzmeyeceğini öğrenin. Bir şüpheniz varsa, Mercury Marine yetkili satıcınızla veya tekne üreticisiyle temasa geçin.

**Teknedeki herkesin doğru şekilde oturmasını sağlayın.**

- Teknenin hiçbir yerine kullanım amacı dışında oturulmasına veya binilmesine izin vermeyin. Koltuk arkalıkları, küpeşterler, kıç yatırması, pruva, güverteler, yüksek balık sandalyeleri ve döner balık sandalyeleri buna dahildir. Beklenmedik hızlanma, ani duruş, teknenin kontrolünün beklenmedik şekilde kaybedilmesi veya teknenin ani hareketlerinin insanların teknenin dışına veya içine düşmesine neden olabileceği yerlerde, oturur vaziyette veya ayakta yolcu bulunmamalıdır. Tekne hareket etmeden önce bütün yolcuların bir yeri olduğundan ve buralara oturduğundan emin olun.

**Alkol veya uyuşturucu etkisi altındayken asla tekne kullanmayın. Bu yasal olarak yasaktır.**

- Alkol veya uyuşturucu iradenizi zayıflatır ve hızlı tepki verme becerinizi büyük ölçüde azaltabilir.

**Tekneyle gezeceğiniz yerleri tanıyın ve tehlikeli yerlerden uzak durun.**

**Dikkatli olun.**

- Yasa gereği düzgün bir görüşü ve duyusu sağlamak operatörün sorumluluğudur. Operatörün özellikle ön görüşü açık olmalıdır. Tekneyi rölanti hızından yüksek süratlerde kullanırken operatörün görüşünü kapatacak bir yolcu, eşya veya balık sandalyesi bulunmamalıdır. Diğerlerini, suyu ve dümen suyunu izleyin.

#### Teknenizi asla su kayağı yapmakta olan bir kimsenin tam arkasından kullanmayın.

- Tekneniz 40 km/s (25 Mil/s) hızla seyrederken 61 m (200 ft) önünüzdeki düşmüş bir kayakçının bulunduğu yere 5 saniye içinde ulaşacaktır.

#### Düşen kayakçılara karşı dikkatli olun.

- Teknenizi su kayağı veya benzeri aktiviteler için kullanırken, düşen bir kayakçıya veya tekneden düşen birine yardımcı olmak için geri dönerken kayakçının, tekne operatörünün bulunduğu tarafta kalmasına dikkat edin. Operatör, düşmüş kayakçıyı her zaman görüş açısında tutmalı ve kayakçıya ya da sudaki hiç kimseye geri geri yaklaşmamalıdır.

#### Kazaları bildirin.

- Tekne operatörleri, tekneleri belirli tekne kazalarına karıştığında, yasa gereği tekne kullanımıyla ilgili devlet yasama kurumlarına tekne kaza raporu sunmakla yükümlüdürler. Bir tekne kazasının rapor edilmesi gereken durumlar: 1) yaşam kaybı veya yaşam kaybı olasılığı varsa, 2) ilkyardım ötesinde tıbbi müdahale gerektiren kişisel yaralanma varsa, 3) teknelerde veya diğer mallarda 500 ABD Dolarının üzerinde hasar varsa veya 4) tekne tamamen kaybedilmişse. Yerel adli kurumlardan yardım isteyin.

## Karbon Monoksite Maruz Kalma

### Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli Olun

Karbon monoksit (CO), tekneyi iten motorlar ve aksesuarlara elektrik sağlayan jeneratörler de dahil, tüm içten yanmalı motorların egzoz dumanlarında mevcut olan öldürücü bir gazdır. Tek başına CO gazının kokusu, rengi ve tadı yoktur ama motor egzozunun tadını ve kokusunu alabiliyorsanız, CO soluyorsunuz demektir.

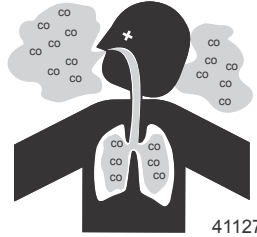
Karbon monoksit zehirlenmesinin deniz tutması veya sarhoşluk ile karıştırılmaması gereken ilk belirtileri baş ağrısı, baş dönmesi, uyuşukluk ve bulantıdır.

#### ⚠ UYARI

Egzoz gazlarının solunması karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilir ve bu da bilinç kaybı, beyin hasarı veya ölüme yol açabilir. Karbon monoksite maruz kalmaktan kaçınin.

Motor çalışırken egzoz alanlarından uzak durun. Gerek durağan haldeyken gerek seyir halindeyken, teknenin iyi havalandırılmasını sağlayın.

### Egzoz Alanlarından Uzak Durun

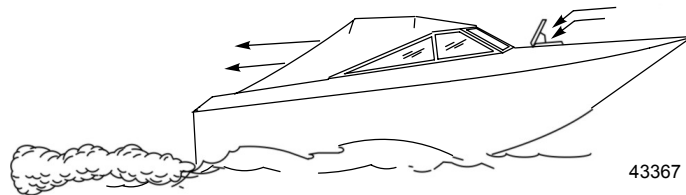


Motor egzoz gazları zararlı karbon monoksit içerir. Motor egzoz gazlarının yoğun olduğu yerlerden uzak durun. Motorlar çalıştığında, yüzücüleri tekneden uzak tutun ve yüzmeye platformları ve biniş merdivenleri üzerine oturmayın, uzanmayın, bunların üzerinde ayakta durmayın. Seyir halindeyken, yolcuların teknenin arkasında durmalarına izin vermeyin (platformla sürüklenme, tekne/vücut sörfü). Bu tehlikeli uygulama sadece kişinin yüksek motor egzozu konsantrasyonu olan bir yerde bulunmasına neden olmakla kalmaz, aynı zamanda da onu teknenin pervanesinden gelecek olası bir yaralanmaya maruz bırakır.

### İyi Havalandırma

Yolcu bölmelerini havalandırın, yan perdeleri veya ön ambar kapaklarını açarak dumanı dışarı çıkartın.

Teknenin içinden istenen hava akışına örnek:

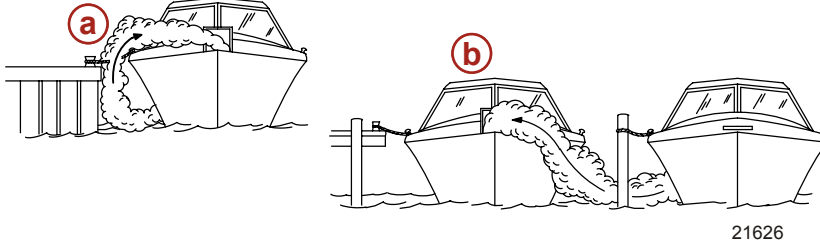


### Kötü Havalandırma

Belirli çalışma veya rüzgar koşulları altında, sürekli kapalı veya brandayla örtülmüş kabinlere ya da yeteri kadar havalandırılmayan kaptan köşklerine karbon monoksit girebilir. Teknenize bir veya daha fazla karbon monoksit detektörü takın.

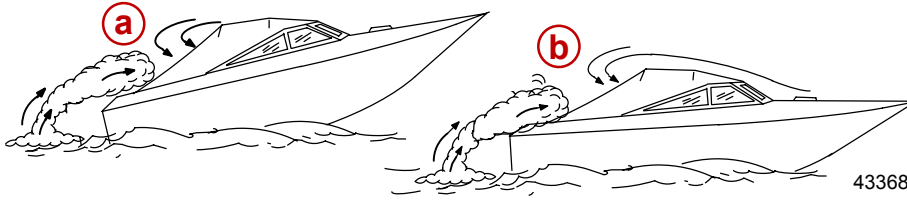
Sık sık görülmesine de, çok rüzgarsız bir günde motoru çalışan bir teknenin açık alanı dahilinde yüzenler ve duranlar veya çalışan bir motorun yakınında bulunanlar tehlikeli seviyelerde karbon monoksite maruz kalabilirler.

1. Tekne durağan haldeyken kötü havalandırma örnekleri:



- a** - Tekne kapalı bir yerde demirlemiş haldeyken motorun çalıştırılması
- b** - Motoru çalışan başka bir teknenin yanına demir atılması

2. Tekne hareket halindeyken kötü havalandırma örnekleri:



- a** - Tekneyi pruva açısı fazla yüksek şekilde kullanma
- b** - Tekneyi ön ambar kapakları kapalı iken kullanma (station wagon etkisi)

### Önemli Çalışma Bilgileri

#### İndirme

**ÖNEMLİ:** Tekneyi suya indirmeden önce sintine tahliye tapasını takın.

#### Hizmet Döngüsü Derecesi Gereklilikleri

**ÖNEMLİ:** Yanlış uygulama veya güç paketinin belirtilen çalışma parametreleri dahilinde kullanılmamasından doğacak hasarlar, Mercury Marine Sınırlı Garanti kapsamında yer almaz.

Mercury Diesel motorları bir Mercury Diesel ürün uygulama mühendisi tarafından belirtilen çalışma özelliklerini karşılayan uygulamalarda kullanılmalıdır. Güç paketine motorun tam gazda (WOT) nominal motor devrinde (RPM) çalışmasını sağlayacak bir dişli oranı veya pervane takılmalıdır. Mercury Diesel motorlarının belirtilen çalışma parametrelerini karşılamayan uygulamalarda kullanılması onaylanmaz.

#### Yüksek Verimli Güç

A **Yüksek Verimli Güç** tam gücün her sekiz (8) saatlik çalıştırmada bir (1) saat ile sınırlandırıldığı, yolda 500 saat veya daha az süreli keyif amaçlı (kar getirmeyen) uygulamalarda geçerlidir. Düşük güçte çalışma, seyir hızında (RPM) veya seyir hızından daha düşük bir hızda yapılmalıdır. Seyir hızı, motorun maksimum nominal motor devrine (RPM) bağlıdır:

## Çalıştırma Tablosu'nun

Çalıştırma Prosedürü	Çalıştırdıktan Sonra	Yoldayken	Durdurma ve Kapatma
Motor kapağını açın. Sintineyi tamamen havalandırın.	Motorun durumunu izlemek için tüm aygıtları gözlemleyin. Normal değilse, motoru durdurun.	Motor durumunu izlemek için tüm aygıtları sık sık inceleyin.	Uzaktan kumanda kolunu boş konumuna getirin.
Varsa, akü düğmesini açın.	Yakıt, yağ, sıvı, su ve egzoz kaçaklarını kontrol edin.	Sesli alarmin çalıp çalmadığını dinleyin.	Turboşarj ve motorun soğuması için motoru birkaç dakika rölanti devrinde çalıştırın.
Motor bölmesi sintine fanını (varsa) açın ve beş dakika çalıştırın.	Vites ve gazın çalışmasını kontrol edin.		Kontakt anahtarını "OFF" konumuna getirin.
Kaçakları kontrol edin. yakıt, yağ, su, sıvı, vs.	Dümenin çalışmasını kontrol edin.		Varsa, akü düğmesini kapatın.
Varsa, yakıt kesme valfini açın.			Varsa, yakıt kesme valfini kapatın.
Varsa, deniz suyu musluğunu açın.			Varsa, deniz suyu musluğunu kapatın.
Gerekirse, yakıt enjeksiyon sistemini jikleleyin.			Tuzlu suda, hafif tuzlu suda veya kirliliği suda çalışıyorsa, deniz suyu soğutma devresini suyla temizleyin.
Kontakt anahtarını "START" konumuna getirin. Motor çalıştırdıktan sonra anahtarı bırakın.			
Motoru birkaç dakika yüksek rölanti devrinde çalıştırarak ısıtın.			

## Donma Sıcaklıklarında ve Soğuk Havada Kullanım

**ÖNEMLİ:** Tekne donma sıcaklıklarında kullanılıyorsa, güç paketinde donma hasarı meydana gelmesini engellemek için önlemler alınmalıdır. Donma sonucu oluşan hasarlar Mercury Marine Sınırlı Garantisi kapsamında yer almaz.

### DİKKAT

Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde kalan su korozyon ya da donma hasarı oluşumuna neden olabilir. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü kullanımdan hemen sonra ya da dondurucu sıcaklıklarda depolama işleminden önce boşaltın. Eğer tekne suda ise, suyun soğutma sistemine yeniden akmasını önlemek için motor tekrar çalıştırılana kadar deniz suyu musluğunu kapalı tutun. Teknede deniz suyu musluğu bulunmuyorsa, su giriş hortumunu bağlantısız ve tapalı bırakın.

**NOT:** Önlem olarak, operatöre motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunun açılmasını veya su giriş hortumunu sökülüp bağlanmasını hatırlatan bir etiketi teknenin kontakt anahtarına ya da dümenine yapıştırın.

Motoru 0°C (32°F) veya daha düşük sıcaklıklarda çalıştırmak için, aşağıdaki talimatları uygulayınız:

- Her günlük kullanım sonunda, donarak hasar görmesini önlemek için soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü tümüyle boşaltın.
- Her günlük kullanımın sonunda, varsa, su ayırıcısındaki suyu boşaltın. Yoğunlaşmayı önlemek için yakıt deposunu günlük kullanımın sonunda doldurun.
- Parçaları, donma kaynaklı hasara karşı korumak için gerekli olan daimi tipteki antifriz çözeltisini kullanın.
- Uygun soğuk hava yağını kullanın; karterin yeterli seviyede dolduğundan emin olun.
- Akünün yeterli boyutta ve tamamen şarj edilmiş olduğundan emin olun. Tüm diğer elektrikli cihazların normal durumda olup olmadığını kontrol edin.
- 20°C (-4°F) ve altındaki sıcaklıklarda, soğuk çalıştırmayı geliştirmek için bir soğutma sıvısı ısıtıcısı kullanın.
- Tekne -29°C (-20°F) veya daha altındaki çok soğuk derecelerde kullanıldığında, özel soğuk hava ekipmanı ve önlemler ile ilgili bilgi için Mercury Diesel yetkili onarım servisine başvurunuz.

Soğuk hava veya uzatılmış depolama ile ilgili bilgiler için **Depolamaya** başvurun.

## Tahliye Tapası ve Sintine Pompası

Teknenizin motor bölmesi suyun toplanacağı doğal bir ortamdır. Bu nedenle, teknelerde normalde bir tahliye tapası veya sintine pompası bulunur. Su seviyesinin güç paketinize ulaşmadığından emin olmak için bu elemanların düzenli olarak kontrol edilmesi önemlidir. Motorunuzun parçaları suya battıkları takdirde zarar görecektir. Suya batma sonucu oluşan hasarlar Mercury Marine Sınırlı Garantisi kapsamında yer almaz.

## Çalıştırma, Vites Değiştirme ve Durdurma

### ⚠ UYARI

Buharlar ateş alarak bir patlamaya ve bunun sonucunda önemli bireysel yaralanma ve motor hasarına neden olabilir. Motor hava emme sisteminde eter, propan veya benzin gibi uçucu marş katkı maddeleri kullanmayın.



### ⚠ UYARI

Motor bölmesinde sıkışan yakıt buharı tahrişe yol açabilir, zor nefes almaya neden olabilir ya da yangın veya patlamaya neden olacak şekilde alev alabilir. Güç paketine bakım yapmadan önce her zaman motor bölümünü havalandırın.

## Motoru Çalıştırmadan Önce

### DİKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

**ÖNEMLİ:** Motoru çalıştırmadan önce şu noktalara dikkat edin:

- Deniz suyu toplama pompasına su sağlayın.
- Motor karterinin, ortam sıcaklığına uygun kalitede yağla doğru seviyede dolu olduğundan emin olun. Bkz. Bölüm 3 - Teknik Özellikler.
- Tüm elektrik bağlantılarının sağlamlığından emin olun.
- Bakım Programları ve Kullanım Tablosunda listelenmiş mevcut tüm elemanları kontrol edin.
- Mercury Diesel yetkili onarım tesisi tarafından belirtilmiş veya tekne kullanıcı ve çalışma el kitabında yer alan diğer gerekli kontrolleri de gerçekleştirin.

## Önemli Bilgiler—SmartStart

**ÖNEMLİ:** Bu Mercury Diesel modeli SmartStart donanımlıdır. SmartStart kontak anahtarı ilk defa çalıştırdıktan sonra ilgili tüm başlatma işlemlerini gerçekleştirir. SmartStart sıralamasını başlatmak için, kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirin ve serbest bırakın veya kontak anahtarını çalışma konumuna getirin ve başlatma/durdurma düğmesine basın.

Motor çalışıncaya kadar başlatma düğmesine veya anahtar şalterine basmak yerine, SmartStart başlatma işlemini otomatik olarak kontrol eder. Kontak anahtarı çalıştırıldığında, sistem motor ECM'ye motoru çalıştırması için işaret verir. Motor çalışıncaya kadar marş gücü almaya devam eder, başlatma süreci birkaç saniyeden sonra veya motor 400 rpm'e ulaştığında kesilir. Motor çalışırken motorun çalıştırılmaya çalışılması motoru kapatır.

## Soğuk Motorun Çalıştırılması

### ⚠ UYARI

Dönen bir pervane, hareket eden bir tekne veya tekneye takılmış olan sert bir donanım suda yüzen kişilerin ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir. Teknenizin yakınında suda insan varsa derhal motoru durdurun.

**NOT:** Motoru çalıştırmadan önce sıvı seviyelerini kontrol edin. Bkz. Bölüm 4 - Bakım Programı.

1. Motor bölümü sintine fanını (varsa) açın ve beş dakika çalıştırın. Alternatif olarak, motoru çalıştırmadan önce motor kapağını açarak sintineyi havalandırın.
2. Uzaktan kumanda kolunu neutral (boş) konumuna getirin.

**NOT:** Motor bir süre çalıştırılmamışsa ve standart çalışma prosedürüyle kolayca çalışmazsa, yakıt filtresi başlığı üzerinde bulunan ilk yakıt beslemesini kullanın. Motoru çalıştırmayı denemeden önce birincil pistonu üç veya dört devir yukarı ve aşağı çevirin.

3. Kontak anahtarını "RUN" (ÇALIŞTIR) konumuna getirin.
4. Kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirin ve hemen bırakın veya çalıştırma/durdurma düğmesine basın ve bırakın. Motor soğuksa motoru rölantide 6-10 dakika veya motor sıcaklığı normal çalışma sıcaklığına erişinceye kadar çalıştırın.

**ÖNEMLİ:** Motor yağ basıncı motor çalıştıktan birkaç saniye sonra 69 kPa (10 psi) değerini geçmiyorsa motoru durdurun. Eğer motor yağ basıncı bu değeri karşılamıyorsa motoru durdurun. Arızayı tespit edin ve düzeltin. Eğer sorunu ortadan kaldıramazsanız bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisi ile temasa geçin.

5. Tüm aygıtların düzgün çalıştığı ve normal okumalar verdiğiinden emin olun.

## Motorun Isıtılması

### DİKKAT

Artan sürtünme ve sınırlı yağ akışı nedeniyle ortaya çıkan motor aşınması, motor soğukken daha fazla görülür. Sert bir şekilde hızlanmadan veya tam gaz uygulamadan önce motor soğutma suyu sıcaklığının normal çalışma aralığına ulaşmasına izin vererek motor aşınmasını azaltın.

1. Çalıştırdıktan sonra, tüm aygıtların düzgün çalıştığından emin olun.
2. Motor sıcaklığı normal çalışma aralığına gelene kadar motoru 1000 ila 1200 RPM'de çalıştırın. Tam yük uygulamadan önce motorun ısıtılması son derece önemlidir. Isınma süresi, yağın hareketli parçalar üzerinde bir tabaka oluşturmasına olanak sağlar.



**NOT:** Soğuk havalarda tekne düşük motor devrinde kullanılarak ısınma süresi kısaltılabilir. Sistemler normal çalışma sıcaklıklarına ulaştığında normal tekne kullanımına geçin.

3. Motor çalışma sıcaklığına ulaştıktan sonra:
  - a. Yağ basıncı belirtilen aralık içinde olmalıdır. Bkz. **Bölüm 3 - Motor Teknik Özellikleri**. Yağ basıncı belirtilen aralıkta değilse motoru durdurun.
  - b. Yakıt sistemini enjeksiyon pompası, yakıt boruları, yakıt filtresi veya yakıt hatlarındaki kaçaqlara karşı kontrol edin.
  - c. Motoru ve şanzımanı, yağ filtresini, yağ hatlarını, yağ hattı konektörlerini ve yağ karterini kaçaqlara karşı kontrol edin.
  - d. Soğutma sıvısı hortumlarını, ısı eşanjörü bağlantılarını, hava soğutucuyu, su pompasını ve tahliye bağlantı parçalarını kaçaqlara karşı kontrol edin.
4. Sorunları tespit edip düzeltin veya sorunu belirleyemiyorsanız Mercury Dizel yetkili onarım tesisi ile görüşün.

### Sıcak Motorun Çalıştırılması

1. Motor bölmesi sintine fanını (varsa) açın ve 5 dakika çalıştırın. Ya da motoru çalıştırmadan önce motor kapağını açarak sintineyi havalandırın.
2. Uzaktan kumanda kolunu neutral (boş) konumuna getirin.
3. Kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirin ve motor çalıştığı zaman anahtarı bırakın.
4. Tüm aygıtların düzgün çalıştığından ve normal değerleri gösterdiğinden emin olun.

### Vites değiştirme

#### DİKKAT

Rölanti devrinin üzerindeki motor devirlerinde vites değiştirmek şanzımana zarar verir. Tahrik elemanını sadece motor boştaki çalışırken vites geçirin.

#### DİKKAT

Vites değiştirirken pervane şaftını döndürmemek veya motor çalışmıyorken vites değiştirme mekanizmasını zorlamak ürünün hasar görmesine neden olabilir. Motor çalışmadığında vites değiştirmek zoradaysanız, pervane şaftını manuel olarak uygun yöne çevirin.

Üniteyi vites geçirmek için, kumanda gaz kolunun boştaki olduğundan emin olun. İleri vites geçirmek için uzaktan kumanda vites kolunu ileri itin, veya geri vites geçirmek için geri çekin. Şanzımanı vites geçirdikten sonra, gazı istenen ayara getirin.

### Motoru Kapatma (Durdurma)

1. Uzaktan kumanda kolunu neutral (boş) konumuna alın.

#### DİKKAT

Turboşarj yataklarına hasar verebilecek yüksek devirde çalışma işleminden sonra motoru hemen durdurun. Kapatmadan önce bir kaç dakika motoru rölantide çalıştırın.

2. Turboşarj ve motorun soğuması için motoru birkaç dakika rölanti devrinde çalıştırın.
3. Motor aşağıdaki dört yöntemin herhangi biriyle durdurulabilir:
  - a. Kontak anahtarını "ACCESSORY" (YARDIMCI) veya "OFF" (KAPALI) konumuna getirin. Motor duracak ve kontrol sistemi kapatılacaktır.
  - b. Varsa başlatma/durdurma düğmesine basın. Motor duracak ve kontrol sistemi çalışmaya devam edecektir.
  - c. Kontak anahtarını geçici olarak "START" (MARŞ) konumuna getirin ve sonra hemen bırakın. Kontrol sistemi motorun çalıştığını farkedecek ve motoru durduracaktır. Kontrol sistemi çalışmaya devam edecektir. Kontak anahtarının tekrar "START" (MARŞ) konumuna getirilmesi kontrol sistemine bir çalışma istemi gönderecek ve kontrol sistemi uygunsa motoru çalıştıracaktır.
  - d. Varsa savlolu durdurma düğmesini aktive edin. Motor duracak ama kontrol sistemi çalışmaya devam edecektir. Savlolu durdurma düğmesi aktive edilirse kontrol sistemi motorun çalışmasına izin vermeyecektir.

## Sudaki İnsanların Korunması

### Tekne Çalışır Haldeyken

Sudaki insanlar buldukları yöne gelen bir tekneden kaçınmak için hızlı hareket edemezler.



Tekneyi suda insanların olabileceği bir alanda kullanırken daima yavaşça yaklaşın ve son derece dikkatli davranın.

Tekne boş viteste hareket halindeyken su, pervaneye dönmeye yetecek kadar bir güç uygular. Pervanenin bu serbest dönüşü ciddi yaralanmaya yol açabilir.

### Tekne Hareketsiz Durumdayken

#### ⚠ UYARI

Dönen bir pervane, hareket eden bir tekne veya tekneye takılmış olan sert bir donanım suda yüzen kişilerin ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir. Teknenizin yakınında suda insan varsa derhal motoru durdurun.

İnsanların teknenizin yakınında suya girmelerine izin vermeden önce vitesi boşa alın ve motoru durdurun.

### Yüksek Hız ve Yüksek Performans

Tekneniz bir yüksek sürat veya yüksek performans teknesiyse, yetkili satıcınız veya teknenize alışık bir operatörle bir test ve alıştırmaya sürüşü yapmadan teknenizi yüksek süratte asla kullanmamanızı tavsiye ederiz. Daha fazla bilgi için, **daha fazla bilgi edinmek için** Mercury Diesel yetkili onarım servisinizden aldığınız broşüre bakın.

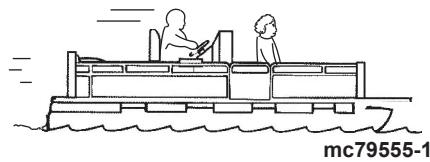
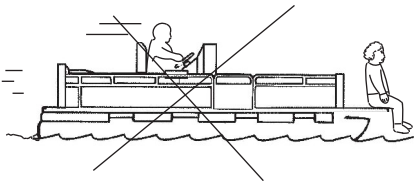
### Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu Güvenliği

Tekne hareket halindeyken, tüm yolcuların tekne içindeki konumlarını gözleyin. Yolcuların ayağa kalkmasına veya rölantiden daha hızlı seyirler için belirtilmiş yerlerden başka yerlere oturmalarına izin vermeyin. Büyük bir dalga veya dümen suyuna bindirme, gazda ani bir düşüş, teknenin keskin bir dönüşü gibi hızdaki ani azalmalar, yolcuların teknenin ön tarafına uçmasına neden olabilir. Teknenin ön tarafından iki duba arasına düşen kişiler, ezilmelerine yol açacak bir konumda kalır.

### Açık Ön Güverteli Tekneler

Tekne hareket halindeyken, güvertede korkuluğun önünde ne şekilde olursa olsun hiç kimse bulunmamalıdır. Tüm yolcuları ön korkuluk veya kuşatmanın gerisinde tutun.

Ön güvertedeki kişiler kolaylıkla düşebilir veya ön kenardan ayaklarını sallayan kişiler bacaklarını dalgaya kaptırıp suyun içine çekilebilirler.



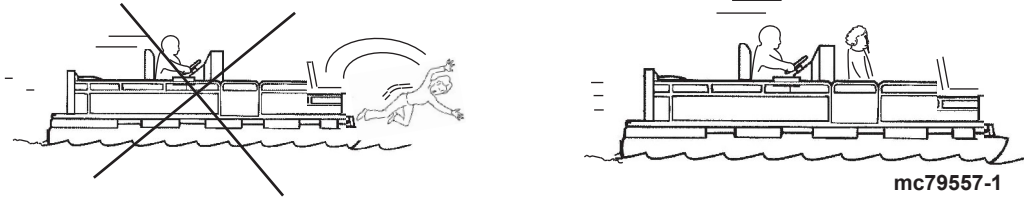
#### ⚠ UYARI

Rölanti üzerindeki hızlarda teknenin yolcular için tasarlanmamış bölgelerinde oturmak veya ayakta durmak ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Tekne hareket halindeyken güverteli teknelerin ön ucundan veya yüksek platformlardan uzak durun ve yerinizden kalkmayın.

### Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli Tekneler

Yüksek balık sandalyeleri, tekne rölanti veya av hızından yüksek hızda seyrederken kullanılmazlar. Yalnızca yüksek hızda seyir için özel koltuklara oturun.

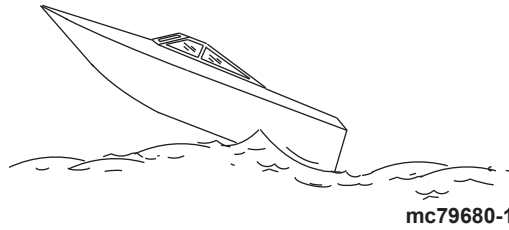
Tekne süratinde meydana gelebilecek ani ve beklenmedik bir düşüş, yüksekteki yolcunun teknenin ön tarafından aşağı düşmesine yol açabilir.



## Dalga ve Dümen Suyu Atlama

### ▲ UYARI

Dalga ve dümen suyu atlama tekne içinde ya da tekneden dışarıya savrulmadan dolayı ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Dalga veya dümen suyu atlamasından mümkün olduğunca kaçınınız.

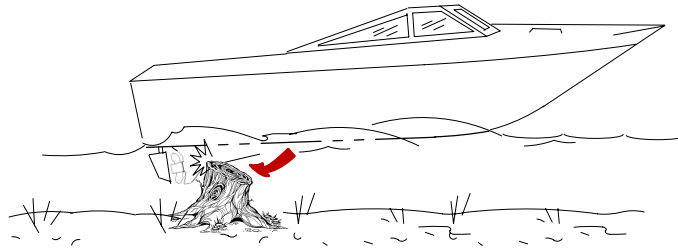


Eğlence teknelerinin dalga ve dümen suyuna maruz kalması tekneçiliğin doğal bir parçasıdır. Ancak, bu iş tekne gövdesinin suyla temasını kısmen veya tamamen kaybetmesine yetecek bir süratte yapıldığında, özellikle teknenin suya giriş anında bazı tehlikeler baş gösterir.

En önemli tehlike teknenin sıçramanın tam ortasında yön değiştirmesidir. Bu gibi durumlarda, tekne şiddetle başka yöne dönerek suya inebilir. Böylesine keskin bir yön değiştirme ya da dönüş teknedekilerin tekne dışına savrulmalarına neden olabilir.

Teknenizin dalga veya dümen suyu nedeniyle sıçramasının daha az tehlike ile sonuçlanabilecek başka bir sonucu da vardır. Eğer teknenin pruvası havada iken çok fazla aşağı inerse, su ile temas ettiğinde, su yüzeyinin altına girecek ve bir an denizaltı gibi hareket edecektir. Bu, teknenin bir an için neredeyse durmasına ve içindekileri ileriye doğru fırlatmasına neden olabilir. Verilen ayrıca bir yana doğru sertçe dönebilir.

## Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikesi



Teknenizi sığ sularda veya suyun altında su altı tahrik elemanları, dümen veya teknenin altının vurabileceği engellerin bulunduğu şüphelendiğiniz bölgelerde hızınızı düşürün ve son derece dikkatli olun. Suda yüzen veya suyun altında bulunan bir cisme çarpma sonucu ortaya çıkacak yaralanma veya darbe hasarını azaltmak için yapmanız gereken en önemli şey, teknenin süratini azaltmaktır. Bu şartlar altında, teknenin sürati minimum 24 ile 40 km/h (15 ile 25 MPH) arasında kayma süratinde tutulmalıdır.

Yüzen veya sualtındaki bir cisme çarpılması sonsuz sayıda duruma yol açabilir. Bu durumlardan bazıları şunlara neden olabilir:

- Tekne aniden yön değiştirebilir. Bu gibi ani yön değişiklikleri veya dönüşler yolcuların yerlerinden veya tekneden dışarı fırlamasına yol açabilir.
- Hız aniden azalabilir. Bu, yolcuları öne doğru, hatta tekneden dışarı fırlatacaktır.
- Sualtındaki tahrik elemanları, dümen veya tekne çarpma hasarı.

Şunu unutmayın ki, bu durumlarda ortaya çıkacak yaralanma veya çarpma hasarını azaltmak için yapmanız gereken en önemli şey, teknenin hızını kontrol etmektir. Su altında cisimlerin olduğu bilinen yerlerde seyrederken, tekne sürati minimum su üstüne çıkma süratinde tutulmalıdır.

## Bölüm 2 - Su Üzerinde

Su altındaki bir cisme çarptığınızda en kısa sürede motoru durdurun ve tahrik sisteminde kırık veya gevşek parça olup olmadığını kontrol edin. Hasar varsa veya olma ihtimali varsa, güç paketini yetkili servise götürülerek baştan başa kontrol edin ve gerekli onarımları yapın.

Tekne gövde çatlakları, kış yatırması çatlakları ve su kaçaklarına karşı kontrol edilmelidir.

Sualtı tahrik elemanları, dümen veya tekne altı hasarlıyken kullanmaya devam etmek diğer parçalarda veya güç paketinde ilave hasara neden olabilir veya teknenin kontrolünü etkileyebilir. Kullanıma devam edilmesi gerekiyorsa, bunu son derece düşük hızlarda yapın.

### ⚠ UYARI

Ani bileşen bozulması nedeniyle Tekne kontrolünün yitilmesinin yol açacağı ciddi yaralanma veya can kaybından kaçınınız. Çarpma hasarlı bir tekneyi çalıştırmayınız. Gerekli olduğunda güç paketini incelettirin ve tamir ettirin.

## Kullanımı Etkileyen Şartlar

### Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve Malzeme)

#### Ağırlığın arkaya (kıç) kaydırılması:

- Genelde sürati ve motor devrini yükseltir
- Dalgalı suda pruvanın sıçramasına neden olur
- Kaymadan suya inme sonrasında tekne içine su sıçrama tehlikesini artırır
- Aşırı durumlarda, teknenin yunuslama yapmasına yol açabilir

#### Ağırlığın öne (pruvaya) kaydırılması:

- Kayma kolaylığını artırır
- Dalgalı suda kullanımı iyileştirir
- Aşırı durumlarda, teknenin ileri geri yön değiştirmesine (pruva dümeni) yol açabilir

### Teknenin Altı

Maksimum hızı korumak için, tekne altının aşağıda belirtildiği gibi olmasını sağlayınız:

- Temiz ve midye ve yosunlardan arınmış olmalıdır.
- Suyla temas ettiği yüzeylerde bozulma olmamalı, neredeyse düz olmalıdır.
- Düz ve pürüzsüz, ön ve arka

Tekne rıhtıma çekildiğinde yosunlanma olabilir. Bu yosunlar kullanma öncesinde temizlenmelidir; su girişlerini tıkayarak motorun aşırı ısınmasına neden olabilirler.

### İrtifa ve İklim

**NOT:** Bir Motor Kontrol Modülü (ECM) ile donatılmış olan motorlar, hava durumu ve irtifa için otomatik olarak ayarlanan yakıt akışı yoluyla irtifa ve iklimdeki değişikliklerin etkisini azaltırlar. Ancak, ECM kontrollü motorlar yüksek yüklemeye veya gövde durumlarını karşılamazlar.

İrtifa ve iklim değişiklikleri güç paketinizin performansını etkileyecektir. Performans kaybı şunlardan kaynaklanabilir:

- Yüksek irtifalar
- Yüksek sıcaklıklar
- Düşük barometrik basınçlar
- Yüksek nemlilik

Değişen hava koşulları ve yüksek irtifa altında optimum motor performansı için, normal seyir sırasında motorun tam gaz (WOT) nominal devirde çalışmasına imkan veren bir pervane kullanın.

Pek çok durumda nominal motor devri daha düşük devirli pervaneye geçilerek elde edilebilir.

### Pervane Seçimi

#### DİKKAT

Motoru takılmış yanlış bir pervaneye çalıştırmak gücü sınırlandırabilir, yakıt tüketimini arttırabilir, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir veya dahili güç başlığının hasar görmesine neden olabilir. Motorun belirtilen tamamen açık gaz devrinde çalışmasını sağlayan bir pervane kullanın.

Tekneyi üreten firma ve yetkili satıcı güç paketinin uygun pervane donanımına sahip olmasından sorumludur.

**ÖNEMLİ:** Bu el kitabında yer alan motorlar motor devrini sınırlayan bir ECM'ye sahiptir. Ciddi performans kaybı meydana gelebileceğinden, kullanılan pervanenin motorun sınırlayıcıya karşı aşırı çalışmasına neden olmadığından emin olun.

**NOT:** Motor devrinden emin olmak için doğru bir servis devir sayacı kullanın.

Motor güç paketinin maksimum yük altında Nominal Motor devrinde çalışmasını sağlayacak bir pervane seçin.

Tam gazla çalıştırıldığında önerilen devir aralığının altında kalınıyorsa, performans kaybı ve olası motor hasarını önlemek için pervane değiştirilmelidir. Diğer yandan, motorun Nominal motor devrinin üzerinde çalıştırılması normalden yüksek aşınma veya hasara yol açacaktır.

İlk pervane seçiminden sonra, sıkça rastlanan aşağıdaki sorunlar pervanenin daha düşük kalınlıktaki bir pervaneyle değiştirilmesini gerektirebilir:

- Daha sıcak hava ve daha yüksek nem oranı bir RPM (devir) kaybına neden olur (bu modellerde o kadar önemli değildir).
- Daha yüksek bir devirde çalıştırmak bir devir kaybına neden olur (bu modellerde o kadar önemli değildir).
- Hasarlı pervane veya kirli bir tekne altıyla çalıştırmanın devir kaybına neden olması.
- Fazla yükte çalışma (ilave yolcular, kayakçı çekme).

Su kayağında gerekli olduğu gibi daha iyi bir hızlanma için, bir sonraki incelikteki pervaneyi kullanın. Düşük kalınlıkta pervane kullanıp kayakçı çekmediğiniz zamanlarda tam gazda çalıştırmayın.

## Başlarken

### İlk Alıştırma Prosedürü

Motoru düzgün şekilde alıştırmak için bu prosedürü izlemeniz önemlidir.

**ÖNEMLİ: Mercury Marine bu prosedür tamamlanana dek teknenin ani hızlandırılmamasını tavsiye eder.**

**ÖNEMLİ: Marş motorunun aşırı ısınmasını engellemek için, marş motorunu bir seferinde 15 saniyeden uzun süreyle çalıştırmayın. Motor çalışmadığı takdirde, marş motorunun soğuması için bir dakika bekleyin; ardından da marş prosedürünü tekrarlayın.**

1. İlgili **Çalıştırma, Vites Değiştirme ve Durdurma** kısmına bakın ve motoru çalıştırın.
2. Motoru normal çalışma sıcaklığına ulaşana dek hızlı bir rölantide çalıştırın.
3. Motoru, aşağıdaki devirlerin her birinde üçer dakika vitesinde çalıştırın: 1200 RPM, 2400 RPM ve 3000 RPM.
4. Motoru, aşağıdaki devirlerin her birinde üçer dakika vitesinde çalıştırın: 1500 RPM, 2800 RPM ve 3400 RPM.
5. Motoru, aşağıdaki devirlerin her birinde üçer dakika vitesinde çalıştırın: 1800 RPM, 3000 RPM ve maksimum nominal tam gaz devri.

## Motor Alıştırma

### 20 Saatlik Alıştırma Dönemi

**ÖNEMLİ: İlk 20 saatlik kullanım motor alıştırma dönemi olarak kabul edilir. Minimum yağ tüketimi ve maksimum motor performansı elde etmek için doğru alıştırma şarttır. Bu alıştırma dönemi sonrasında, aşağıdaki kurallara uyun:**

- İlk 10 saat içinde 1500 rpm'nin altında uzun süreler çalıştırmayın. Çalıştırdıktan sonra mümkün olduğu kadar çabuk vites geçirin ve güvenli kullanım şartları izin veriyorsa gazı 1500 RPM üzerine çıkarın.
- Herhangi bir sabit süratte uzun süre kullanmayın.
- İlk 10 saat içinde 3/4 gazı geçmeyin. Sonraki 10 saat içinde, tam gazda ara sıra kullanmaya izin verilebilir (bir seferde maksimum 5 dakika).
- Rölanti devrinden tam gaza çıkmaktan kaçınin.
- Motor normal çalışma sıcaklığına ulaşana dek tam gazda çalıştırmayın.
- Motor yağ seviyesini sık sık kontrol edin. Gerektiği şekilde yağ ekleyin. Alıştırma döneminde yüksek yağ tüketimi normaldir.

### 20 Saatlik Alıştırma Döneminden Sonra

Güç paketinizin ömrünü uzatmak için Mercury Marine şunları önerir:

- Motor yağını, filtreyi ve şanzıman sıvısını **Bakım Programı..** Bkz. **Teknik Özellikler** ve **Bakım**.
- Motora, tekne tam yüklü ve tam gazdayken Nominal Motor devrinde çalışma olanağı sağlayan bir pervane kullanın. Bkz. **Teknik Özellikler** ve **Bakım**.
- 3/4 gaz ayarında veya aşağısında çalışma tavsiye edilir. Tam gaz devrinde uzun süre çalıştırmaktan kaçınin.

## İlk Sezon Sonu Kontrolü

İlk kullanım sezonu sonunda, düzenli bakım öğelerinin tartışılması veya uygulanması için bir yetkili onarım tesisiyle temasa geçin. Ürünün yıl boyunca sürekli kullanımda olduğu bir yerdeyseniz, yılda bir defa veya ilk 100 saatlik çalışma sonunda -- hangisi önce gelirse -- yetkili satıcınızla temasa geçmelisiniz.

## Notlar:

## Bölüm 3 - Teknik Özellikler

### İçindekiler

Yakıt Gereklilikleri.....	24	Motor Teknik Özellikleri.....	25
Demir Dışı Metaller ve Yakıt Sistemi .....	24	Sıvı Teknik Özellikleri.....	25
Soğuk Havada Dizel Yakıt.....	24	Motor.....	25
Antifriz/Soğutma Sıvısı.....	24	Şanzıman.....	26
Motor Yağı.....	25	Onaylı Boyalar.....	26

## Yakıt Gereklilikleri

### ⚠ UYARI

Düzenlemelere uyulmaması yangın veya patlama kaynaklı yaralanmalara neden olabilir. Bu motor üzerindeki elektrik sistemi elemanları harici ateşleme korumalı değildir (EIP). Benzin buharlarını motor bölümünden uzaklaştırmak için önlemler alınmadığı sürece, bu motorlar ile donatılmış olan teknelerde benzin depolamayın veya kullanmayın (REF: 33 CFR).

### ⚠ UYARI

Yakıt sızıntısı yangın ya da patlamaya yol açar ve bu da ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Tüm yakıt sistemi bileşenlerini özellikle depolamadan sonra sızıntı, yumuşama, sertleşme, şişme ya da paslanmaya karşı kontrol edin. Herhangi bir kaçak veya bozulma belirtisi, motor çalıştırılmadan önce ilgili parçanın değiştirilmesini gerektirir.

### ⚠ UYARI

Bu motor dizel yakıtla çalışır. Benzin, alkollü benzin veya alkol ve dizel yakıt yangın veya patlamalara yol açarak ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Benzin, alkollü benzin veya alkolü asla dizel yakıtla karıştırmayın.

**ÖNEMLİ:** Yanlış veya su karışmış dizel yakıtın kullanılması motorunuza ciddi zarar verebilir. Yanlış yakıt kullanımı motorun yanlış kullanılması olarak kabul edilir, bu yüzden de bundan doğacak hasarlar garanti kapsamı dışında yer alır.

Mercury dizel motorlarda ASTM Standartları D975'i (veya Dizel DIN EN 590 kalitede yakıt) karşılayan ve en az 40 setan dereceli 2-D ULSD (ultra düşük kükürtlü dizel) kalitede dizel yakıt kullanılmalıdır.

**BİYODİZEL:** Kullanılan dizel yakıt %7'den fazla biyodizel yakıt içeremez. %7'den fazla biyodizel yakıt içeren LSD veya ULSD karışımı yakıtların kullanılması yakıt sisteminin bozulmasına, enjeksiyon memesinin tıkanmasına, zor çalışmaya, yağ değiştirme aralıklarının artmasına veya aşırı egzoz dumanına neden olabilir.

Setan numarası, dizel yakıtın yanma kalitesinin bir ölçüsüdür. Setan numarasının artırılması motorun genel performansını artırmayacaktır, ancak düşük sıcaklık veya yüksek irtifalarda kullanım sırasında setan derecesinin artırılması gerekebilir. Düşük bir setan numarası zor çalışma veya yavaş ısınmaya neden olarak motor gürültüsü ve egzoz emisyonlarını artırabilir.

**NOT:** Yakıt ikmali sonrası motorunuz aniden gürültülü çalışırsa, muhtemelen düşük setan numarasına sahip standart altı bir yakıt almışsınız demektir.

Ara sıra kullanılan motorlarda, yüksek kükürt içeren dizel yakıtı şunları büyük ölçüde artıracaktır:

- Metal parçalardaki korozyon
- Elastomer ve plastik parçaların bozulması
- Dahili motor parçalarının, özellikle yataklar, aşırı aşınması ve diğer motor parçalarında korozyon ve aşırı hasar
- Motoru çalıştırma ve kullanma zorluğu

## Demir Dışı Metaller ve Yakıt Sistemi

Yakıt sistemi elemanlarında demir dışı metaller **kullanılmamalıdır**. Bakır hatlar, pirinç nipeller veya galvanizli depolar kullanılması motorda güç kaybına veya enjeksiyon memelerinde arızaya neden olabilir.

## Soğuk Havada Dizel Yakıt

Değiştirilmemiş dizel yakıtlar, katkı maddesi eklenmedikçe düşük sıcaklıklarda kalınlaşır ve jelleşirler. Tüm dizel yakıtlar, yılın belirli zamanında belirli bir bölgede kullanılabilmesi için ortama uydurulurlar. Dizel yakıtı daha da takviye etmek gerekirse, ürün üzerindeki talimatları izleyerek ticari standart bir markanın jelleşme önleyici dizel yakıt katkı maddesini eklemek kullanıcı/operatörün sorumluluğudur.

## Antifriz/Soğutma Sıvısı

### DİKKAT

Soğutma sisteminin ve motorun propilen glikol antifrizden dolayı hasar görmesinden kaçının. Kapalı soğutma sisteminin, motorun maruz kalacağı en düşük sıcaklığa uygun etilen glikol organik asit teknoloji antifriz solüsyonuyla doldurun.

Dizel motorlar, klasik içten yanmalı motorlardan daha yüksek sıcaklıklarda çalışan yüksek kompresyonlu motorlardır. Bu nedenle, ilgili soğutma kanallarını içeren kapalı soğutma sistemi ve motor, yeterli motor soğutmasını sağlamak için mümkün olduğu kadar temiz tutulmalıdır. Uygun soğutma sağlamak için, soğutma sisteminin kapalı soğutma bölümünün silikat ve deyonize su içermeyen etilen glikol organik asit teknoloji antifrizlerin bir formülü ile doldurulmasını tavsiye ederiz. Normal musluk suyu veya yumuşatılmış su içinde, sistemde soğutma sisteminin verimini düşürecek büyük birikintiler oluşturan istenmeyen mineraller bulunur.

Kapalı soğutma sistemine sadece önceden karıştırılmış soğutma sıvısı eklenmelidir. Kabul edilebilir soğutma sıvısı çözeltilerine eklenen katkı maddeleri ve önleyiciler iç kanallar üzerinde koruyucu bir film oluşturarak iç soğutma sisteminde meydana gelebilecek erozyona karşı koruma sağlarlar.




Kapalı soğutma bölümünü depolama için boşaltmayın. Kapalı soğutma bölümü, iç yüzeylerde pas oluşumunu önlemek için yıl boyunca kabul edilebilir bir antifriz/soğutma sıvısı çözeltisiyle dolu şekilde tutulmalıdır. Motor donma sıcaklıklarına maruz kalacaksa, motoru ve kapalı soğutma sistemini maruz kalabilecekleri en düşük sıcaklığa karşı koruyacak şekilde, kapalı soğutma sisteminin doğru oranda karıştırılmış antifriz/soğutma sıvısı çözeltisiyle doldurulduğundan emin olun.

**NOT:** 50/50 oranda soğutma sıvısı (antifriz) ve iyonları giderilmiş saf su çözeltisinin kullanımı tavsiye edilir. 50/50 çözelti şu sıcaklığa kadar donma koruması sağlar:  $-35^{\circ}\text{C}$  ( $-31^{\circ}\text{F}$ ). Çözelti 40/60 oranına düşürüldüğünde şu sıcaklığa kadar donma koruması sağlanır:  $-25^{\circ}\text{C}$  ( $-13^{\circ}\text{F}$ ). Çözelti karışım oranını en sıcak iklimlerde dahi 40/60'ın altına düşürmeyin. Karışım oranı 60/40'a yükseltildiğinde şu sıcaklığa kadar donma koruması sağlanır:  $-50^{\circ}\text{C}$  ( $-58^{\circ}\text{F}$ ).

**ÖNEMLİ:** Bu deniz motorlarında kullanılan antifriz/soğutma sıvısı, silikat etilen glikol içermemelidir. Onaylı olmayan farklı tipte motor soğutma sıvısının kullanılması ısı eşanjörlerinde birikme ve motorda aşırı ısınmaya yol açabilir. Uyumlu olup olmadıklarını bilmeden farklı tipte soğutma sıvılarını birleştirmeyin. Soğutma sıvısı üretici firmasının talimatlarına başvurun.

Aşağıdaki tabloda kabul edilebilir antifriz/soğutma sıvıları yer almaktadır. İlgili değişim aralıkları için **Bölüm 4 - Bakım**'a başvurun.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Uzun Ömürlü Antifriz/Soğutma Sıvısı	Kapalı soğutma sistemi	92-877770K1

## Motor Yağı

### DİKKAT

Yağ, soğutma sıvısı veya diğer motor/ tahrik sıvılarının çevreye atılması kanunen sınırlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ, soğutma sıvısı ya da diğer sıvıların çevreye dökülmemesi için önlem alın. Atıklar veya atıkların geri dönüştürülmesiyle ilgili yerel sınırlamalara dikkat edin; sıvıları gerektiği gibi toplayın ve imha edin.

Deniz uygulamalarında bu motorun performansını optimize etmek için Mercury, Quicksilver 5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağının kullanılmasını şiddetle tavsiye eder. Bu yağ, uluslararası ACEA C3 özelliklerini karşılamaktadır.

Motor Yağı			
2.0L	Sistem Kapasitesi	Sıvı Tipi	Parça Numarası
Motor yağı (filtreli)	5,2 L (5,5 US qt)	5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağı	92-8M0069603

## Motor Teknik Özellikleri

Açıklama	Teknik Özellikler			
Motor tipi	Sıralı 4 silindirli dizel			
Endüksiyon tipi	Turboşarjlı ve ara soğutmalı 16 valf			
Silindir Hacmi	2.0L (122 cid)			
Beygir gücü	115	130	150	170
Kilowatt	85	96	110	125
Ateşleme sırası	1-3-4-2			
Çap	83 mm (3,27 inç)			
Piston Mesafesi	92 mm (3,62 in.)			
Nominal motor devri	4000 RPM			
Boşta rölanti devri (normal kullanım sıcaklığındaki motor)	700 RPM			
Rölantide yağ basıncı	2,4 bar (240 kPa [35 psi])			
4000 RPM'de yağ basıncı	6,6 bar (660 kPa [95 psi])			
Termostatlar (su)	83°C (181°F)			
Termostatlar (yağ)	95°C (203°F)			
Soğutma sıvısı sıcaklığı	80–85° C (176–185°F)			
Elektrik sistemi	12 volt eksi (-) topraklama			
Alternatör kapasitesi	14 V, 110 A			
Önerilen akü kapasitesi*	750 CCA, 950 MCA veya 180 Ah			

\*Akü üreticileri akülerini farklı standartlara göre sınıflandırabilir ve test edebilir. MCA, CCA, Ah ve yedek kapasite (RC) Mercury Marine tarafından kabul edilen standart değerlerdir. Muadil MCA gibi farklı standartları kullanan üreticiler, Mercury Marine akü standartlarını karşılamamaktadır.

## Sıvı Teknik Özellikleri

**ÖNEMLİ:** Tüm kapasiteler yaklaşık sıvı ölçüleridir.

### Motor

**ÖNEMLİ:** Sıvı düzeyi göstergeleri motor düzeyiyle doğru okuma sağlamak için kalibre edilir ve üretici talimatlarına uygun olarak takılır. Değişiklikler sıvı düzeyi okumalarını etkileyebilir.

Yağ veya sıvı miktarının tam olarak belirlenmesi için daima uygun sıvı düzeyi göstergesi kullanın.

## Bölüm 3 - Teknik Özellikler

Kapalı Soğutma Sistemi Yağ Soğutuculu Motorlar			
2.0L	Sistem Kapasitesi	Sıvı Tipi	Parça Numarası
Motor yağı (filtreli)	5,2 L (5,5 US qt)	5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağı	8M0069603
Kapalı soğutma sistemi	7,7 L (8,1 US qt)	Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı/Antifriz	877770K1

## Şanzıman

**NOT:** Kapasiteler yalnızca şanzıman içindir ve sıvı soğutucunun veya sıvı soğutucu hortumunun kapasitelerini içermez.

Model	Kapasite	Sıvı tipi	Parça Numarası
Technodrive TM 345	1,6 L (1,7 US qt)	CD SAE 20 sınıfı veya CD SAE 30 sınıfı motor yağı	Yerel olarak temin edin
Technodrive TM 485-A	2,6 L (2,75 US qt)	SAE 20W - 40 veya SAE 15W - 40 motor yağı	Yerel olarak temin edin

## Onaylı Boyalar

Açıklama	Parça Numarası
Mercury Diesel White	8M0108939
Mercury Açık Gri Astar Boya	92-80287852
Mercury Phantom Siyah	92-802878Q1

# Bölüm 4 - Bakım

## İçindekiler

Ürün Sahibi ve Operatör Sorumlulukları.....	28	Kapalı Soğutma Sisteminin Tahliye Edilmesi.....	40
Yetkili Satıcı Sorumlulukları.....	28	Hava Filtresi.....	41
Temizlik Bakım Önerisi.....	28	Çıkarma.....	41
Göstergelerin Temizlenmesi.....	28	Kontrol.....	42
Uzaktan Kumandaların Temizlenmesi.....	28	Montaj.....	42
Bakım.....	28	Su Ayırıcılı Yakıt Filtresi.....	43
Kendi Kendinize Bakım Önerileri.....	29	Boşaltılması.....	43
Genel Denetleme.....	29	Değiştirme.....	43
Motor Kapağı.....	29	Doldurma.....	45
Çıkarma.....	29	Yakıt Sistemi.....	46
Temizleme.....	29	Kullanıma Hazırlanması.....	46
Kontrol.....	29	Doldurma (Boşaltma).....	47
Kurulum.....	29	Yakıt Deposunun Temizlenmesi Ve Yıkaması.....	47
Bakım Programı.....	30	Deniz Suyu Sistemi.....	47
Düzenli Bakım.....	30	Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması.....	47
Programlı Bakım.....	30	Deniz Suyu Toplayıcıların Kontrol Edilmesi.....	49
Motor Yağı.....	30	Deniz Suyu Süzgecinin Temizlenmesi.....	49
Teknik Özellikler.....	30	Motor Deniz Suyu Pompasının Tetkiki.....	50
Yağ Düzeyi—Aşırı Dolu.....	31	Korozyon Koruması.....	50
Kontrol.....	31	Genel Bilgiler.....	50
Doldurma.....	31	Motor Korozyon Koruma Elemanları.....	50
Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi.....	32	Çıkarma .....	50
TM 345 Technodrive Şanzıman Sıvısı.....	34	Temizleme ve Tetkik .....	51
Kontrol.....	34	Montaj .....	51
Doldurma.....	34	Yosunlanma Önleyici Boya.....	52
Değiştirme.....	35	Yağlama.....	52
TM 485-A Technodrive Şanzıman Sıvısı.....	36	Gaz Kablosu.....	52
Sıvıyı Kontrol Edin.....	36	Şift Kablosu.....	52
Sıvı Ekleyin.....	36	Tahrik Kayışları.....	52
Sıvıyı Değiştirin.....	37	Serpantin Kayışı Muayenesi.....	53
Motor Soğutma Sıvısı.....	39	Akü.....	54
Kapalı Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi ve		Çoklu Motorlar için Akü Önlemleri .....	54
Doldurulması.....	39		

### Ürün Sahibi ve Operatör Sorumlulukları

Tüm güvenlik kontrollerinin yapılması, güvenli bir kullanım için tüm yağlama ve bakım talimatlarına uyulması ve ünitenin düzenli bakım için Mercury Diesel yetkili onarım servisine götürülmesi kullanıcının sorumluluğu altındadır.

Normal bakım servisi ve yedek parçalar, ürün sahibi veya kullanıcının sorumluluğu altında olup, bunlar garanti şartları dahilinde işçilik veya malzeme kusuru sayılmamaktadır. Bireysel kullanım alışkanlıkları ve kullanımın bakım servisi ihtiyacına etkisi büyüktür. Bireysel kullanım alışkanlıkları ve kullanımın bakım servisi ihtiyacına etkisi büyüktür.

Güç paketinizin doğru şekilde bakımı optimum performans ve güvenilirliği sağlayacak ve toplam işletim masraflarınızı minimum seviyede tutacaktır. Servis yardımları için Yetkili Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.

### Yetkili Satıcı Sorumlulukları

Teslimat öncesi tetkik ve hazırlıklar yetkili satıcılığın sorumluluğundadır:

- Teslimattan önce, Mercury güç paketinin doğru kullanım durumunda olduğundan emin olmak.
- Maksimum verimlilik için gerekli tüm ayarlamaları yapın.
- Güç paketi ve teknenin çalıştırılmasını açıklamak ve göstermek.
- Teslim Öncesi Denetim Kontrol Listesinin bir kopyasını sağlamak.
- Garanti tescil belgelerini doldurmak ve zaman geçirmeden MercNET, e-posta veya posta yoluyla Mercury Marine firmasına göndermek. Tüm güç paketleri garanti amaçları için tescillenmelidir.

### Temizlik Bakım Önerisi

#### Göstergelerin Temizlenmesi

**ÖNEMLİ: Göstergeleri temizlemek için asla tazyikli su kullanmayın.**

Tuz ve diğer ortamsal kalıntıların oluşumunu engellemek için göstergelerin rutin olarak temizlenmesi tavsiye edilmektedir. Kuru veya nemli bir bez kullanıldığında, kristal haldeki tuz gösterge ekranının camını çizebilir. Temizleme bezinin, tuz veya mineral kalıntıların çözünüp uzaklaştırılmasına yetecek miktarda temiz su ile ıslatıldığından emin olun. Temizleme sırasında ekranın camına aşırı derecede bastırmayın.

Ekran camındaki su lekeleri ıslak bezle giderilemiyorsa, temizleme bezinde 50/50 oranında ılık su ve izopropil alkol çözeltisi kullanın. **Aseton**, ispiro, terebentin tipi çözücüler veya amonyak bazlı temizlik ürünlerini kullanmayın. Güçlü çözücü veya deterjanlar kullanılması kaplamaya, plastiklere veya göstergelerdeki lastik tuşlara zarar verebilir. Göstergenin güneşliği varsa, plastik çerçevenin ve lastik tuşların UV hasarına maruz kalmaması için, ünite kullanılmadığında güneşliğin takılması tavsiye edilir.

#### Uzaktan Kumandaların Temizlenmesi

**ÖNEMLİ: Uzaktan kumandaları temizlemek için asla tazyikli su kullanmayın.**

Tuz ve diğer ortamsal kalıntıların oluşumunu engellemek için uzaktan kumandanın dış yüzeylerinin rutin olarak temizlenmesi tavsiye edilmektedir. Tuz veya mineral kalıntıların çözünüp uzaklaştırılmasına yetecek miktarda temiz su ile ıslatılan bir temizleme bezi kullanın.

Uzaktan kumandadaki su lekeleri ıslak bezle giderilemiyorsa, temizleme bezinde 50/50 oranında ılık su ve izopropil alkol çözeltisi kullanın. **Aseton**, ispiro, terebentin tipi çözücüler veya amonyak bazlı temizlik ürünlerini kullanmayın. Güçlü çözücü veya deterjanlar kullanılması kaplamaya, plastiklere veya uzaktan kumandadaki lastik parçalara zarar verebilir.

### Bakım

#### ▲ UYARI

Öncelikle akü bağlantılarını sökmeden onarım ya da bakım yapmak ürünün hasar görmesine, kişisel yaralanmalara veya yangın, patlama, elektrik çarpması ya da motorun beklenmedik şekilde çalışması nedeniyle ölüme neden olabilir. Bakım, onarım ve montaj işlemi yapmadan veya motoru ya da tahrik bileşenlerini çıkarmadan önce akü kablolarını daima aküden çıkarın.

#### ▲ UYARI

Motor bölmesinde sıkışan yakıt buharı tahrişe yol açabilir, zor nefes almaya neden olabilir ya da yangın veya patlamaya neden olacak şekilde alev alabilir. Güç paketine bakım yapmadan önce her zaman motor bölmesini havalandırın.

**ÖNEMLİ: Gerçekleştirilmesi gereken düzenli bakımların tümünün listesi için Bakım Tablosuna bakın. Diğerleri bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisi tarafından gerçekleştirilirken, bazı sıralamalar kullanıcı veya operatör tarafından yapılabilir. Bu el kitabının kapsamına alınmayan bakım ya da onarım işlemlerini gerçekleştirmeden önce, ilgili Mercury veya Mercury MerCruiser Servis El Kitabının satın alınarak başından sonuna kadar okunması tavsiye edilmektedir.**

**NOT: Bakım noktaları tanıtm kolaylığı açısından renkli kodlanmıştır. Motor üzerindeki tanıtm çıkartmasına bakın.**

- Mavi – Soğutma Sıvısı
- Sarı – Motor Yağı
- Turuncu – Şanzıman Sıvısı

- Siyah – Dişli Yağlama Yağı

## Kendi Kendinize Bakım Önerileri

Mercury güç paketleri son derece teknik, karmaşık makinelerdir. Önemli onarımlar sadece uygun aletleri kullanarak kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

- Güvenliğiniz bizim için önemlidir. Tehlike, Uyarı, Önemli Not ve Not ifadelerini daima okuyun ve anlayın.
- Söz konusu prosedür için özel eğitim almadıysanız onarım yapmaya çalışmayın.
- Ürünle ilgili doğru servis kılavuzuna başvurun. Kalifiye olmadığınız sürece, onarım yapmaya çalışmayın.
- Bazı onarımları yapmak için özel alet ve donanımlar gereklidir. Doğru özel takım ve donanımların kullanılmaması ürünün ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir.
- Teknenizi güvenli ve sorunsuz şekilde kullanabilmek için güç paketinize daima bir Mercury Diesel yetkili onarım servisi tarafından servis uygulanmasını ve periyodik bakım incelemeleri yapmasını sağlayın.

## Genel Denetleme

En yüksek çalışma performansının korunmasına yardımcı olmak ve potansiyel sorunları meydana gelmeden önce gidermek için düzenli aralıklarda güç paketinizi sık sık kontrol edin. Erişilebilir tüm motor parçaları dahil olmak üzere güç paketinin tamamı dikkatlice kontrol edilmelidir.

1. Gevşemiş, hasarlı veya eksik parçaları, hortumları ve kelepçeleri kontrol edin. Gerekirse sıkın ya da değiştirin.
2. Elektrik bağlantılarını ve kabloları hasara ve korozyona karşı kontrol edin.
3. Pervaneyi sökerek kontrol edin. Kötü biçimde eğildiği, kesildiği veya çatladığı takdirde, Mercury Dizel yetkili onarım tesisi ile temasa geçin.
4. Güç paketi dış boyasındaki kертik ve korozyon hasarını onarın. Yetkili Mercury Dizel onarım tesisiniz ile temasa geçin.

**NOT:** Motor kapağındaki küçük bir pano, bütün motor kapağı sökülmeden motor sigorta paneline, motor yağı doldurma kapağına ve motor yağı seviye çubuğuna erişim sağlar.

## Motor Kapağı

### Çıkarma

1. Motor sigorta paneli kapağını çıkarın.
2. Motor kapağını yuvarlak çivi montelerinden yukarı doğru çekin ve sökün.



3. Kaybı önlemek için sigorta paneli kapağını değiştirin.

## Temizleme

1. Motor kapağını sıcak ve sabunlu suyla temizleyin.
2. Kapağı açık havada kurutun.

## Kontrol

1. Motor kapağını çatlaklar veya diğer bozulma belirtileri için tetkik edin.
2. Kauçuk salmastrayı bozulma belirtileri için tetkik edin.
3. Salmastraların her birinde kullanılan donanımı kontrol edin.
4. Hasar görmüş parçaları değiştirin.

## Kurulum

1. Sigorta paneli kapağını çıkarın.
2. Motor kapağını yuvarlak çivi monteleri üzerine yerleştirin.

## Bölüm 4 - Bakım

- Her bir monte yuvasının motor kapağına yeniden takılmasını sağlamak için motor kapağına aşağı doğru bastırın.
- Sigorta paneli kapağını değiştirin.

## Bakım Programı

### Düzenli Bakım

**NOT:** Sadece sizin özel güç paketinize uygun bakım görevlerini gerçekleştirin.

Her gün başı	<ul style="list-style-type: none"><li>Motor yağ seviyesini kontrol edin. (Bu aralık operatörün üründeki deneyimine bağlı olarak uzatılabilir.)</li><li>Motor soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.</li><li>Şanzıman yağı seviyesini kontrol edin.</li></ul>
Her gün sonu	<ul style="list-style-type: none"><li>Tuzlu, hafif tuzlu veya kirlı suda kullanıldığında, her kullanım sonrasında soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü yıkayın.</li><li>Her kullanımdan sonra ana yakıt filtresindeki suyu boşaltın. (Donma sıcaklıklarında çalıştırırsanız her iki yakıt filtresindeki suyu da boşaltın.)</li></ul>
Haftada bir	<ul style="list-style-type: none"><li>Yakıt filtrelerindeki suyu boşaltın.</li><li>Deniz suyu girişlerini birikinti veya yosunlanmaya yönelik kontrol edin.</li><li>Deniz suyu süzgecini kontrol edin ve temizleyin.</li></ul>
İki Ayda Bir	<ul style="list-style-type: none"><li>Akü bağlantıları ile sıvı seviyesini kontrol edin.</li><li>Tuzlu suda, hafif tuzlu suda veya kirlı sular kullanılıyorsa, motor yüzeylerine Korozyon Önleyici uygulayın.</li><li>Hava filtresini kontrol edin. [İki ayda ya da 50 saatte bir (hangisi önce gelirse) kontrol edin.]</li><li>Motor anotlarını gözden geçirin ve yüzde 50 ya da daha fazla aşınma varsa değiştirin.</li><li>Göstergelerin ve tüm kablo bağlantılarının sabitlenmiş olduğundan emin olun.</li><li>Göstergeleri temizleyin. (Tuzlu suda kullanılıyorsa, aralığı 25 saatte veya 30 günde -- hangisi önce gelirse -- bire düşürün.)</li></ul>

### Programlı Bakım

İlk 50 kullanım saati sonrasında	<ul style="list-style-type: none"><li>Şanzıman yağı filtresini temizleyin ve şanzıman yağını değiştirin.</li></ul>
Yıllık	<ul style="list-style-type: none"><li>Motor aksamina boya rötuşu yapın ve Korozyon Önleyici püskürtün.</li><li>Şanzıman yağı filtresini temizleyin ve şanzıman yağını değiştirin.</li></ul>
Her 100 saatte veya yıllık olarak (hangisi önce olursa)	<ul style="list-style-type: none"><li>Dümen sistemini ve uzaktan kumandayı gevşek, eksik veya hasarlı parçalara yönelik kontrol edin. Kablo ve bağlantıları yağlayın.</li><li>Motor hizasını kontrol edin.</li><li>Motor desteklerini sıkın.</li><li>Elektrik sistemini gevşek, hasarlı veya çürümüş kelepçelere karşı kontrol edin.</li><li>Soğutma sistemini ve egzoz sistemini hasar ve kaçaqlara yönelik tetkik edin. Her iki sistemin hortum kısıkaçlarının sıkılıklarını kontrol edin.</li><li>Şanzıman yağı filtresini temizleyin ve şanzıman yağını değiştirin.</li></ul>
Her 200 saatte veya yılda bir (hangisi önce gelirse)	<ul style="list-style-type: none"><li>Motor yağını ve filtreyi değiştirin.</li><li>Yakıt filtrelerini değiştirin.</li><li>Hava filtresini değiştirin.</li><li>Motor yardımcı tahrik kayışlarının durumunu ve gerginliğini tetkik edin.</li><li>Motor deniz suyu pompasını demonte ederek kontrol edin ve aşınmış parçaları değiştirin.</li><li>Deniz suyu pompası tahrik kayışını değiştirin.</li><li>Kapalı soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü temizleyin. Basınç kapağını temizleyin, tetkik ve test edin. Anotları gözden geçirin ve yüzde 50 ya da daha fazla aşınma varsa değiştirin.</li><li>Deniz suyu süzgecini temizleyin.</li><li>Kapalı soğutma suyunun seviyesini ve koruma seviyesini kontrol edin.</li><li>Çalıştırma geçmişinde arıza olup olmadığını kontrol edin.</li><li>Motorun zamanlama kayışını kontrol edin.</li></ul>
Her 2 yılda bir	<ul style="list-style-type: none"><li>Motor soğutma sıvısını değiştirin.</li></ul>
Her 1000 saatte veya 5 yılda (hangisi önce olursa)	<ul style="list-style-type: none"><li>Motor zamanlama kayışını değiştirin.</li><li>Yakıt deposunu temizleyin.</li><li>Ara soğutucu göbeğini temizleyin.</li></ul>
Orijinal Ekipman Üreticisi (OEM) Programına göre	<ul style="list-style-type: none"><li>Motoru pervane şaftının hizası açısından kontrol edin.</li></ul>

## Motor Yağı

### Teknik Özellikler

Deniz uygulamalarında bu motorun performansını optimize etmek için Mercury, Quicksilver 5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağının kullanılmasını şiddetle tavsiye eder. Bu yağ, uluslararası ACEA C3 özelliklerini karşılamaktadır.

Motor Yağı			
2.0L	Sistem Kapasitesi	Sıvı Tipi	Parça Numarası
Motor yağı (filtreli)	5,2 L (5,5 US qt)	5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağı	92-8M0069603

## Yağ Düzeyi—Aşırı Dolu

### DİKKAT

Yağ, soğutma sıvısı veya diğer motor/ tahrik sıvılarının çevreye atılması kanunen sınırlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ, soğutma sıvısı ya da diğer sıvıların çevreye dökülmemesi için önlem alın. Atıklar veya atıkların geri dönüştürülmesiyle ilgili yerel sınırlamalara dikkat edin; sıvıları gerektiği gibi toplayın ve imha edin.

Aşırı dolu karteri veya takozu yağ basıncında dalgalanmaya ve düşüşe neden olabilir. Aşırı dolu olma durumu motor karterinde yağ sıçramasına ve çalkalanmasına neden olarak karterin hava almasına yol açar. Hava alan yağ motor performansının düşmesine ve karter arka basıncının artmasına neden olur. Aşırı dolu olma durumu yağın emme deliklerinden boşalmasına yol açar.

Motor ya düzeyinin kontrol edilmesi sırasında çok dikkatli olunmalıdır. Yağ düzeyi yağ çubuğu üzerindeki minimum ve maksimum yağ düzeyi işareti arasında tutulmalıdır. Yanlış bir okuma alıp almadığınızdan emin olmak için, yağ düzeyini kontrol etmeden önce aşağıdakileri kontrol edin.

- Tekne sudaysa, teknenin dinlenme modunda olduğundan emin olun.
- Tekne römork konumdaysa, tekne suda dinle moduna gelinceye kadar teknenin ön kısmını yükseltin veya alçaltın.
- Motor yeni çalıştırıldıysa veya yağ yeni eklendiyse, yağın yağ karterine boşalması için beş dakika bekleyin.

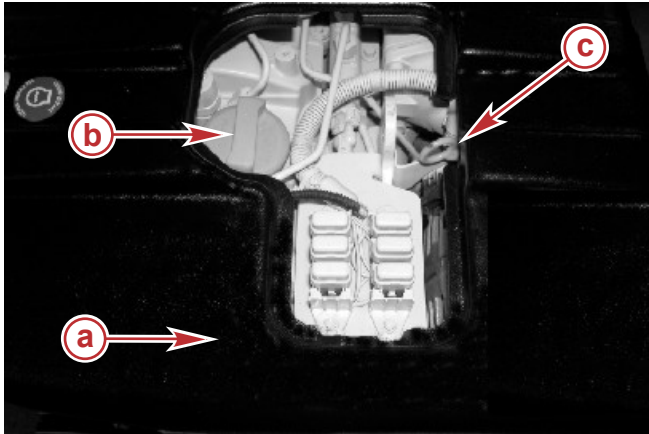
## Kontrol

**ÖNEMLİ:** Motor karter yağı, bakım programlarında belirtilen zaman aralıklarında kontrol edilmelidir. Bir motor için yağlama ve motoru soğutma işlemi sırasında bir miktar yağın kullanılması olağandır. Tüketilen yağ miktarı büyük ölçüde motor devrine bağlıdır, tüketim motor devri düşürülene kadar tam gazda en üst seviyeye çıkacak ve oldukça artacaktır.

### DİKKAT

Motorun çalıştığı anda, krank mili yatakları ya da rot yatakları dahili motor parçalarının hasar görmesine neden olacak şekilde yağ çubuğuna çarpıp kırabilir. Yağ çubuğunu çıkarmadan veya eklemeyen önce motoru tamamen durdurun.

1. Kullanım sırasında motor yağ seviyesini kontrol edilmesi gerekiyorsa, motoru durdurun ve beş dakika süreyle yağın karterde toplanmasına izin verin.
2. Yağ çubuğunu çıkarın. Yağ çubuğu borusunu silerek temizleyin ve takın.

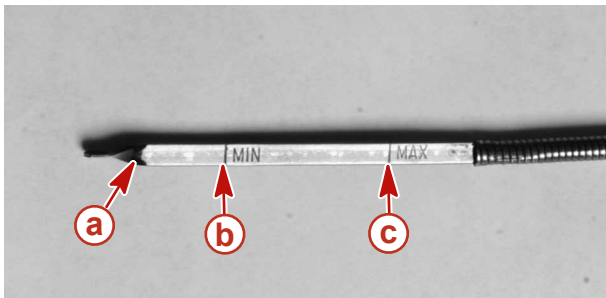


27986

### 2.0L motor yağı bakımı

- a - Çıkarılan erişim panelli motor kapağı
- b - Motor yağ dolum kapağı
- c - Motor yağ çubuğu

3. Yağ çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini gözlemleyin. Yağ seviyesi, yağ çubuğu üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Gerekirse, yağ ilave edin. Doğru takma işlemleri için **Doldurma**.



14624

### Motor yağ düzeyi işaretleri

- a - Yağ çubuğu
- b - Minimum çalışma seviyesi
- c - Dolu işareti ve maksimum çalışma seviyesi

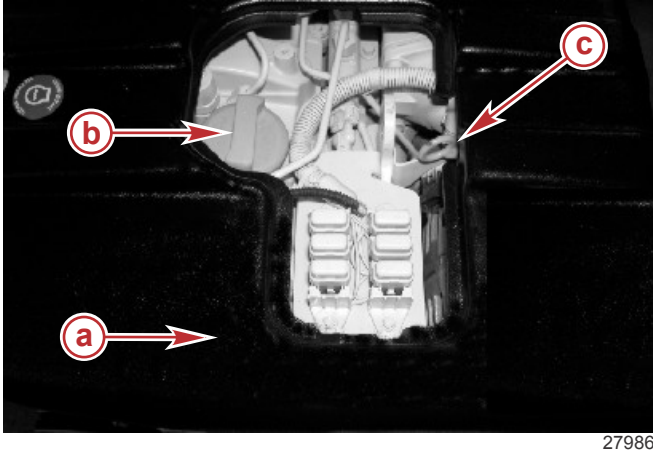
4. Motor yağ çubuğunu takın.

## Doldurma

**ÖNEMLİ:** Motora aşırı yağ doldurmayın.



1. Yağ dolum kapağını çıkarın.

**2.0L motor yağı bakımı**

- a - Çıkarılan erişim panelli motor kapağı
- b - Motor yağ dolum kapağı
- c - Motor yağ çubuğu

2. Yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki maksimum işarete getirecek ancak aşmayacak şekilde belirtilen yağı ilave edin.

Motor Yağı			
2.0L	Sistem Kapasitesi	Sıvı Tipi	Parça Numarası
Motor yağı (filtreli)	5,2 L (5,5 US qt)	5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağı	92-8M0069603

**ÖNEMLİ:** Motora yağ doldurulurken yağ seviyesini saptamak için daima yağ çubuğunu kullanın.

3. Yağ dolum kapağını takın.

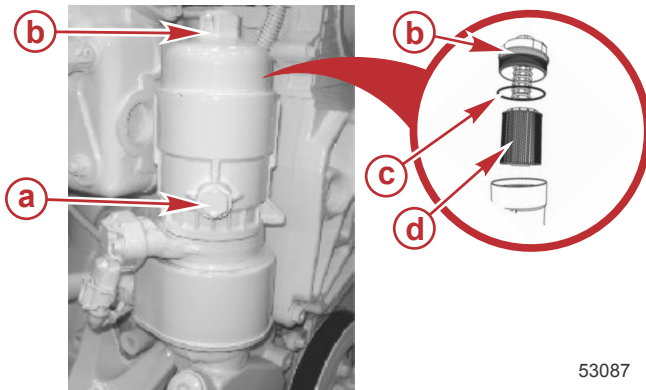
**Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi**

Bkz. **Bakım Programı** (değiştirme aralığı için). Tekneyi saklamadan önce motor yağını değiştirin.

**ÖNEMLİ:** Motor yağını, motor çalışmadan dolayı ısınmış haldeyken değiştirin. Sıcak yağ, daha serbest akar ve pislikleri alıp götürür. Sadece tavsiye edilen motor yağını kullanın.

Motor Yağı			
2.0L	Sistem Kapasitesi	Sıvı Tipi	Parça Numarası
Motor yağı (filtreli)	5,2 L (5,5 US qt)	5W-30 Tam Sentetik TDI Motor Yağı	92-8M0069603

1. Motoru çalıştırarak normal çalışma sıcaklığına ısınmasını sağlayın.
2. Motoru durdurun ve yağın kartere boşalması için yaklaşık beş dakika bekleyin.
3. Yağ kaçağını tutmak için yağ filtre yuvasının altına uygun bir kap yerleştirin. Yağ filtresinin kapağını gevşetmek için uygun bir soket kullanın.
4. Yağ filtresi yuvasındaki boşaltma tapasını çıkarın ve yağı uygun bir kaba boşaltın.
5. Yağ filtresi kapağını ve yağ filtresini çıkarın.
6. Yağ filtresini ve o-ringi atın.



- a - Boşaltma kapağı
- b - Yağ filtresi kapağı
- c - O-ring
- d - Yağ filtresi

7. Yağ filtresi yuvası tahliye tapasının dişlerine sızdırmazlık maddesi sürüp takın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
9	Loctite 567 PST Boru Sızdırmazlık Maddesi	Tahliye tapası dişleri	92-809822

8. Yağ filtresi mahfazasındaki tahliye tapasını belirtilen torkta sıkın.



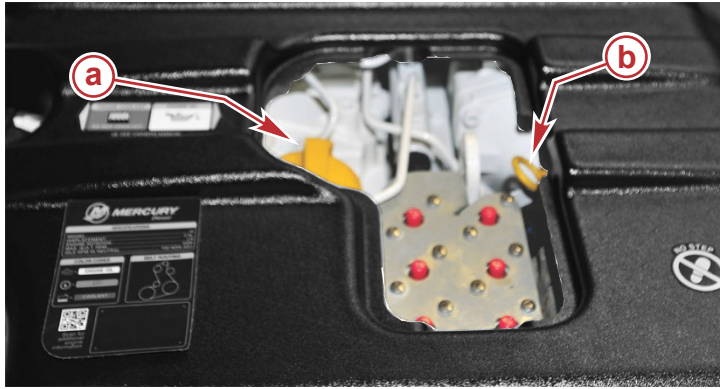
Motor Soğutma Yağı Soğutucusu			
Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Boşaltma kapağı	19	168	-

9. Yeni bir O-ringi yağ filtresi kapağına takın ve motor yağıyla kaplayın.
10. Filtre elemanını kilitlemeye kadar kapak üzerine bastırın. Tık sesinin çıkmasını bekleyin.
11. Yağ filtresi gövde kapağını, yağ filtresi muhafazasına takın ve belirtilen torka sıkın.

**ÖNEMLİ: Kapağın aşırı sıkılması yağ kaçağına neden olabilir.**

Motor Soğutma Yağı Soğutucusu			
Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Motor yağ filtresi yuva kapağı	25	-	18

12. Yağ çubuğunu çıkarın.



53363

- a - Yağ doldurma kapağı
- b - Yağ çubuğu

13. Karter yağ boşaltma hortumunu bulun ve kapağını çıkarın.



53365

14. Karter yağ pompasını (ayrı olarak sipariş edin), karter yağ tahliye hortumuna takın.

Karter Yağ Pompası	91- 802889Q 1
<p style="text-align: center;">11591</p>	Karteri boşaltmadan motor yağının çıkarılmasına yardımcı olur.

15. Yağı karterin dışındaki uygun bir kaba pompalayın.
16. Karter yağ pompasını çıkarın ve kapağı karter yağ tahliye hortumuna takın ve sıkıca sıkın.
17. Yağ çubuğunu takın.
18. Yakıt doldurma kapağını sökerek motora yağ doldurun. Daha fazla bilgi için **Doldurma**.

**ÖNEMLİ: Motora yağ doldurulurken her zaman ne kadar yağ gerekli olduğunu belirlemek amacıyla yağ çubuğu kullanın.**

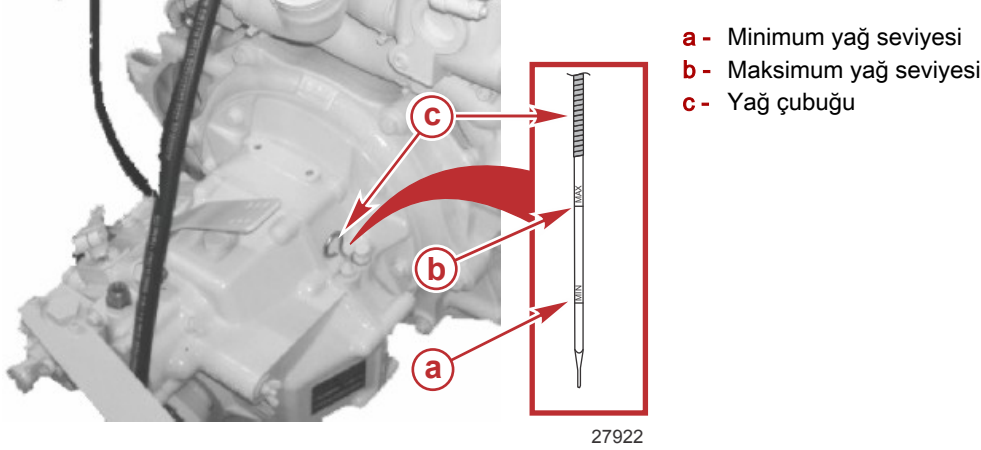
## Bölüm 4 - Bakım

19. Yağ dolum kapağını yerleştirin ve sabitleyin.
20. Motoru çalıştırarak sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
21. Atık yağı, filtreyi ve O-ringi yerel yönetimlerce belirtilen şekilde atın.

## TM 345 Technodrive Şanzıman Sıvısı

### Kontrol

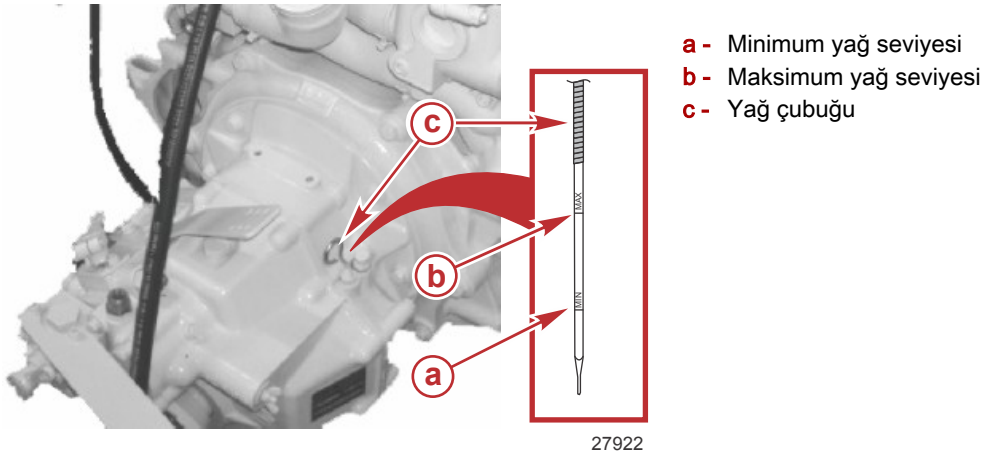
1. Yağ çubuğunu çıkarın.
2. Yağ çubuğu, yağ çubuğu yuvasına tamamen takılıken yağ seviyesini yağ çubuğundan gösterildiği gibi önceden kontrol edin.  
**NOT:** Şanzıman yağ soğutucusu ve hortumlardan gelen bir miktar yağ şanzımana geri akmış olabileceğinden, yağ seviyesi maksimum işaretinin biraz üstünde olabilir.
3. Yağ seviyesi, yağ çubuğu üzerindeki minimum işaretinin altındaysa, şanzıman yağı ekleyin. Bakınız **Doldurma**.



4. Yağ çubuğunu temizleyin ve takın.  
**ÖNEMLİ:** Yağ seviyesinin doğru bir şekilde gösterildiğinden emin olmak için yağ seviyesini kontrol etmeden hemen önce motoru iki dakika 1500 rpm devirde çalıştırın.
5. Çalışma sıcaklığına ulaşmak ve şanzımanın tüm hidrolik devrelerini doldurmak için motoru iki dakika 1500 RPM devirde çalıştırın.
6. Motoru durdurun ve yağ çubuğu ile yağ seviyesini hızlı bir şekilde kontrol edin.
7. Yağ seviyesi düşükse, seviyeyi yağ çubuğu üzerindeki maksimum işaretine getirecek kadar şanzıman yağı ekleyin. Bakınız **Doldurma**.  
**NOT:** Şanzıman yağı seviyesi açısı derecede düşükse, yerel Mercury Diesel yetkili onarım tesisi temasa geçin.
8. Yağ çubuğunu temizleyin ve takın.

### Doldurma

1. Gerekirse, yağ çubuğu yuvasından içeri şanzıman yağı ekleyerek yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki maksimum işaretine getirin.



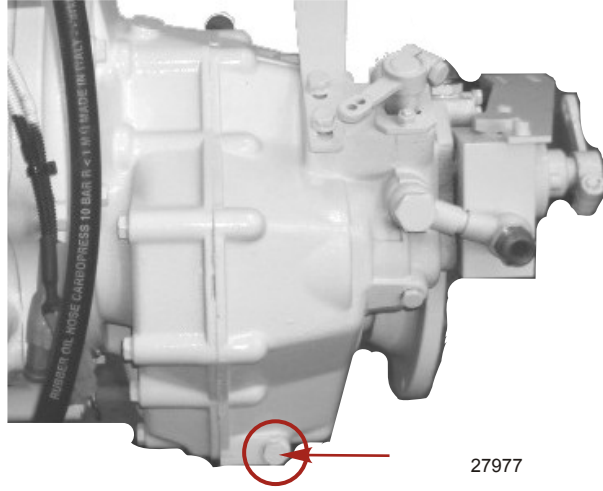
**NOT:** Gerekli yağ miktarını belirlemek için daima yağ çubuğunu kullanın.

Model	Kapasite	Sıvı tipi	Parça Numarası
Technodrive 345-A	1.6 lt (1.7 US qt)	API CD SAE 20 sınıfı veya API CD SAE 30 sınıfı motor yağı	Yerel Olarak Temin Edin

2. Yağ çubuğunu temizleyin ve takın.
3. Yağ seviyesini kontrol edin. Bkz. **Kontrol**.

## Değiştirme

1. Yağ çubuğunu çıkarın.
2. Şanzıman yağı tahliye tapasını çıkarın ve şanzıman sıvısını uygun bir kabın içine boşaltın.

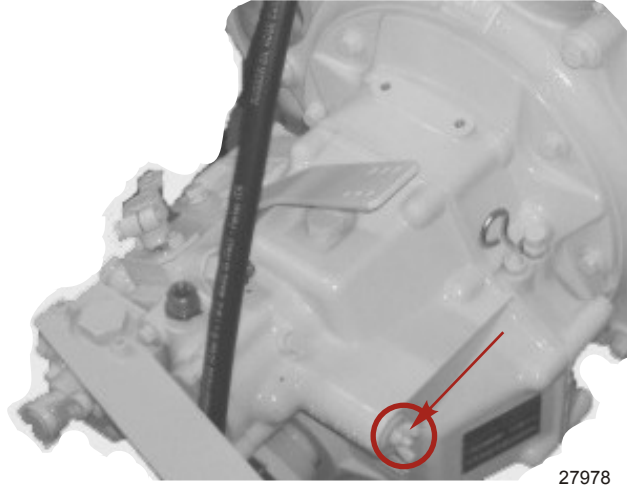


**Şanzıman tahliye tapası**

3. Yağı ve yağ atığını yürürlükteki yönetmeliklere göre kontrol altına alın ve atın.
4. Şanzıman yağı tahliye tapasını yeniden takın.
5. Tahliye tapasını sıkın.


Tanım	Nm	lb. ft.
Şanzıman yağı tahliye tapası	17	12.5

6. Şanzımanın yağ filtresi grubu etrafındaki dış yüzeyini temizleyin.
7. Sabitleme somununu gevşetin.

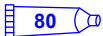


**Şanzıman yağ filtresi sabitleme somunu**

8. Filtre elemanını çıkarın.
9. Temizleme solventi kullanarak yağ filtresi elemanını temizleyin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Temizleme solventi	Şanzıman filtre elemanı	Obtain Locally

10. Yağ filtresi O-ringlerini yağlayın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	SAE motor yağı 30W	Şanzıman filtre elemanı O-ringi	Obtain Locally

11. Filtre elemanını yeniden takın.

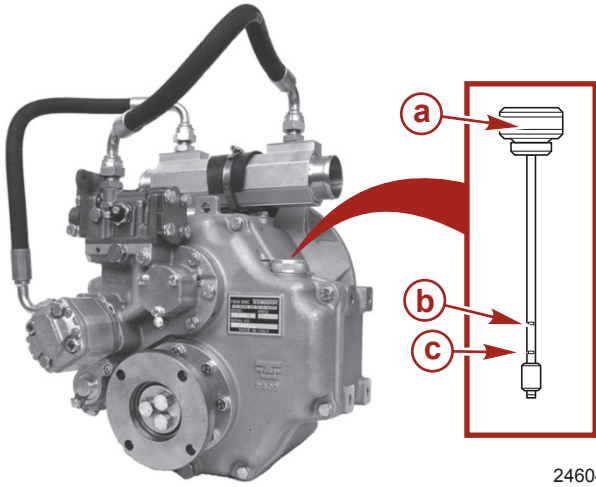
**DİKKAT**

Şanzıman sıvısı filtresinin yanlış takılması sıvının köpürmesine veya sızmasına neden olabilir; bu da verimi azaltır ve şanzımana zarar verir. Şanzıman sıvısının filtresinin montaj sırasında düzgün biçimde yerine oturduğundan emin olun.

12. Sabitleme somununu sıkın.
13. Şanzımanı belirtilen yağ ile uygun seviyeye kadar doldurun. Bakınız **Doldurma**.

**TM 485-A Technodrive Şanzıman Sıvısı****Sıvıyı Kontrol Edin**

1. Yağ çubuğunu çıkarın.  
**ÖNEMLİ:** Sıvı seviyesini kontrol ederken, çubuğu dişli yuva deliğinin tepesinde bırakın. Yağ çubuğunu dişli yuva deliğine vidalayarak sokmayın.
2. Çubuk dişli deliğin üzerinde serbest duracak şekilde, çubuk üzerindeki sıvı seviyesini kontrol edin.  
**NOT:** Şanzıman sıvı soğutucusu ve hortumlardan gelen bir miktar sıvı şanzımana geri akmış olabileceğinden, sıvı seviyesi maksimum işaretinin biraz üstünde olabilir.
3. Sıvı seviyesi, yağ çubuğu üzerindeki minimum işaretinin altındaysa, şanzıman sıvısı ekleyin. Bakınız **Sıvı Ekleyin**.



- a - Yağ çubuğu
- b - Maksimum sıvı seviyesi
- c - Minimum sıvı seviyesi

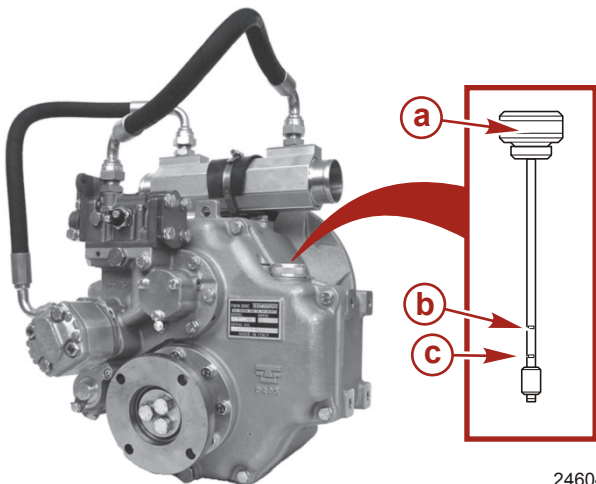
24604

**ÖNEMLİ:** Sıvı seviyesini doğru şekilde kontrol etmek için seviyeyi kontrol etmeden hemen önce motoru iki dakika 1500 rpm devirde çalıştırın.

4. Motoru çalıştırın ve tüm hidrolik devrelerin dolması için 1500 rpm'de iki dakika çalıştırın.
5. Motoru durdurun ve yağ çubuğu dişli deliğin tepesinde serbestçe duracak şekilde sıvı seviyesini kontrol edin.
6. Sıvı seviyesi düşükse, seviyeyi yağ çubuğu üzerindeki maksimum işaretine getirecek kadar şanzıman sıvısı ekleyin. Bakınız **Sıvı Ekleyin**.  
**NOT:** Şanzıman sıvısı seviyesi açısı derecede düşükse, yerel Mercury Diesel yetkili onarım tesisi temasa geçin.
7. Yağ çubuğunu takın.

**Sıvı Ekleyin**

1. Gerekirse, dişli yağ çubuğu deliğinden içeri şanzıman sıvısı ekleyerek sıvı seviyesini yağ çubuğu üzerindeki maksimum işaretine getirin.



- a - Yağ çubuğu
- b - Maksimum sıvı seviyesi
- c - Minimum sıvı seviyesi

24604

**NOT:** Gerekli yağ veya sıvının miktarını belirlemek için daima yağ çubuğunu kullanın.

Model	Kapasite	Sıvı tipi	Parça Numarası
Technodrive 485A	2.6 L (2.7 ABD qt)	SAE 20W - 40 veya SAE 15W - 40 motor yağı	Yerel Olarak Temin Edin

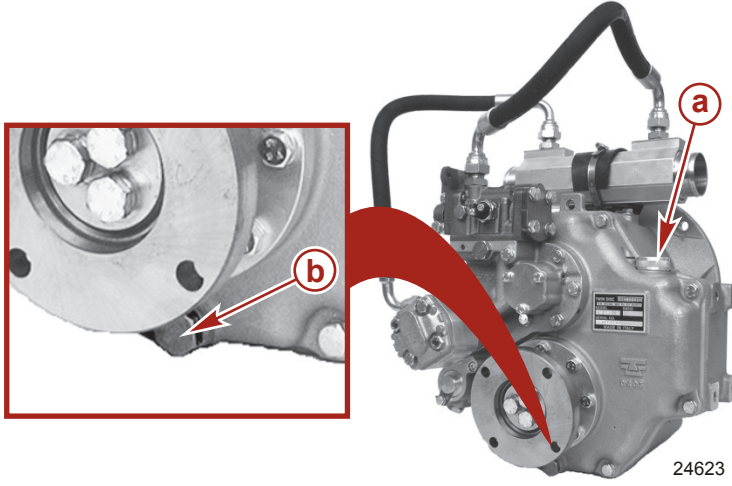
- Yağ çubuğunu takın.
- Sıvı seviyesini kontrol edin. Bkz. **Sıvıyı Kontrol Edin.**

## Sıvıyı Değiştirin

### DİKKAT

Yağ, soğutma sıvısı veya diğer motor/ tahrik sıvılarının çevreye atılması kanunen sınırlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ, soğutma sıvısı ya da diğer sıvıların çevreye dökülmemesi için önlem alın. Atıklar veya atıkların geri dönüştürülmesiyle ilgili yerel sınırlamalara dikkat edin; sıvıları gerektiği gibi toplayın ve imha edin.

- Dolum kapağını ve yağ çubuğunu çıkarın.
- Şanzıman sıvısı tahliye tapasını çıkarın ve şanzıman sıvısını uygun bir kabın içerisine boşaltın.



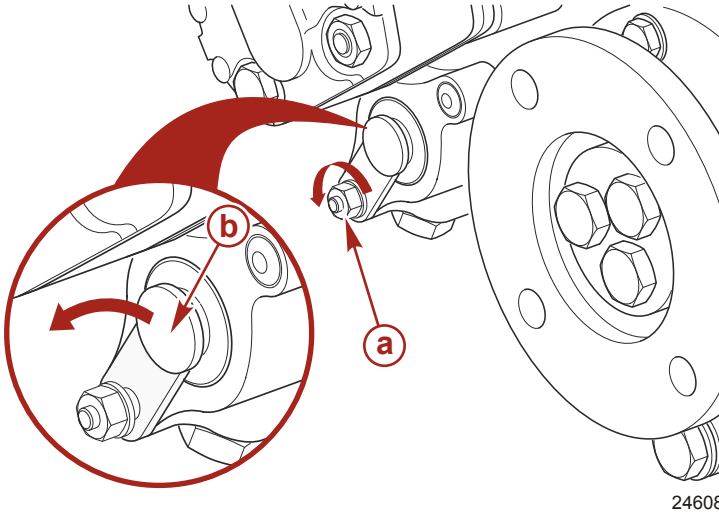
- a** - Dolum kapağı ve yağ çubuğu  
**b** - Boşaltma kapağı

24623

- Atıkları yerel yönetmeliklere uygun şekilde atın.
- Şanzıman sıvısı tahliye tapasını yeniden takın.
- Tahliye tapasını belirtilen torkta sıkın.

Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Şanzıman sıvısı tahliye tapası	17	150	-

- Şanzımanın sıvı filtresi grubu etrafındaki dış yüzeyini temizleyin.
- Grup somununu gevşetin ve emniyet tırnağını gösterilen yönde döndürün.

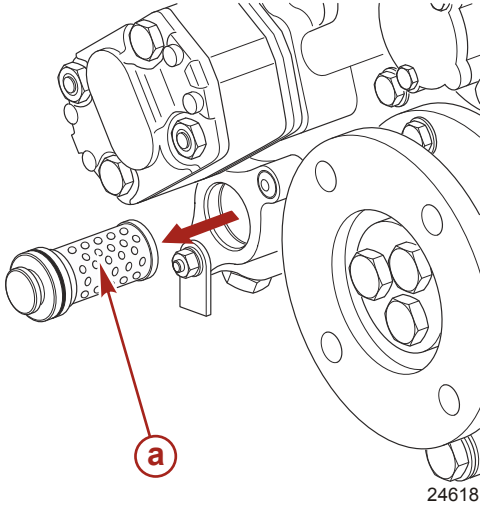


- a** - Grup somunu  
**b** - Emniyet tırnağı

24608

## Bölüm 4 - Bakım

8. Filtre elemanını çıkarın.



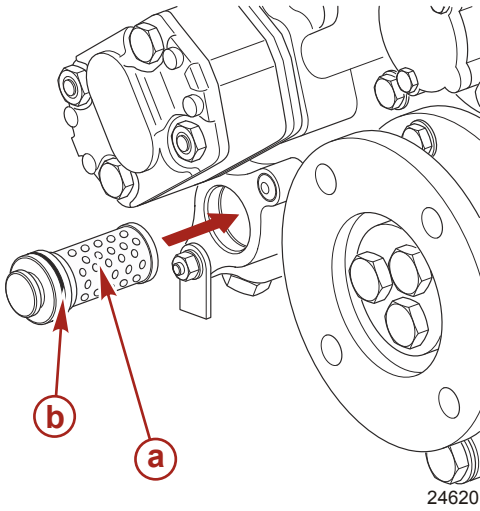
a - Filtre elemanı

9. Yerel olarak tedarik edilen yumuşak bir temizleme solvanti kullanarak filtre elemanını temizleyin.

10. O-halkaları SAE Motor Yağı 30W ile yağlayın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
80	SAE 30W Motor Yağı	Şanzıman filtre elemanı O-ringi	Obtain Locally

11. Filtre elemanını yeniden takın.



a - Filtre elemanı

b - O-ring

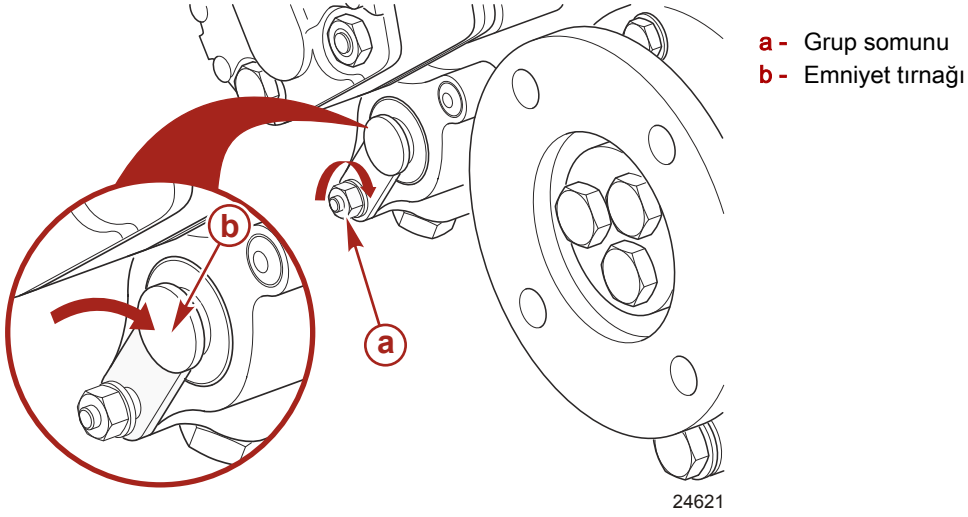
### DİKKAT

Şanzıman sıvısı filtresinin yanlış takılması sıvının köpürmesine veya sızmasına neden olabilir; bu da verimi azaltır ve şanzımana zarar verir. Montaj sırasında şanzıman sıvısı filtresini yerine düzgün şekilde oturtun.

12. Emniyet tırnağını saat yönünde döndürerek filtre grubu üzerine yerleştirin.



13. Grup somununu belirtilen torkta sıkın.



Description	Nm	lb-in.	lb-ft
Grup somunu	5-8	48-72	-

14. Şanzımanı belirtilen sıvı ile uygun seviyeye kadar doldurun. Bakınız **Sıvı Ekleyin**.

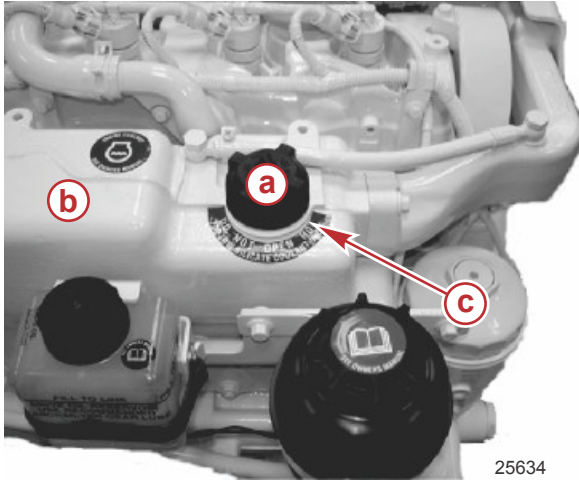
## Motor Soğutma Sıvısı

### ⚠ DİKKAT

Ani basınç kaybı sıcak soğutma suyunun kaynamasına ve şiddetle boşalmasına neden olabilir; bu durum ciddi yanıklara yol açabilir. Soğutma sıvısı basınç kapağını çıkarmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

## Kapalı Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi ve Doldurulması


1. Motorun soğumasına izin verin.
2. Basınç kapağını soğutma sıvısı genişleme tankından çıkarın.
3. Soğutma sıvısı genişleme deposundaki soğutma sıvısı seviyesi, doldurma ağzının üstünden 25 mm (1 inç) mesafede olmalıdır.



### 2.0L (motor kapağı çıkarılmış)

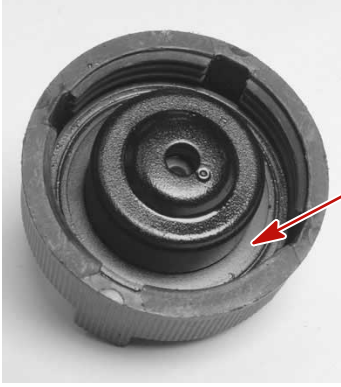
- a - Basınç kapağı  
b - Soğutma sıvısı genişleme tankı  
c - Soğutma suyu doldurma boyunu

**ÖNEMLİ:** Sadece belirtilen soğutma sıvısını kullanın. Soğutma sıvısı Bölüm 3 - Antifriz/Soğutma Sıvısı'nda belirtildiği şekilde su ile karıştırılmalıdır.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 122	Uzun Ömürlü Antifriz/Soğutma Sıvısı	Kapalı soğutma sistemi	92-877770K1

4. Eğer soğutma sıvısı seviyesi düşükse:
  - a. Soğutma sıvısı geri kazanım sistemini sızıntılara karşı kontrol edin.

- b. Basınç kapağı contalarını hasara karşı tetkik edin ve gerekirse değiştirin.



a - Conta

14142

- c. Basınç kapağı soğutma sistemi üzerindeki basıncı korur ve basıncı doğru şekilde kontrol altında tutamayabilir. Kapağı test ettirmek için, Mercury Dizel yetkili onarım tesisiniz ile temasa geçin.
5. Soğutma suyunu genleşme deposu doldurma ağzının 25 mm (1 in.) mesafesi içinde yavaşça ekleyin.
  6. Basınç kapağını takmayın. Motoru 600-1400 RPM arasındaki hızlı rölanti devrinde çalıştırın ve kullanın. Gerekirse, soğutma sıvısını daha önce belirtilen seviyede tutmak için soğutma sıvısı ekleyin.
  7. Basınç kabını motor normal çalışma sıcaklığına (tamamen açık termostat ile) ulaştıktan ve soğutma sıvısı seviyesi sabit kaldıktan sonra takın.  
**ÖNEMLİ: Basınç kabını takarken, soğutma sıvısı kaybını engellemek için iyice sıkıldığından emin olun.**
  8. Motorun çalışmasını test edin. Sıcaklık göstergesini izleyin ve soğutma sıvısı kaçaklarına karşı motoru kontrol edin. Sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösterirse veya soğutma sıvısı sızıyorsa, derhal motoru durdurun ve nedeni araştırın.
  9. İlk kullanımdan sonra, motorun soğumasına izin verin.
  10. Basınç kapağını çıkarın ve belirtilen seviyede soğutma suyu ekleyin.
  11. Basınç kabını takın ve iyice sıkın.

### Kapalı Soğutma Sisteminin Tahliye Edilmesi

**ÖNEMLİ:** Bakım karmaşık bir işlem olduğundan, Mercury Dizel bu bakımın bir Mercury Dizel yetkili onarım servisi tarafından yapılmasını önerir.

#### **DİKKAT**

Yağ, soğutma sıvısı veya diğer motor/ tahrik sıvılarının çevreye atılması kanunen sınırlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ, soğutma sıvısı ya da diğer sıvıların çevreye dökülmemesi için önlem alın. Atıklar veya atıkların geri dönüştürülmesiyle ilgili yerel sınırlamalara dikkat edin; sıvıları gerektiği gibi toplayın ve imha edin.

**NOT:** Deniz suyu bölümünün tahliye edilmesiyle ilgili talimatlar için bu kısımda *Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması*.

**ÖNEMLİ:** Şu noktalara dikkat edin:

- Soğutma sisteminin tamamen boşaltılabilmesi için motorun mümkün olduğu kadar düz durmasını sağlayın.
- Kapalı soğutma kısmı bütün bir yıl boyunca gerekli soğutma sıvısı ile doldurulmalıdır. Motor donma sıcaklıklarına maruz kalacaksa, kapalı soğutma kısmının motoru maruz kalacağı düşük sıcaklığa karşı korumak için silikat ve deyonize su içermeyen bir etilen glikol organik asit teknoloji antifriz formülü ile doldurulmasını sağlayınız.
- Motorun kapalı soğutma kısmında propilen glikol antifriz kullanmayın.

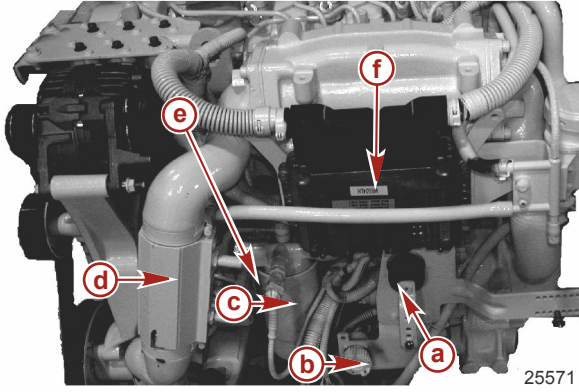
#### **▲ DİKKAT**

Ani basınç kaybı sıcak soğutma suyunun kaynamasına ve şiddetle boşalmasına neden olabilir; bu durum ciddi yanıklara yol açabilir. Soğutma sıvısı basınç kapağını çıkarmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

1. Motorun soğumasına izin verin.
2. Genişleme tankının ve soğutma sıvısı haznesinin basınç kapağını çıkarın.
3. Motor soğutma suyu tahliye tapasına erişmek için yakıt filtresini sökün. Doğru takma işlemleri için **Su Ayırıcılı Yakıt Filtresi**.



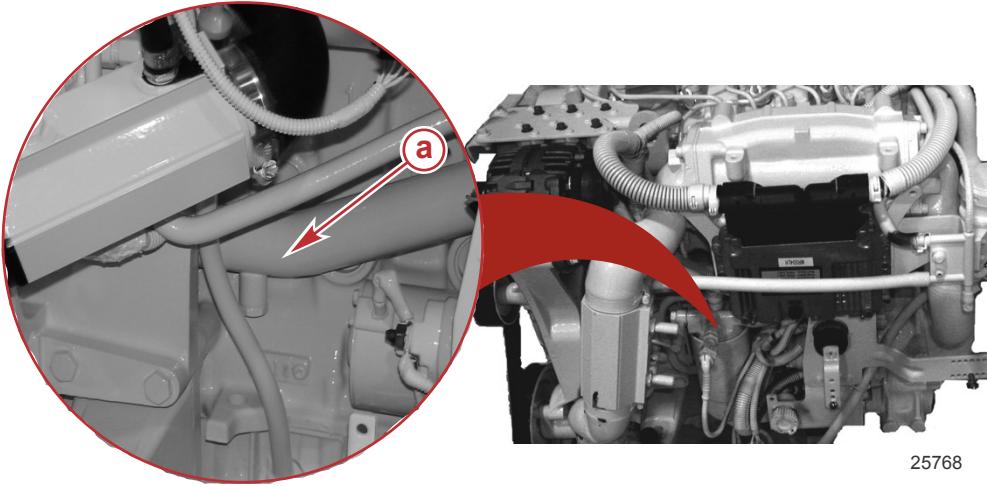
4. Motorda isteğe bağlı bir yakıt soğutucusu bulunuyorsa, yakıt hatlarını motor soğutma suyu tahliye tapasına erişmeye engel olmayacak şekilde hareket ettirin.



#### Motorun iskele tarafı

- a** - Gaz kablosu braketi  
**b** - 14 pimli elektrik konektörü  
**c** - Su ayırıcılı yakıt filtresi  
**d** - Erişim sağlama üzere yakıt hatları çıkarılmış yakıt soğutucusu (varsa)  
**e** - Motor soğutma suyu tahliye tapasının genel konumu  
**f** - Motor kumanda modülü

5. Motor soğutma suyu tahliye tapasını çıkarın ve soğutma suyunu uygun bir kabın içerisine boşaltın. Motor soğutma suyu sisteminin tamamen boşalmasını sağlayın. Soğutma suyunu yerel yasalara uygun şekilde atın.



#### Erişim için su ayırıcılı yakıt filtresi sökülmüş olan bloğun iskele tarafı

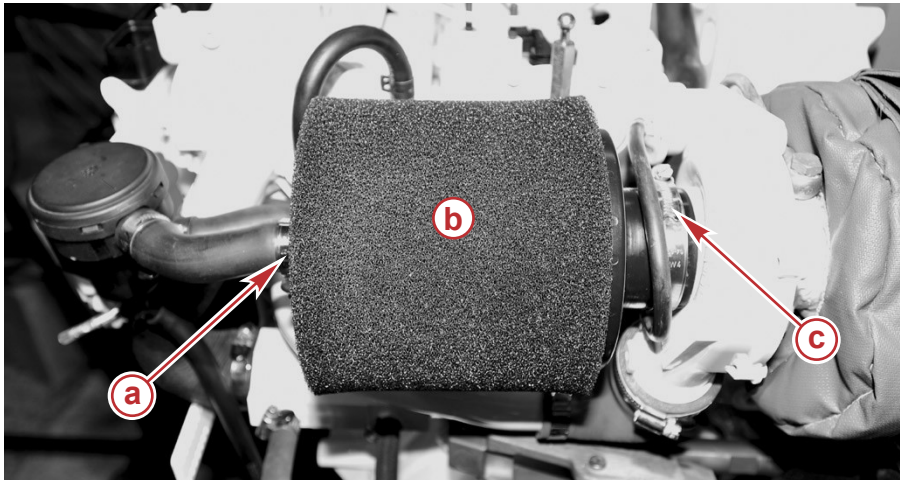
- a** - Motor soğutma suyu tahliye tapası

6. Soğutma suyunun tamamen boşaldığından emin olun.  
7. Gerekirse kapalı soğutma sistemini temizleyin. Yetkili yerel Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.  
8. Motor soğutma suyu tahliye tapasını takıp sıkın.  
9. Su ayırıcılı yakıt filtresini yerine takın. Daha fazla bilgi için **Su Ayırıcılı Yakıt Filtresi - Değiştirilmesi**.  
10. Sistemi belirtilen soğutma sıvısı ile doldurun. Bkz. **Kapalı Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi ve Doldurulması**.

## Hava Filtresi

### Çıkarma

1. Kelepçeyi gevşetin ve yağ ayırıcısı havalandırma hortumunu çıkarın.  
2. Kelepçeyi gevşetin ve hava filtresi muhafazasını turboşarj girişinden çıkarın.

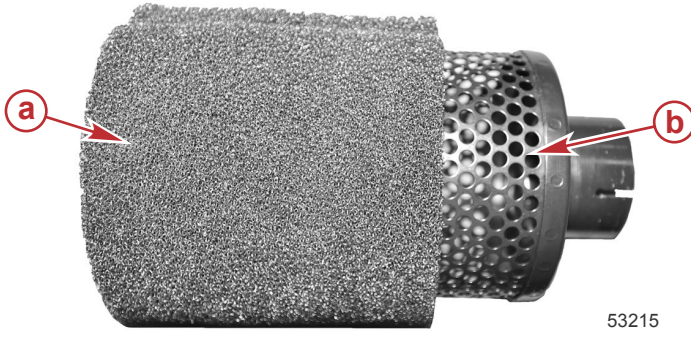


#### Motorun üstüne yerleştirilmiş hava filtresi muhafazası

- a** - Yağ ayırıcısı havalandırma hortumu kelepçesi  
**b** - Hava filtresi elemanı  
**c** - Hava filtre muhafazası kelepçesi

## Bölüm 4 - Bakım

3. Hava filtresi elemanını hava filtresi muhafazasından çıkarın.



- a - Hava filtresi elemanı
- b - Hava filtresi muhafazası

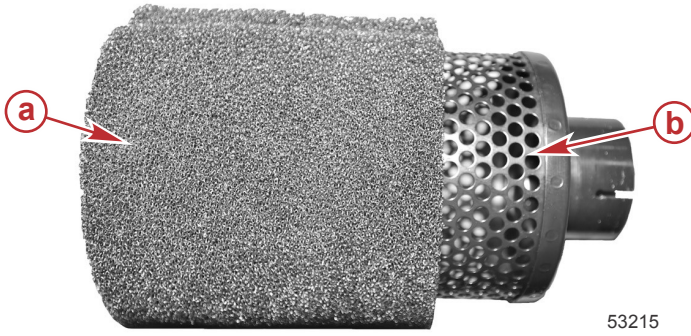
### Kontrol

1. Hava filtresi temizlenemez. Tozlu veya kirli ise hava filtresini değiştirin.
2. Köpük elemanı bozulmuş veya ayrılmış ise hava filtresini değiştirin.
3. Hava filtresini önerilen aralıkta değiştirin. Normal koşullarda değiştirme aralığı için **Bakım Programları** bölümüne bakın.

### Montaj

**ÖNEMLİ:** Hava filtresi elemanı bütünlüycü bir parçadır ve düzgün filtrasyon ve motor performansı için temiz ve kuru olmalıdır. Hava filtresi elemanına yağ uygulamayın.

1. Hava filtresi elemanını hava filtresi muhafazasına doğru kaydırın. Elemanın hava filtesi muhafazasındaki tüm delikleri kapağından emin olun.

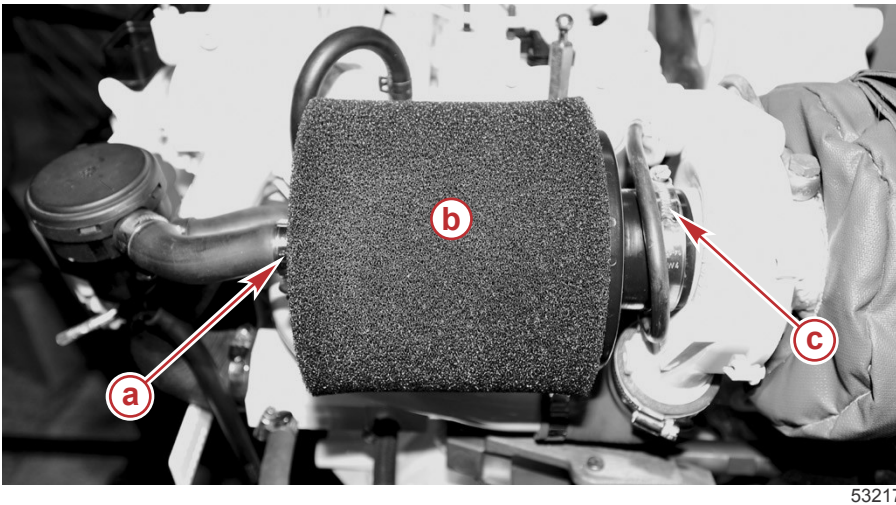


- a - Hava filtresi elemanı
- b - Hava filtresi muhafazası

2. Turboşarj girişinin üzerine hava filtresi muhafazasını takın.
3. Hava filtresi muhafazası kelepçesini belirtilen torka sıkın.

Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Hava filtre muhafazası kelepçesi	5.6	50	-

4. Yağ ayırıcısı havalandırma hortumunu takın.



- a - Yağ ayırıcısı havalandırma hortumu kelepçesi
- b - Hava filtresi elemanı
- c - Hava filtre muhafazası kelepçesi

5. Yağ ayırıcısı havalandırma hortumu kelepçesini belirtilen torka sıkın.

Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Yağ ayırıcısı havalandırma hortumu kelepçesi	5.6	50	-

## Su Ayırıcılı Yakıt Filtresi

### ⚠ UYARI

Yakıt yanıcı ve patlayıcıdır. Kontak anahtarının kapalı olduğundan ve savlonun motor çalışmayacak şekilde konumlandırıldığından emin olun. Bakım yapılırken bölgede sigara içmeyin veya ateş ya da kıvılcım kaynaklarından uzak durun. Çalışma alanının iyi havalandırılmış olmasını sağlayın ve uzun süre buhara maruz kalmasını engelleyin. Motoru çalıştırmayı denemeden önce daima sızıntı olup olmadığını kontrol edin ve dökülen yakıtı hemen temizleyin.

### DİKKAT

Yakıt enjeksiyon sistemine su girmesi, enjektörlerde ve diğer elemanlarda yakıt enjeksiyon sisteminin yetersizliği ile sonuçlanan korozyon ve paslanmaya neden olacaktır. Su ayırıcılı yakıt filtresinde su bulunup bulunmadığını günlük olarak kontrol edin ve yakıt sisteminde su olduğuna dair kanıt varsa motorun derhal incelenmesini sağlayın.

**ÖNEMLİ:** Yakıtı toplamak için uygun bir kap kullanın. Dökülenleri derhal temizleyin ve yakıtı yerel, federal ve uluslararası yönetmeliklere uygun güvenli bir yolla atın.

Su ayırıcılı yakıt filtreli motor, filtrede su bulunduğu zaman operatörü uyaran bir yakıtta su (WIF) sensörüne sahiptir. Bu yakıt filtresinin belirtilen aralıklarda veya yakıtta su belirlendiğinde, hangisi önce olursa, değiştirilmesi gerekir.

Tekne aygıt paketine ve olup olmamasına bağlı olarak, WIF sensörünün yakıtta benzin belirlemesi durumunda uyarılabilir:

- Sistem görüntüleyicisi üzerinde bir hata kodu gösterilebilir.
- Sesli ikaz sistemi çalabilir.

Bakınız **Özellikler ve Kumandalar**.

Belirli aralıklarla ve yakıt filtreli motorda su tespit edildiği zaman ayrı yerleştirilmiş olan ilk filtreyi (Racor® filtre gibi) boşaltın veya değiştirin.

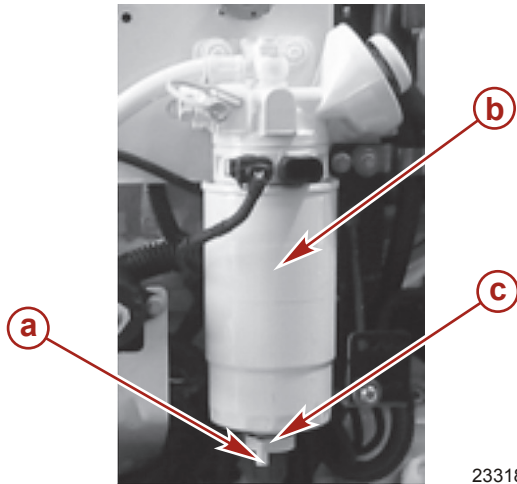
### Boşaltılması

Filtrenin alt kısmındaki tahliye kapağını açarak motor takılı su ayırıcılı filtre içerisindeki su ve küçük kir partikülleri boşaltılabilir.

**NOT:** Sıcak havada tam boşalmayı sağlamak için, günlük işlemlere başlamadan önce tahliye kapağını açın. Soğuk havada, yoğunlaştırılmış suyun donma olasılığı olduğunda günlük işlemlerin sona ermesinden kısa bir süre sonra filtreyi boşaltın.

**NOT:** Kirlili yakıtı veya suyu tutması için yakıt filtresinin altına uygun bir kap koyun. Uygun şekilde atın.

1. Filtre üzerinde tahliye kapağı altına uygun bir kap yerleştirin.
2. Yakıt boşalmaya başlayıncaya kadar , tahliye kapağını saat yönünün tersine (filtrenin alt kısmından görüldüğü üzere) çevirerek tahliyeyi açın. Tahliye kapağını çıkarmayın.



Tipik su ayırıcılı yakıt filtresi

- a - WIF sensör kablosu bağlantısı
- b - Filtre
- c - Tahliye kapağı

23318

3. Yakıtın görüntüsü temiz oluncaya kadar boşaltın.
4. Tahliye kapağını saat yönünde çevirerek kapatın. İyice sıkın.
5. Yakıt filtresini takın. Bkz. **Doldurma**.

### Değiştirme

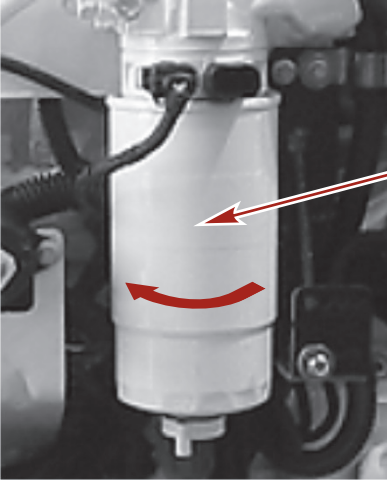
### ⚠ UYARI

Öncelikle akü bağlantılarını sökmeden onarım ya da bakım yapmak ürünün hasar görmesine, kişisel yaralanmalara veya yangın, patlama, elektrik çarpması ya da motorun beklenmedik şekilde çalışması nedeniyle ölüme neden olabilir. Bakım, onarım ve montaj işlemi yapmadan veya motoru ya da tahrik bileşenlerini çıkarmadan önce akü kablolarını daima aküden çıkarın.



**ÖNEMLİ: Eleman temizlenemez ve tekrar kullanamaz. Değiştirilmesi gerekir.**

1. Her iki akü kablosunu aküden sökün.
2. Varsa, WIF sensör kablolarını çıkarın.
3. Su ayırıcılı yakıt filtresi ile sızdırmazlık halkasını montaj mesnedinden çıkarın ve atın. Filtre anahtarı kullanmayın.



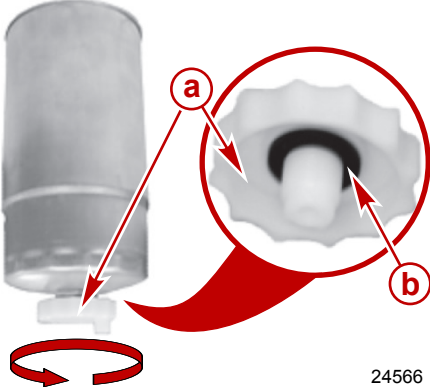
23459

**Tipik**

**a -** Su ayırıcılı yakıt filtresi

**NOT:** Mevcut tahliye kapağının muhafaza edilmesi ve yeni filtrede kullanılması gerekebilir. Tahliye kapağındaki O halkasının değiştirildiğinden emin olun.

4. Tahliye kapağını ve O-ringini mevcut yakıt filtresinin tabanından çıkarın. O-ring contasının konumuna dikkat edin.



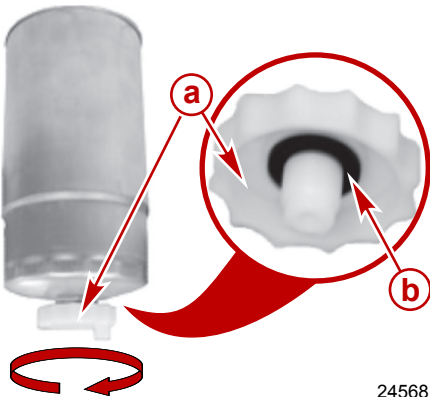
24566

**Tipik**

**a -** Tahliye kapağı

**b -** O halka conta

5. Kullanılan filtreyi ve O-ring contasını yerel otoriteler tarafından açıklandığı gibi atın.
6. Yeni su ayırıcılı yakıt filtresine O-ring ve tahliye kapağı takın



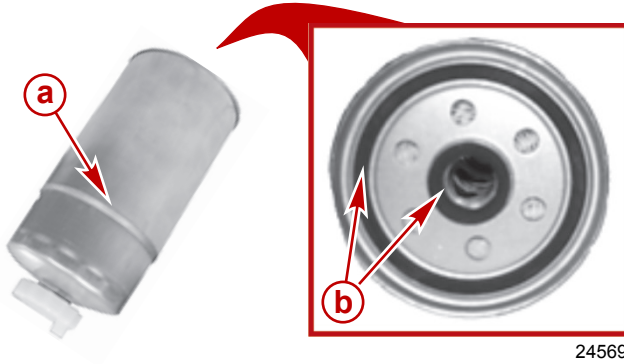
24568

**Tipik**

**a -** Tahliye kapağı

**b -** O halka conta

7. Yakıt filtresi keçelerini SAE 30W motor yağı ile yağlayın.

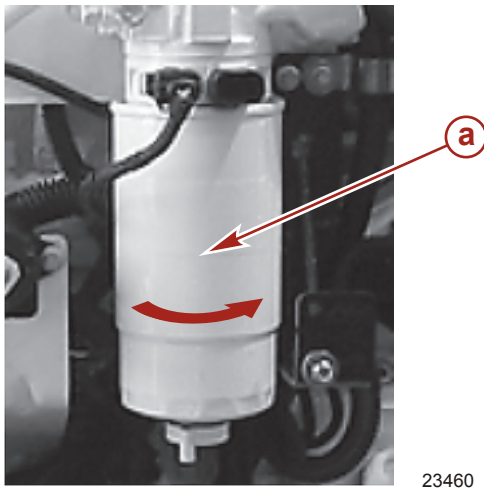


**Tipik**

- a** - Su ayırıcılı yakıt filtresi  
**b** - Contaları

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
80	SAE 30W Motor Yağı	Su ayırıcılı yakıt filtresi sızdırmazlık halkası	Obtain Locally

8. Filtreyi mesnede hizalayın. Filtreyi mesnede sabitlemek için filtreyi elle döndürün. Filtre anahtarı kullanmayın.



**Tipik**

- a** - Su ayırıcılı yakıt filtresi

9. Tahliye kapağının sıkıca kapanmasını sağlayın.
10. Varsa, WIF sensör kablolarını bağlayın.
11. Su ayırıcılı yakıt filtresini yağ ile doldurun. Bkz. **Doldurma**.
12. Filtreyi ve tahliye kapağını yakıt sızıntılarına karşı kontrol edin.
13. Akü kablolarını bağlayın.
14. Motoru çalıştırarak kullanın. Filtre bağlantısını yakıt sızıntılarına karşı kontrol edin. Sızıntı varsa, filtre tertibatını tekrar kontrol edin. Sızıntı devam ediyorsa motoru derhal durdurun ve Mercury Dizel yetkili onarım tesisiniz ile temasa geçin.

## Doldurma

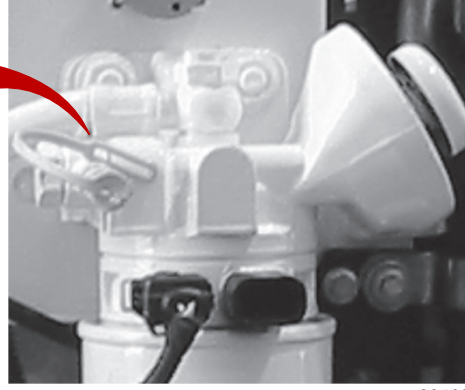
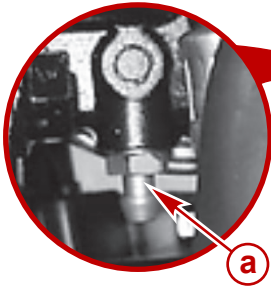
Yakıt filtresi dirseğine A tipi bir el pompası ve dolun pompası yerleştirilir ve şu amaçla kullanılır:

- Filtreyi tahliye ederken veya değiştirirken, yakıt filtresini yeniden doldurmak için.
- Sistem kuru çalışıyorsa, motor üzerindeki yakıt filtresini yeniden doldurmak için.
- Motor uzun bir dönem çalışmamışsa, yakıt sistemini kullanıma hazırlayın.

**ÖNEMLİ:** Yakıt sistemine filtrelenmemiş yakıtın girmemesini sağlamak için yakıt filtresini yalnızca el pompası ve dolun pompası ile doldurun.

**NOT:** Yeni filtreyi taktıktan sonra veya suyu kontrol ederken yakıtı filtreden boşalıyorsa bu işlemi uygulayın.

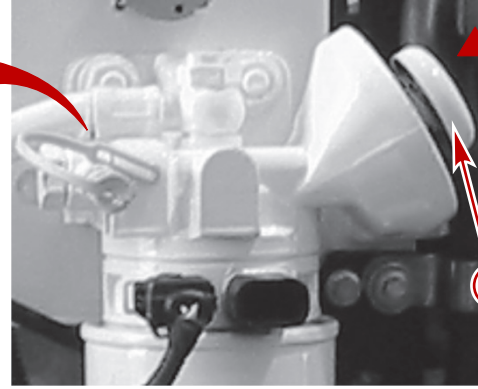
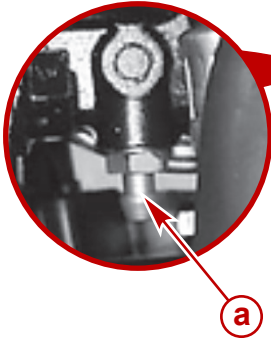
1. Yakıt filtresi desteği üzerindeki hava tahliye vidasını gevşetin.



23469

- Genel**  
**a -** Hava tahliye vidası

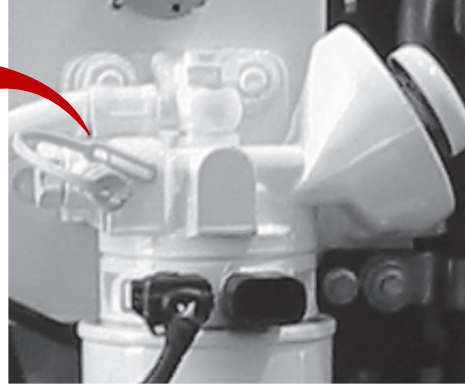
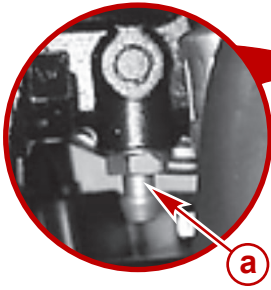
2. Dolum pompasını durmadan yukarı aşağı hareket ettirin. Hava tahliye vidasından havasız bir yakıt aktığında, filtre doludur.



23468

- Genel**  
**a -** Hava tahliye vidası  
**b -** Doldurma pompası

3. Hava tahliye vidasını sağlam şekilde sıkın.



23469

- Genel**  
**a -** Hava tahliye vidası

## Yakıt Sistemi

### Kullanıma Hazırlanması

Uzun bir süredir çalışmamışsa veya çalışmayacaksa, motoru kullanıma hazırlayın.

1. Dolum pompasını durmadan yukarı aşağı hareket ettirin.



25985

a - Yakıt hazırlama pompası

2. Motoru çalıştırmayı deneyin.

## Doldurma (Boşaltma)

**NOT:** Yakıt sistemi kuru çalışıyor ya da yakıt sisteminin bir bölümü bakım işlemi için kurutulduysa bu işlemi uygulayın.

1. Bkz. kısma başvurun. ve yakıt filtresini takın.
2. Filtreyi ve tahliye kapağını yakıt sızıntılarına karşı kontrol edin. Yakıt filtresi üzerindeki tahliye vidasının kapalı olmasını sağlayın.

## Yakıt Deposunun Temizlenmesi Ve Yıkaması

**ÖNEMLİ:** Pas, çamur ve kir artığı birikimi oluşacağı için kış aylarındaki saklama süresince depoda dizel yakıt bırakılmamalıdır.

Tekneyi üreten firmanın talimatlarına bakarak yakıt deposunu belirtilen aralıklarda temizleyin. Bu süre belirtilmemişse, dizel yakıt deposunu her 1000 kullanım saati veya 5 yılda bir hangisi önce gelirse yıkayarak temizleyin.

## Deniz Suyu Sistemi

### Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması

#### ⚠ DİKKAT

Tahliye sistemi açık olduğunda su sintineye girebilir; bu da motora zarar verebilir veya teknenin batmasına neden olabilir. Tekneyi sudan çıkarın veya deniz suyu musluğunu kapatın, deniz suyu giriş hortumunu söküp takın ve tahliye işleminden önce sintine pompasının çalışmasını sağlayın. Motoru tahliye sistemi açıkken çalıştırmayın.

**ÖNEMLİ:** Deniz suyu sisteminin tamamen boşaltılabilmesi için motor mümkün olduğu kadar düz durmalıdır.

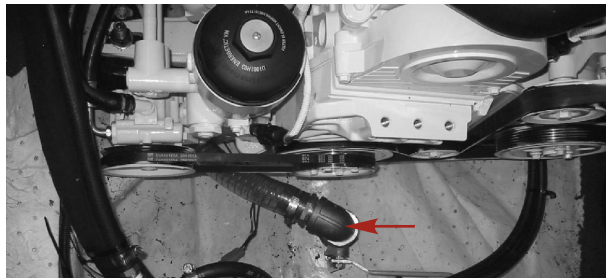
Soğuk hava koşullarının oluşması (donma sıcaklığı), yıkama öncesi veya mevsimlik depolama veya uzun depolama dönemi öncesi, deniz suyu sistemini tahliye edin.

**ÖNEMLİ:** Bu prosedür sırasında motor kullanılmamalıdır.

#### ⚠ DİKKAT

Tahliye sistemi açık olduğunda su sintineye girebilir; bu da motora zarar verebilir veya teknenin batmasına neden olabilir. Tekneyi sudan çıkarın veya deniz suyu musluğunu kapatın, deniz suyu giriş hortumunu söküp takın ve tahliye işleminden önce sintine pompasının çalışmasını sağlayın. Motoru tahliye sistemi açıkken çalıştırmayın.

1. Mümkünse tekneyi sudan çıkarın.
2. **Tekne suda kalacaksa**, sintine pompasını açın, deniz suyu musluğunu (varsa) kapatın veya deniz suyu giriş hortumunu sökün ve tıkayın.

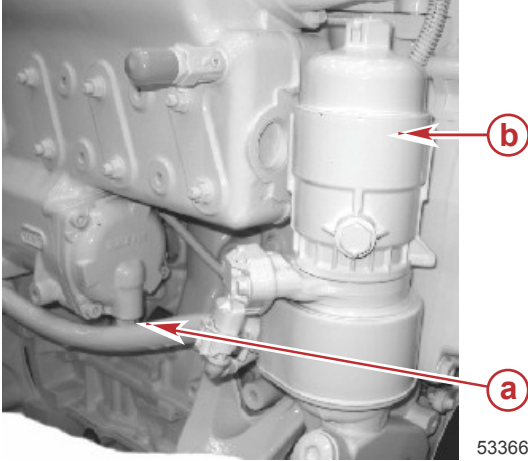


25667

Tipik deniz musluğu montajı

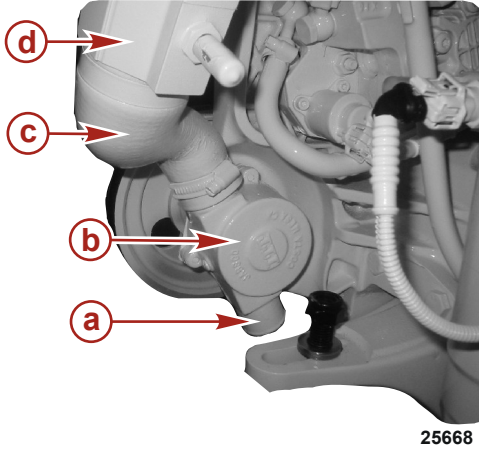
3. Deniz suyu sisteminin tamamen boşaltılabilmesi için motorun mümkün olduğu kadar düz durmasını sağlayın.

4. Deniz suyu tahliye valfinin kancalı bağlantı elemanına bir geçici tahliye hortumu ekleyin.



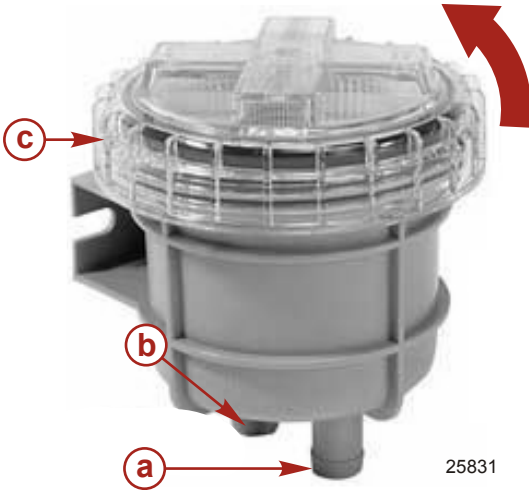
- Soğutma yağı soğutucusu**  
a - Deniz suyu tahliye valfi  
b - Yağ filtresi yuvası

5. Deniz suyu tahliye valfini açın.  
6. Deniz suyu tahliye valfinde biriken maddeleri temizlemek için küçük çaplı tel fırça ya da sert bir eşya kullanılabilir.  
7. Deniz suyu giriş hortumunu deniz suyu pompasındaki bağlantıdan sökün.



- a - Deniz suyu pompası girişi  
b - Deniz suyu pompası  
c - Deniz suyu pompası çıkışı  
d - Yakıt soğutucusu (varsa)

8. **Deniz suyu süzgeci takılı modellerde**, deniz suyu süzgecindeki hortumları çıkarın ve onları tamamen boşaltın. Deniz suyu süzgecini tahliye edin ve boşaltın. Hortumları bağlayın ve hortum kısaçlarını sağlam şekilde sıkın.



- Tipik**  
a - Deniz suyu girişi  
b - Deniz suyu çıkışı  
c - Deniz suyu süzgeci kapağı

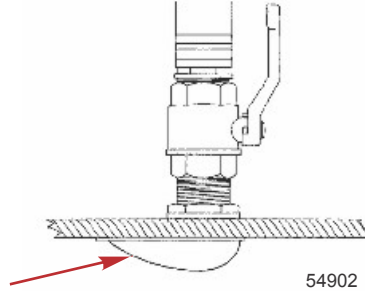
9. Deniz suyu tamamen boşaltıldıktan sonra, geçici tahliye hortumunu çıkarın ve ısı eşanjörü deniz suyu tahliye valfini kapatın.  
10. Bütün deniz suyu hortumlarını bağlayın.  
11. Tüm hortum kelepçelerini belirtilen torca sıkın.

Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Hortum kelepçesi	5.6	50	-



## Deniz Suyu Toplayıcıların Kontrol Edilmesi

Deniz suyu toplayıcısı için su giriş deliklerinin temiz ve tıkanmamış olmadığını onaylayın.



Tipik gövde yoluyla deniz suyu toplama

## Deniz Suyu Süzgecinin Temizlenmesi

**NOT:** Deniz suyu süzgecini saydam kapağı vasıtasıyla gözle kontrol edin.

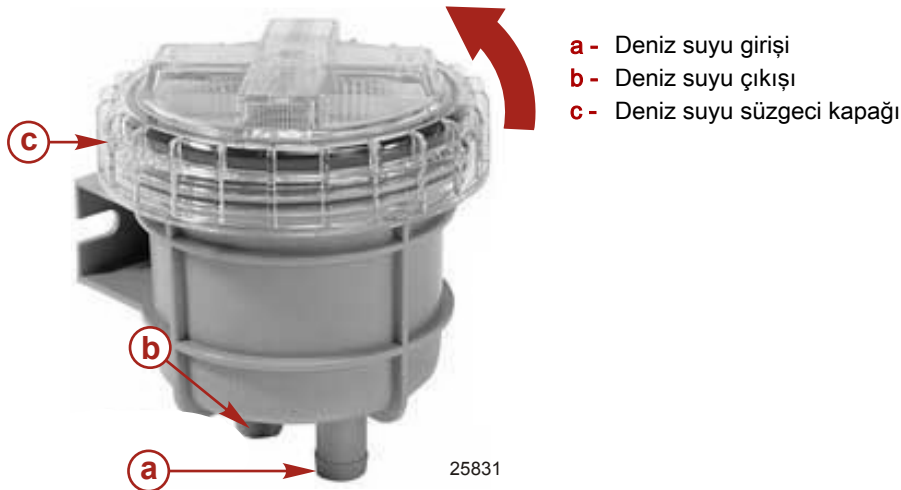
### DİKKAT

Servis veya bakım işlemleri sırasında deniz suyu süzgeci ya da deniz musluğunun açık olması, tekneye su girmesine ve dolayısıyla teknenin hasar görmesine ya da batmasına neden olabilir. Soğutma sisteminde servis ya da bakım yaparken deniz suyu pompası, su girişi veya deniz musluğundan gelen suyu daima kapatın.

### DİKKAT

Deniz suyu giriş hortumunu sökmek suyun sintineye girmesine ve motorun zarar görmesine neden olacaktır. Deniz suyu giriş hortumunu sökmeden önce deniz musluğunu kapatın. Deniz suyu giriş hortumunu çıkardıktan hemen sonra takın.

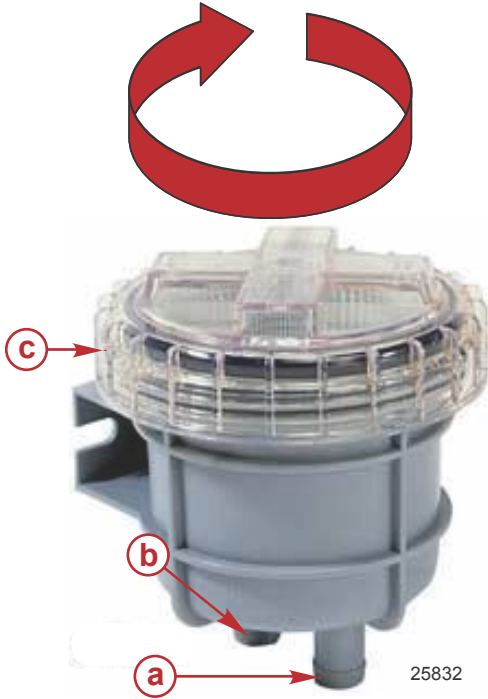
1. Tekne sudaysa, motorun kapalı olduğundan emin olun ve varsa, deniz suyu musluğunu kapatın ya da çıkarın ve deniz suyu giriş hortumunu tıkayın.
2. Deniz suyu süzgeci kapağını saat yönünün tersi istikamette elle çevirerek çıkarın.



3. Süzgeci, süzgeç yuvasından çıkarın ve birikintileri temizleyin. Süzgeci temiz su ile yıkayın.
4. Süzgeç yuvasındaki birikintileri temizleyin ve temiz su ile yıkayın.
5. Süzgeci süzgeç yuvasına geri takın. Süzgeç yuvasının tabanına tamamen ve dengeli bir şekilde oturduğundan emin olun.
6. Süzgeç kapağının O-ring contasını muayene edin, hasar görmüşse ya da sızdırma varsa değiştirin.

## Bölüm 4 - Bakım

7. Süzgeç kapağını saat yönünde elle çevirerek takın. Kapak takıldığı zaman süzgeç kapağı O-ring'inin uygun şekilde yerleştirildiğinden ve orta derecede sıkıştırıldığından emin olun. Aşırı sıkımayın.



- a - Deniz suyu girişi
- b - Deniz suyu çıkışı
- c - Deniz suyu süzgeci kapağı

8. Tekne sudaysa, deniz suyu soğutma sistemini kontrol edin.
9. Varsa deniz suyu musluğunu açın veya tapayı çıkarın ve deniz suyu giriş hortumunu yeniden bağlayın.
10. Motoru çalıştırın, deniz suyu sisteminin doldurulmasına ve motorun normal çalışma sıcaklığına ulaşmasına izin verin.
11. 600 ile 1400 RPM'lik devir aralığında deniz suyu soğutma sisteminde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
12. Motorun çalışma sıcaklığını, normal çalışma aralığında kaldığından ve deniz suyu soğutma sisteminin uygun şekilde çalıştığından emin olmak için dikkatli bir şekilde izleyin.

## Motor Deniz Suyu Pompasının Tetkiki

**ÖNEMLİ:** Mercury bu servisin bir Mercury Diesel yetkili onarım tesisi tarafından gerçekleştirilmesini önemle tavsiye eder.

Bakım programında belirlenen aralıklarla motor deniz suyu pompasını sökün ve inceleyin, bkz. **Bakım Programı**.. Yetkili Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.

## Korozyon Koruması

### Genel Bilgiler

İki ya da daha fazla farklı metal (kuyruk motoru üzerinde bulunanlar gibi) tuzlu su, kirli su veya yüksek mineral içerikli su gibi iletken bir çözeltiliye batırıldığında, bir kimyasal reaksiyon meydana gelip metaller arasındaki elektrik akımı oluşmasına neden olur. Elektrik akımı kimyasal açıdan en aktif veya anodik metalin erimesine neden olur. Bu erozyon *galvanik korozyon* olarak bilinir ve kontrol edilmezse suya maruz kalan güç paketi elemanlarının değiştirilmesi gereksinimine neden olacaktır.

Galvanik korozyonun etkilerinin kontrol edilmesine yardımcı olmak için, Mercury güç paketlerinde pek çok galvanik anot ve diğer korozyon önleyici cihazlar bulunur. Korozyon ve korozyon korumasının daha kapsamlı açıklaması için **Deniz Korozyonu Koruması Kılavuzu'na başvurun**.

**ÖNEMLİ:** % 50 veya daha fazlası eridiğinde koruyucu anotları değiştirin. Mercury başka üreticilerin anotlarının kullanılmasından sakınılmasını önemle tavsiye eder. Daha fazla bilgi için Mercury Diesel yetkili onarım tesisinize danışın.

## Motor Korozyon Koruma Elemanları

Motorda, motorun ve deniz suyu soğutma sisteminin korozyona karşı korunmasında yardımcı olması için motor ara soğutucu son kapağına yerleştirilmiş olan galvanik bir anot bulunmaktadır.

### Çıkarma

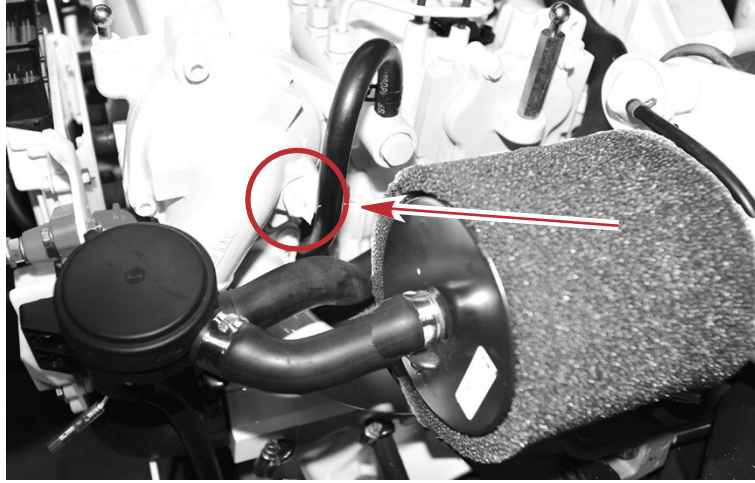
1. Motorun soğumasına izin verin.

#### **DİKKAT**

Anot tapalarını çıkarırken veya değiştirirken deniz suyu girişinin veya deniz suyu musluğunun kapatılmaması sudan kaynaklanan hasara neden olabilir. Suyun anot tapalarına girmesini önlemek için deniz suyu musluğunu kapatın veya çıkarın ve deniz suyu girişi hortumunu tıkayın.

2. Motor kapalıyken, varsa deniz suyu musluğunu kapatın veya deniz suyu giriş deliğini çıkarın ve tıkayın.

- Deniz suyu sisteminin tahliye edin. Bkz. **Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması**.
- Ara soğutucu uç kapağından anot tertibatını (anot tapası, sızdırmazlık contası ve galvanik anot) sökün.



53216

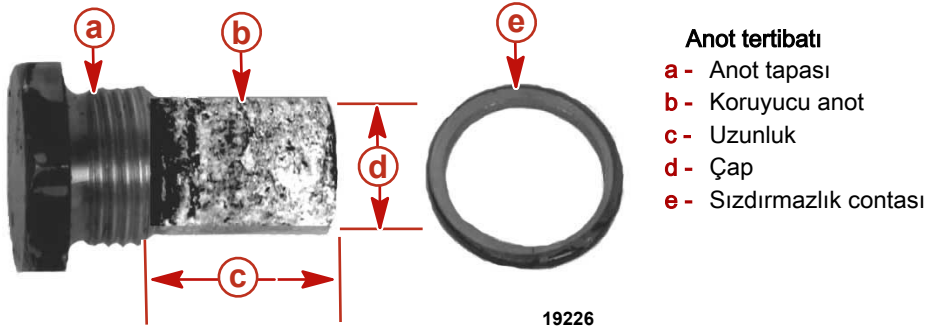
Deniz suyu sistemi anot grubu konumu

### Temizleme ve Tetkik

**NOT:** Erozyon miktarını belirlemeye çalışmada önce, zımpara kağıdı, lif fırça veya temizleme pamuğu kullanarak anodun yüzeyindeki döküntüleri çıkarın. Korozyonu hızlandıracak döküntüleri bırakabilecek olan çelik fırça kullanmayın.

- Döküntüleri çıkarın.
- Anodu kontrol edin ve ölçün. Ölçümleri yeni bir galvanik anodun teknik özellikleri ile karşılaştırın ve %50 bozulma varsa anot tertibatını değiştirin.

**NOT:** Galvanik anotlar grup halinde mevcuttur. Hem tapayı hem de anodu değiştirin.



#### Anot tertibatı

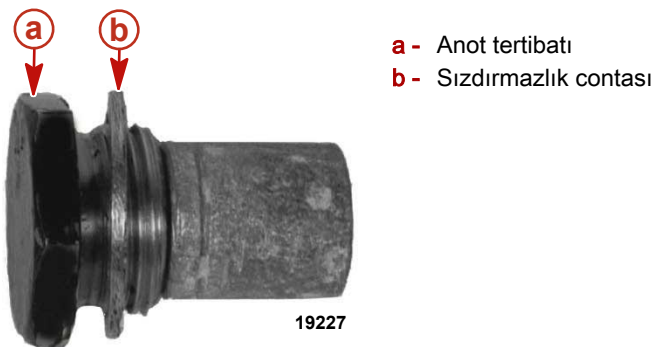
- a - Anot tapası
- b - Koruyucu anot
- c - Uzunluk
- d - Çap
- e - Sızdırmazlık contası

Galvanik anot ölçümleri (yeni)	
Uzunluk	19 mm (3/4 in.)
Çap	16 mm (5/20,32 cm.)

- Sızdırmaz contayı atın.

### Montaj

- Anot tertibatı (anot tapası ve galvanik anot) üzerine yeni bir sızdırmazlık contası takın.



- Anot tertibatını ve contayı ara soğutucu son kapağı içine takın. İyice sıkın.
- Deniz suyu giriş hortumunu sökerek yerine bağlayın ya da varsa deniz suyu musluğunu açın.

**DİKKAT**

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

4. Kuyruk motoruna ve motorun deniz suyu toplama pompalarına yeterli düzeyde soğutma suyu beslemesi yapıldığından emin olun.
5. Motoru çalıştırarak sızıntı olup olmadığını kontrol edin.

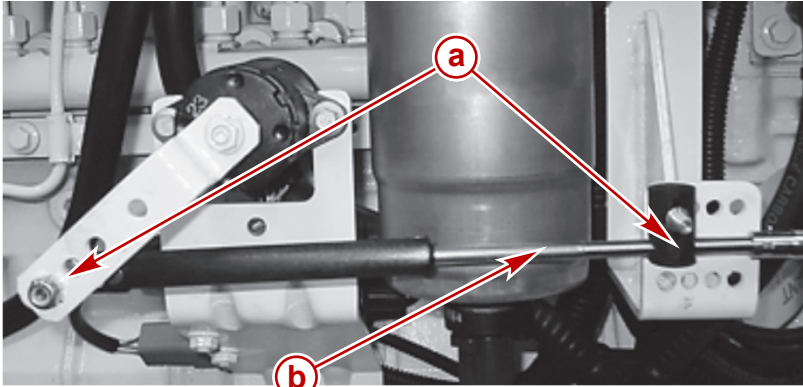
**Yosunlanma Önleyici Boya**

**ÖNEMLİ:** Yosunlanma önleyici boyanın hatalı uygulanması sonucu meydana gelen çürüme sınırlı garanti kapsamı dışında kalır.

Bazı bölgelerde, deniz canlılarının büyümesini önlemek için teknenin altının boyanması tavsiye edilir. Tekneniz hakkında öneri almak için bir Mercury Diesel yetkili onarım servisi temasa geçin.

**Yağlama****Gaz Kablosu**

Dayanma noktaları ile kılavuz temas yüzeylerini yağlayın.



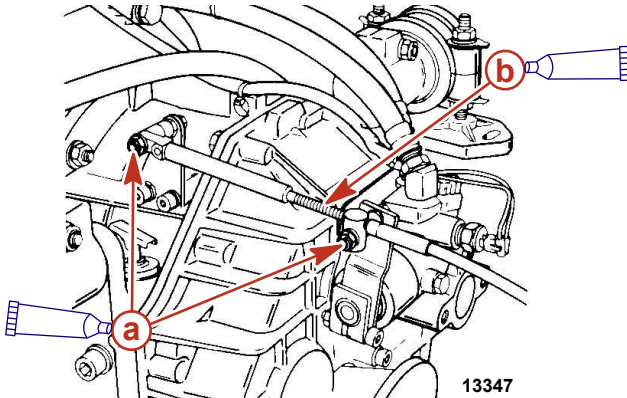
23643

- a** - Dayanma noktaları  
**b** - Kılavuz temas yüzeyleri

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
80	SAE 30W Motor Yağı	Gaz kablosu dayanma noktaları ve kılavuz temas yüzeyleri	Obtain Locally

**Şift Kablosu**

Dayanma noktaları ile kılavuz temas yüzeylerini yağlayın.



13347

**Tipik içten takmalı model vitesi kablosu ve şanzıman bağlantısı**

- a** - Dayanma noktaları  
**b** - Kılavuz temas yüzeyi

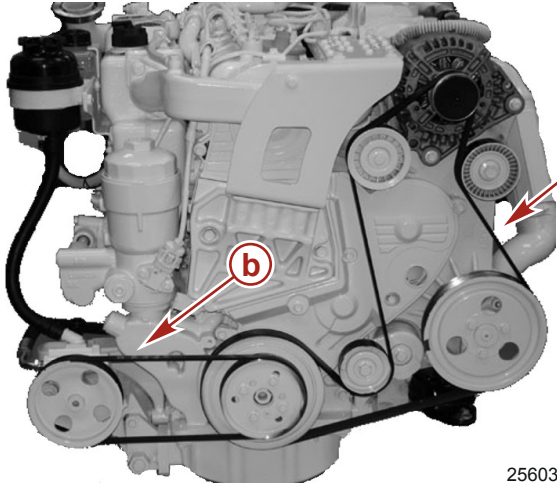
Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
80	SAE 30W Motor Yağı	Vites kablosu dayanma noktaları ve kılavuz temas yüzeyleri	Obtain Locally

**Tahrik Kayışları**

Tüm tahrik kayışlarının gerginlik ve durumu, aşırı aşınma, çatlak, yıpranma veya kaplanmış yüzeyler gibi, düzenli olarak kontrol edilmelidir.

## ⚠ UYARI

Kayışları motor çalışırken kontrol etmek ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Kayışların gerginliğini ayarlamadan veya kayışları kontrol etmeden önce motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.



25603

## 2.0L ön kapak çıkarılmış

- a - Serpantin kayışı
- b - Güç destekli dümen kayışı (yalnızca kuyruk motoru)

## Serpantin Kayışı Muayenesi

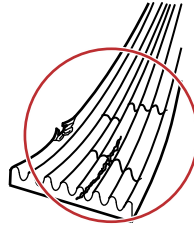
Serpantin kayışın değiştirilmesi gerekirse, Mercury Diesel yetkili onarım tesisi ile görüşün.

1. Serpantin kayışını doğru gerginlik ve aşağıdaki hususlar açısından kontrol edin.

- Aşırı aşınma
- Çatlaklar

**NOT:** Küçük, dikine çatlaklar (kayışın enine doğru) kabul edilebilir olabilir. Dikine çatlaklara bağlanan uzunlamasına çatlaklar (kayışın boyuna doğru) kabul edilemez.

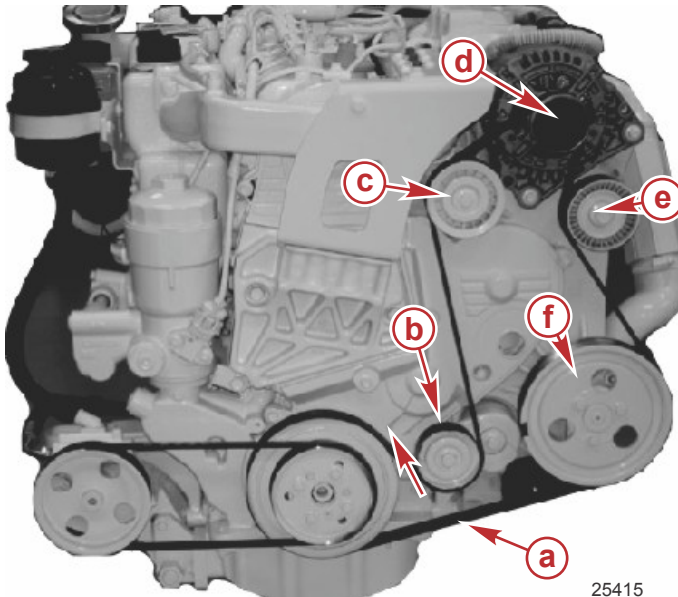
- Yıpranma
- Parlamış yüzeyler



21062

2. Otomatik gerginin ve ilgili elemanların çalışmasını kontrol edin.

- a. Otomatik gergi kasnak civatasına uygun bir araç yerleştirin.
- b. Otomatik gergiyi saat yönünde döndürün.



25415

- a - Serpantin kayışı
- b - Otomatik gergi
- c - Avara kasnağı
- d - Alternatör
- e - Avara kasnağı
- f - Deniz suyu pompası kasnağı



## Bölüm 4 - Bakım

- c. Otomatik gergiyi, serpantin kayışındaki bir yüklemeye konumuna geri dönmesini sağlamak üzere serbest bırakın.
- d. Otomatik gergi başlangıç konumuna geri dönmeli ve burğu kayışı üzerindeki gerilimi tutmalıdır. Otomatik gerginin, düzgün bir şekilde çalışmaması ya da kayışa gerginlik sağlayan yüklü bir konuma geri dönmemesi durumunda değiştirilmesi gerekir. Bütün tamir ihtiyaçlarınız için Mercury Diesel yetkili satıcınızla görüşün.
3. Serpantin kayış için mevcut bir ayarlama bulunmamaktadır. Kayış gevşiyor ya da ses yapıyorsa eskimiştir ve değiştirilmesi gerekir. Yetkili Mercury Diesel onarım tesisiniz ile temasa geçin.
4. Serpantin kayışın değiştirilmesi gerekirse, Mercury Diesel yetkili onarım tesisi ile görüşün.

## Akü

Akünüzle birlikte verilen özel talimatlar ve uyarılar bölümüne bakın. Bu bilgi mevcut değilse, aküyü kullanırken aşağıdaki önlemlere uyun.

### ▲ UYARI

Teknedeki zayıf bir akünün şarj edilmesi ya da motoru çalıştırmak için atlatma kablosu ve yardımcı akü kullanılması, yangın ya da patlama nedeniyle ciddi yaralanmaya ya da ürünün zarar görmesine neden olabilir. Aküyü tekneden çıkarın ve kıvılcım veya ateş bulunmayan, havalandırılmış bir alanda şarj edin.

### ▲ UYARI

Çalışan ya da şarj olan bir akü, ciddi yanmalara neden olabilecek şekilde sulfrik asit püskürterek yanıcı ve patlayıcı bir gaz oluşturur. Akünün etrafındaki alanı havalandırın ve aküyü taşıırken ya da servis yaparken koruyucu ekipmanlar kullanın.

## Çoklu Motorlar için Akü Önlemleri

**Alternatörler.** Alternatörler alternatörün bağlı olduğu motora elektrik gücü veren tek bir aküyü şarj etmek amacıyla tasarlanmıştır. Bir alternatöre sadece bir akü bağlayın. **Bir akü izolatörü kullanılmadığı takdirde** aynı alternatöre iki akü bağlamayın.

**Motor Kumanda Modülü (ECM) ve Tekne Entegrasyon Paneli (VIP).** ECM ve VIP sabit bir gerilim kaynağı gerektirmektedir. Çoklu motor çalışması sırasında, teknedeki elektrikli bir cihaz motorun aküsünde ani bir voltaj boşalmasına neden olabilir. Gerilim, minimum ECM ya da VIP gerilim gereksinimlerinin altına düşebilir. İkinci motordaki alternatör aynı zamanda şarj işlemine başlayabilir ve bu durum motorun elektrik sistemindeki gerilimin yükselmesine neden olur.

Her iki durumda da, ECM kapanabilir. Voltaj ECM'nin gereksinim duyduğu aralığa geri döndüğünde ECM kendini sıfırlayacaktır. Motor şimdi normal şekilde çalışacaktır. ECM genellikle motorda ateşleme sorunu olduğunda hızlı bir şekilde kapanır. Aralıklı ya da geçici VIP kapanması bir aygıtın kaybına, motorun ateşleme yapmamasına neden olabilir ve güç paketi performansını ve tekne güvenliğini olumsuz bir şekilde etkileyebilir.

**Aküler.** Çok motorlu elektronik kumanda güç paketlerine sahip tekneler her motorun kendi aküsüne bağlanmasını gerektirir, böylece motorun ECM'sinin sabit bir voltaj kaynağına sahip olması sağlanır.

**Akü Düğmeleri.** Akü düğmeleri her zaman, her bir motor kendi aküsünden çalışacak şekilde konumlandırılmalıdır. Düğmeler **her ikisi** ya da **tüm** konumunda olduğunda motoru çalıştırmayın. Acil bir durumda, aküsü bitmiş olan bir motoru çalıştırmak için bir başka motorun aküsü kullanılabilir.

**Akü İzolatörleri.** İzolatörler teknede bulunan elektrikli aksesuarlar için kullanılan yardımcı bir aküyü şarj etmek için kullanılabilir. İzolatör tipi özellikle bu amaca yönelik olarak tasarlanmadıkça, teknede bulunan bir başka motorun aküsünü şarj etmek için kullanılmamalıdır.

**Jeneratörler.** Jeneratörün aküsü bir başka motorun aküsü gibi düşünülmelidir.

# Bölüm 5 - Saklama

## İçindekiler

---

Soğuk Hava (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama.....	56	Mevsimlik Saklama.....	57
Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama.....	56	Uzun Süreli Saklama Talimatları.....	58
Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı) Saklama.....	56	Akü.....	58
Güç Paketinizin Mevsimlik ve Uzun Depolama Dönemlerine Hazırlanması.....	56	Yeniden İşletime Alma.....	58

---

## Soğuk Hava (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama

### Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı), Mevsimlik Saklama ve Uzun Süreli Saklama

**ÖNEMLİ:** Mercury Marine bu servisin bir Mercury Diesel yetkili onarım tesisi tarafından gerçekleştirilmesini önemle tavsiye eder. Donma sonucu oluşan hasarlar Mercury Marine Sınırlı Garantisi kapsamında yer almaz.

#### DİKKAT

Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde kalan su korozyon ya da donma hasarı oluşumuna neden olabilir. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü kullanımdan hemen sonra ya da dondurucu sıcaklıklarda depolama işleminden önce boşaltın. Eğer tekne suda ise, suyun soğutma sistemine yeniden akmasını önlemek için motor tekrar çalıştırılana kadar deniz suyu musluğunu kapalı tutun. Teknede deniz suyu musluğu bulunmuyorsa, su giriş hortumunu bağlantısız ve tapalı bırakın.

**NOT:** Önlem olarak, operatöre motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunun açılmasını veya su giriş hortumunu sökülüp yeniden bağlanmasını hatırlatan bir etiketi teknenin kontak anahtarına ya da dümenine yapıştırın.

Bir tekne çalışmadığında **saklama** durumunda kabul edilir. Güç paketinin kullanılmadığı süre bir gün, bir gece gibi kısa bir süre, bir sezon veya uzun bir zaman periyodu olabilir. Saklama süresince güç paketini donam hasarından, korozyon hasarından ve her iki hasar türünden korumak için gerekli önlemlere ve prosedürlere uyulmalıdır.

**Donma hasarı** deniz suyu soğutma sisteminde kalan su donduğu zaman meydana gelir. Örneğin, tekneyi kullandıktan sonra, kısa bir süre için bile donma sıcaklıklarına maruz kalma donma hasarı ile sonuçlanacaktır.

**Korozyon hasarı** deniz suyu soğutma sisteminde kalan tuzlu suyun, kirlı suyun veya yüksek mineral içerikli suyun sonucudur. Bir motorun soğutma sisteminde tuzlu su kısa bir saklama süresi için bile kalmamalıdır; her gezinti sonrası deniz suyu soğutma sistemini boşaltın ve yıkayın.

**Soğuk havada çalışma** teknenin donma olasılığı bulunan sıcaklıklarda kullanılması anlamına gelir. Aynı şekilde, soğuk havada (donma sıcaklığı) saklama teknenin kullanılmadığı ve donma sıcaklıkları olasılığının olduğu zamanlara karşılık gelir. Bu tip durumlarda, soğutma sisteminin deniz suyu bölümü kullanımdan sonra derhal tahliye edilmelidir.

**Mevsimlik saklama** teknenin bir ay veya daha uzun süre kullanılmadığı zamana karşılık gelir. Sürenin uzunluğu teknenin depolanmadaki coğrafik konumuna bağlı olarak değişir. Mevsimlik saklama önlemleri ve prosedürleri, soğuk havada (donma sıcaklığı) saklamada gerekli tüm önlemleri ve saklama kısa süreli soğuk havada (donma sıcaklığı) saklanmasından daha uzun olacağına alınması gereken ek önlemlerin hepsini kapsar.

**Uzun süreli saklama** birkaç sezon veya daha uzun sürede sonlanacak bir zaman periyodunu ifade eder. Uzun süreli saklama önlemleri ve prosedürleri, soğuk havada (donma sıcaklığı) saklamanın ve mevsimlik saklamanın tüm önlemlerini ayrıca bazı ek tedbirleri kapsar.

Bu bölümde sizin uygulamanı için şartlar ve depolama süresi ile ilgili özel prosedürlere bakın.

### Soğuk Havada (Donma Sıcaklığı) Saklama

#### DİKKAT

Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde kalan su korozyon ya da donma hasarı oluşumuna neden olabilir. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü kullanımdan hemen sonra ya da dondurucu sıcaklıklarda depolama işleminden önce boşaltın. Eğer tekne suda ise, suyun soğutma sistemine yeniden akmasını önlemek için motor tekrar çalıştırılana kadar deniz suyu musluğunu kapalı tutun. Teknede deniz suyu musluğu bulunmuyorsa, su giriş hortumunu bağlantısız ve tapalı bırakın.

**NOT:** Önlem olarak, operatöre motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunun açılmasını veya su giriş hortumunu sökülüp yeniden bağlanmasını hatırlatan bir etiketi teknenin kontak anahtarına ya da dümenine yapıştırın.

1. Aşağıdaki bölümdeki tüm önlemleri okuyun ve tüm prosedürleri uygulayın: **Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması** ve soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü boşaltın.
2. Dümene, operatöre tekneyi çalıştırmadan önce su giriş hortumunun tapasını çıkarmasını ve bağlamasını veya varsa deniz suyu musluğunu açmasını bildirecek bir uyarı etiketi yerleştirin.
3. Donma ve korozyona karşı ilave koruma için, deniz suyu soğutma sistemini propilen glikol antifriz ve musluk suyu karışımıyla doldurun. Bakınız **Mevsimlik Saklama** .

### Güç Paketinizin Mevsimlik ve Uzun Depolama Dönemlerine Hazırlanması

#### DİKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

**ÖNEMLİ:** Tekne zaten sudan çıkarılmışsa, motoru çalıştırmadan önce su giriş deliklerine su sağlayın.

1. Su giriş deliklerine veya deniz suyu pompası girişine soğutma suyu sağlayın.
2. Motoru marşlayın ve normal çalışma sıcaklığına ulaşana dek çalıştırın.
3. Motoru durdurun.
4. Motor yağını ve filtreyi değiştirin.



5. Motoru çalıştırın ve 15 dakika çalışır tutun. Yağ kaçağı olup olmadığını kontrol edin.

## Mevsimlik Saklama

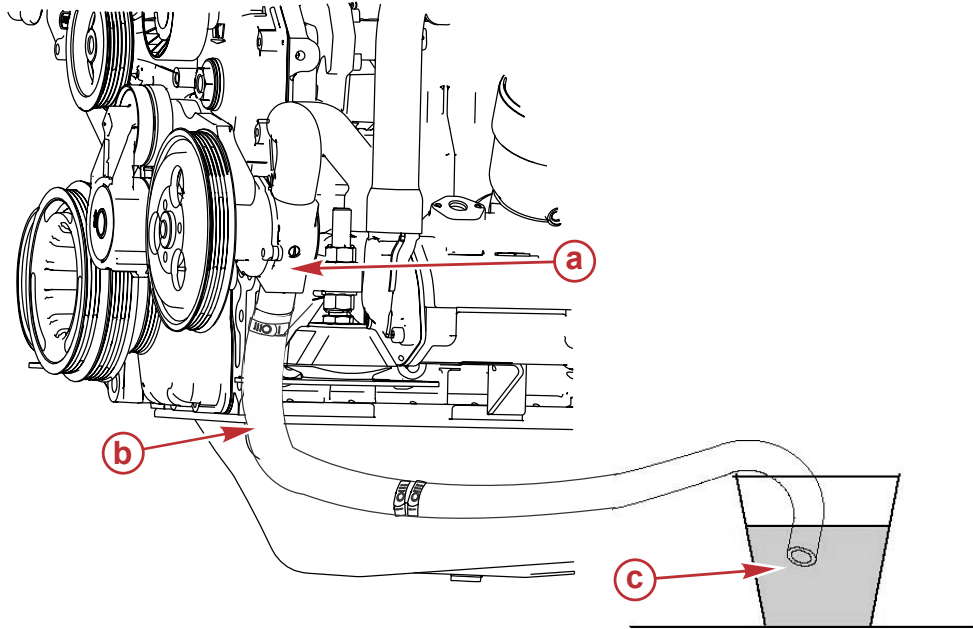
1. Aşağıdaki bölümdeki tüm önlemleri okuyun ve tüm prosedürleri uygulayın: **Güç Paketinizin Mevsimlik ve Uzun Depolama Dönemlerine Hazırlanması.**
2. Mevsimlik Saklama Talimatları bölümündeki **Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması** ve soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü boşaltın.

### DİKKAT

Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde kalan su korozyon ya da donma hasarı oluşumuna neden olabilir. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü boşaltmak için kullanımdan hemen sonra ya da donma sıcaklığında saklamadan önce tekneyi sudan çıkarın.

**ÖNEMLİ:** Soğuk havada (donma sıcaklığı) saklama, mevsimlik saklama veya uzun süreli saklama için soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde propilen glikol antifrizin kullanılmasını öneririz. Propilen glikol antifrizin içinde paslanma önleyici bulunduğundan ve deniz motorlarında kullanım için önerildiğinden emin olun. Propilen glikol imalatçı firmasının tavsiyelerini mutlaka izleyin.

3. Kabı yaklaşık olarak 5.6 lt (6.0 US qt) propilen glikol antifriz ve musluk suyu karışımını, soğuk hava ve uzun süreli saklama sırasında maruz kalacağı en düşük sıcaklıkta motoru korumak için üreticinin önerilerine göre doldurun.
4. Deniz suyu giriş hortumunu deniz suyu pompasından sökün. Gerekirse bir adaptör kullanarak, uygun uzunlukta bir hortum parçasını geçici olarak deniz suyu pompasına bağlayın ve hortumun diğer ucunu propilen glikol antifriz ve musluk suyu kabının içine yerleştirin.



23452

### Tipik

- a- Deniz suyu pompası
- b- Geçici hortum
- c- Propilen glikol antifriz ve musluk suyu kabı

**ÖNEMLİ:** Propilen glikolün çevreye atılması yasayla sınırlandırılmış olabilir. Propilen glikolü federal, eyalet ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atın.

5. Motoru çalıştırın ve antifriz karışımı motor deniz suyu soğutma sistemi içine pompalanıncaya kadar rölanti hızda kullanın.
6. Motoru durdurun.
7. Deniz suyu pompasından, geçici hortumu çıkarın.
8. Motorun dışını temizleyin ve gerekli alanları astar boyası ve spreyci boya ile boyayın. Boya kurduktan sonra motoru belirtilen korozyon koruyucusu veya eşdeğeri bir korozyon önleyici yağ ile kaplayın.

Açıklama	Kullanım Yeri	Parça Numarası
Korozyon Önleyici	Motorun dışı	92-802878-55
Açık gri astar boya		92-802878-52
Mercury Diesel White		8M0108939
Mercury Phantom Siyah	Vites levhası ve hava filtresi yuvası	92-802878Q1

## Bölüm 5 - Saklama

- Mercury Dizel yetkili onarım tesisiniz aşağıdaki bölümde belirtilen tüm kontrolleri, incelemeleri, yağlamaları ve sıvı değişikliklerini yapmalıdır: **Bakım Programı**.
- Saklama için akü üretici firmasının saklama talimatlarını izleyin ve aküyü saklayın.

### Uzun Süreli Saklama Talimatları

**ÖNEMLİ: Mercury bu servisin bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisi tarafından gerçekleştirilmesini tavsiye eder.**

- 2 ay veya daha uzun süreli beklenen motor çalışmama dönemleri için turboşarj bağlantısını ve iç mekanizmayı yağlayın. Bu, kış döneminde saklama veya önceki uzun süreli çalışmama süresi esnasında tuzlu suda kullanılan 150 HP ve 170 HP ürünleri için özellikle tavsiye edilmektedir.
- Aşağıdaki bölümdeki tüm önlemleri okuyun ve tüm prosedürleri uygulayın: **Güç Paketinizin Mevsimlik ve Uzun Depolama Dönemlerine Hazırlanması**.
- Aşağıdaki bölümdeki tüm önlemleri okuyun ve tüm prosedürleri uygulayın: **Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması**.
- Mevsimlik Saklama Talimatları bölümündeki tüm önlemleri okuyun ve prosedürleri gerçekleştirin.  
**ÖNEMLİ: Deniz suyu pompası iticisinin malzemesi uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kaldığında hasar görebilir.**
- Pompa iticisini sökün ve doğrudan güneş ışığı almayacağı bir yerde saklayın. Daha fazla bilgi ve servis için Mercury Dizel yetkili onarım tesisine başvurun.
- Gösterge paneline ve motor bölmesine, deniz suyu pompasının çıkartıldığını ve motorun çalıştırılmamasını gösteren bir uyarı etiketi koyun.

### Akü

Akü üretici firmasının saklama talimatlarını izleyin.

### Yeniden İşletime Alma

**NOT: Propilen glikolün çevreye atılması yasayla sınırlandırılmış olabilir. Propilen glikolü federal, eyalet ve yerel yasalara ve yönergelere uygun olarak atın.**

- Uzun süreli saklama için hazırlanmış motorlarda, bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisine başvurun ve saklama için çıkartılmışsa deniz suyu pompası iticisini taktırın.
- Soğuk havada (donma sıcaklığı), mevsimlik veya uzun süreli saklama için hazırlanmış motorlarda, bkz **Deniz Suyu Sisteminin Boşaltılması** ve propilen glikolü uygun bir kap içine boşaltın. Propilen glikolü federal, eyalet ve yerel yasalara ve yönergelere uygun olarak atın.
- Tüm soğutma sistemi hortumlarının iyi durumda, doğru bağlanmış ve hortum kelepçelerinin sıkı olduğundan emin olun. Tüm tahliye vanaları ve tahliye tapalarının takılı ve sık olduğunu kontrol edin.
- Tüm tahrik kayışlarını kontrol edin.
- Motor dizilimi sırasında yapılmış olanlar dışında, **Bakım Programlarına** göre tamamlanacağı belirtilmiş olan tüm yağlama ve bakım işlemlerini gerçekleştirin.
- Yakıt tanklarını taze dizel yakıtla doldurun. Eski yakıt kullanmayın. Yakıt hatlarının genel durumunu kontrol edin ve kaçaqlara karşı bağlantıları tetkik edin.
- Su ayırıcılı yakıt filtresini veya filtrelerini (bazı motorlarda birden daha fazla bulunabilir) değiştirin.

#### ⚠ DİKKAT

**Akü kablolarının yanlış sırayla çıkarılması ya da takılması, elektrik çarpması nedeniyle yaralanmaya neden olabilir ya da elektrik sistemine zarar verebilir. Her zaman, önce negatif (-) akü kablosunu çıkarın ve negatif akü kablosunu en son takın.**

- Tam şarj edilmiş bir akü bağlayın. Akü kablosu kelepçe ve kutuplarını temizleyin. Kabloları yeniden bağlayın (yukarıdaki DİKKAT başlığına bakın). Bağlarken her bir kablo kelepçesini sıkın. Korozyonu geciktirmek için, kutupları bir akü kutbu korozyon önleyici spreyle kaplayın.
- Kullanım Tablosunda bulunan Çalıştırma Prosedürü sütunundaki **Çalıştırma Tablosu'nun**. Bkz. **Suda** bölümüne geçin.

#### DİKKAT

**Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.**

- Su emme deliklerine soğutma suyu verin.
- Motoru çalıştırın ve aygıtları yakından izleyin. Tüm sistemlerin doğru şekilde çalıştığından emin olun.
- Motoru yakıt, yağ, sıvı, su ve egzoz kaçaqları açısından dikkatle kontrol edin.
- Dümen sistemi, vites ve gaz kontrolünün doğru çalıştığını kontrol edin.

# Bölüm 6 - Sorun Giderme

## İçindekiler

Elektronik Olarak Kontrol Edilen Yakıt Sisteminin Sorunlarının Teşhis Edilmesi.....	60	Kötü Performans.....	60
Sorun Giderme Tabloları.....	60	Yanlış Motor Sıcaklığı.....	60
Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor.....	60	Düşük Motor Yağ Basıncı.....	61
Motor Marş Almıyor, Veya Zor Alıyor.....	60	Akü Şarj Olmuyor.....	61
Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor veya Tepiyor.....	60	Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkartıyor.....	61

## Elektronik Olarak Kontrol Edilen Yakıt Sisteminin Sorunlarının Teşhis Edilmesi

Bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisi elektronik olarak kontrol edilen yakıt sistemlerinde sorunların tanımlanması için uygun servis araçlarına sahiptir. Bu motorlarda bulunan motor kumanda modülü (ECM), sistem içindeki sorunları meydana geldikleri anda tespit etme ve ECM belleğinde bir sorun Kodu saklama yeteneğine sahiptir. Bu kod daha sonra özel bir teşhis cihazı kullanılarak servis teknisyeni tarafından okunabilmektedir.

### Sorun Giderme Tabloları

#### Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor

Muhtemel Nedeni	Çaresi
Akü düğmesi kapalıdır.	Çalıştırın.
Uzaktan kumanda boş konumda değil.	Kumanda kolunu boş konumuna getirin.
Devre kesici açık veya sigorta atmış.	Devre kesiciyi kontrol edip sıfırlayın veya sigortayı değiştirin.
Elektrik bağlantıları gevşek veya kirlili ya da tesisat hasar görmüş.	Tüm elektrik bağlantılarını ve kabloları (özellikle akü kablolarını) kontrol edin. Hatalı bağlantıyı temizleyip sıkın.
Akü bozuk.	Test edin ve bozursa değiştirin.

#### Motor Marş Almıyor, Veya Zor Alıyor

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Savlolulu kesme düğmesi devrededir.	Savlolulu kesme düğmesini kontrol edin.
Marş prosedüründe hata vardır.	Marş prosedürünü okuyun.
Yakıt deposu boş veya yakıt kesme vanası kapalıdır.	Depoyu doldurun veya valfi açın.
Gaz düzgün çalışmıyor.	Gazın hareket serbestisini kontrol edin.
Elektrikli kesme devresi arızalıdır.	Elektrikli kesme devresine bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde bakım yaptırın.
Yakıt filtreleri tıkalıdır.	Yakıt filtrelerini değiştirin.
Yakıt eski veya kirlidir.	Depoyu boşaltın. Taze yakıtla doldurun.
Yakıt hattı veya depo havalandırma hattı bükülmüş veya tıkalıdır.	Bükülmüş hatları değiştirin veya tıkanıklığı gidermek için hatlara basınçlı hava püskürtün.
Yakıt enjeksiyon sisteminde hava vardır.	Yakıt enjeksiyon sisteminin havasını alın.
Kablo bağlantıları hatalıdır.	Kablo bağlantılarını kontrol edin.
Elektronik yakıt sistemi arızalıdır.	Elektronik yakıt sistemini bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.

#### Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor veya Tepiyor.

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Gaz düzgün çalışmıyor.	Gazi yapışma veya tıkanıklığa karşı kontrol edin.
Rölanti devri çok düşüktür.	Ayarı bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisine kontrol ettirin ve yaptırın.
Yakıt veya hava filtreleri tıkalıdır.	Yakıt veya hava filtrelerini değiştirin.
Yakıt eski veya kirlidir.	Yakıt kirlirse, depoyu boşaltın. Taze yakıtla doldurun.
Yakıt hattı veya yakıt deposu havalandırma hattı bükülmüş veya tıkalıdır.	Bükülmüş hatları değiştirin veya tıkanıklığı gidermek için hatlara basınçlı hava püskürtün.
Yakıt sisteminde hava vardır.	Yakıt enjeksiyon sisteminin havasını alın.
Elektronik yakıt sistemi arızalıdır.	Elektronik yakıt sistemini bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.

#### Kötü Performans

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Gaz tam açık değildir.	Gaz kablosu ve bağlantılarının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
Pervane hasarlı veya yanlış seçilmiştir.	Pervaneyi değiştirin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.
Sintinede fazla su vardır.	Boşaltın ve su giriş nedenini kontrol edin.
Tekne aşırı yüklü veya yük yanlış dağıtılmıştır.	Yükü azaltın veya daha düzgün dağıtın.
Teknenin altı kirlili veya hasarlıdır.	Gerektiği şekilde temizleyin veya onarın.
Elektronik yakıt sistemi arızalıdır.	Elektronik yakıt sistemini bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.
Elektronik olarak kontrol edilen turboşarj arızası (yalızca 150, 170 hp modelleri için)	Elektronik olarak kontrol edilen turboşarjı bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.

#### Yanlış Motor Sıcaklığı

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Su girişi ve deniz suyu musluğu kapalıdır.	Açın.
Tahrik kayışı gevşek veya kötü durumdadır.	Kayışı değiştirin veya ayarlayın.
Deniz suyu girişleri veya deniz süzgeci tıkalıdır.	Tıkanıklığı gidereyin.
Termostat arızalıdır.	Değiştirin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.
Kapalı soğutma bölümündeki soğutma sıvısı seviyesi düşüktür.	Soğutma sıvısı seviyesinin düşüklük nedenini kontrol edin ve onarın. Sistemi doğru soğutma çözeltisiyle doldurun.
Isı eşanjörü göbekleri yabancı maddeyle tıkanmıştır.	Isı Eşanjörünü temizleyin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Kapalı soğutma bölümünde basınç kaybı vardır.	Sızıntı kontrolü yapın. Basınç kapağını temizleyin, tetkik ve test edin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.
Deniz suyu toplama kapağı bozuktur.	Onarın. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.
Deniz suyu tahliyesi engelli veya tıkalıdır.	Egzoz dirseklerini temizleyin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.
Deniz suyu giriş hortumu bükülmüştür (engellenmiştir).	Hortumu bükülmeyecek (engellenmeyecek) şekilde yerleştirin.
Deniz suyu pompasının giriş tarafından yanlış tasarımı bir hortum kullanılması hortumun çökmesine neden olmuştur.	Hortumu, tel takviyeli bir hortumla değiştirin.
Termostatlar arızalıdır.	Değiştirin. Yetkili bir Mercury Diesel onarım tesisi ile temasa geçin.

### Düşük Motor Yağ Basıncı

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Müşirler arızalıdır.	Sistemi bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.
Karterdeki yağ yetersizdir.	Kontrol edin ve yağ ekleyin.
Karterde aşırı yağ vardır (hava almasına neden olmaktadır)	Kontrol edin ve gerekli miktarda yağı alın. Aşırı miktarda yağın nedenini kontrol edin (yanlış dolum).
Yağ seyrelmiştir veya viskozitesi yanlışdır.	Yağ ve yağ filtresini, doğru kalitede ve viskozitede bir yağ kullanarak değiştirin. Seyrelmenin nedenini belirleyin (rölantide aşırı çalışma).

### Akü Şarj Olmuyor

Muhtemel Nedeni	Çaresi
Aküden fazla akım çekilmektedir.	Gereksiz aksesuarları kapatın.
Elektrik bağlantıları gevşek veya kirli ya da tesisat hasar görmüş.	İlgili tüm elektrik bağlantılarını ve kabloları (özellikle akü kablolarını) kontrol edin. Hatalı bağlantıları temizleyip sıkın. Hasarlı kabloları onarın veya değiştirin.
Alternatör tahrik kayışı gevşek veya kötü durumdadır.	Değiştirin veya ayarlayın.
Akünün durumu kabul edilemez seviyededir.	Aküyü test edin.

### Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkıyor

Muhtemel Nedeni	Çözüm
Vites ve gaz bağlantı kelepçelerindeki yağlama yetersizdir.	Yağlayın.
Vites veya gaz bağlantılarında tıkanıklık vardır.	Tıkanıklığı giderin.
Vites ve gaz bağlantılarında gevşeklik veya eksik vardır.	Tüm gaz bağlantılarını kontrol edin. Herhangi bir gevşeklik veya eksiklik varsa, derhal bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisi ile temasa geçin.
Vites veya gaz kablosu bükülmüştür.	Kabloyu düzleştirin veya onarılamayacak derecede hasar görmüşse Mercury Dizel yetkili onarım tesisine değiştirin.
Vites kablosu ayarı yanlışdır.	Ayarı bir Mercury Dizel yetkili onarım tesisinde kontrol ettirin.

## Notlar:

# Bölüm 7 - Müşteri Hizmetleri Bilgisi

## İçindekiler

Ürün Sahibi Servis Yardımı.....	64	Mercury Marine Müşteri Servisi için İletişim Bilgileri	
Yerel Onarım Servisi .....	64	.....	65
Evden Uzak Servis .....	64	Müşteri Servis Literatürü.....	65
Çalınıtı Güç Paketi .....	64	İngilizce .....	65
Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek Hususlar		Diğer Diller .....	65
.....	64	Literatürü Sipariş Etme.....	65
Yedek Servis Parçaları .....	64	ABD ve Kanada .....	66
Parça ve Aksesuar Talepleri .....	64	ABD ve Kanada Dışında .....	66
Sorun Çözme .....	64		

# Ürün Sahibi Servis Yardımı

## Yerel Onarım Servisi

Mercury MerCruiser motorlu teknenizin servise ihtiyacı olduğunda, her zaman yetkili satıcınıza götürün. Motorunuza düzgün servis verebilmesi için fabrika eğitilmiş teknisyenler, özel gereçler, donanım ve orijinal Quicksilver parça ve aksesuarları yalnızca Mercury MerCruiser ürünlerinde uzmanlaşmış yetkili satıcılarda vardır.

**NOT:** Quicksilver parça ve aksesuarları Mercury MerCruiser kuyruk motorları ve içten takmalı motorlar için Mercury Marine tarafından özel olarak tasarlanmış ve üretilmiştir.

## Evden Uzak Servis

Yerel yetkili servisinden uzaktaysanız ve servise ihtiyacınız olursa, size en yakın yetkili servisle temasa geçin. Herhangi bir nedenle servis alamamanız durumunda, size en yakın bölgesel hizmet merkeziyle temasa geçin. ABD ve Kanada dışında, size en yakın Marine Power Uluslararası hizmet merkezi ile temasa geçin.

## Çalıntı Güç Paketi

Güç paketinizin çalınması halinde, derhal yerel makamlara ve Mercury Marine'e model ve seri numarasını ve bulunması halinde haber verilecek kişiyi bildirin. Bu bilgiler, çalıntı güç paketlerinin bulunmasında yetkililere ve yetkili satıcılara yardımcı olması amacıyla Mercury Marine'de bir veri tabanında tutulmaktadır.

## Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek Hususlar

1. Sudan çıkarmadan önce, Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin.
2. Sudan çıkarıldıktan sonra, güç paketine ciddi hasar gelmesini önlemek için derhal Mercury MerCruiser yetkili satıcısı tarafından bakım yapılmalıdır.

## Yedek Servis Parçaları

### ⚠ UYARI

Yangın veya patlama tehlikesinden sakının. Mercury Marine ürünleri üzerindeki elektrik, ateşleme ve yakıt sistemi elemanları yangın ve patlama riskini en aza indirmek için federal ve uluslararası standartlara uygundur. Bu standartlara uygun olmayan yedek parçalar veya yakıt sistemi elemanlarını kullanmayın. Elektrik ve yakıt sistemlerine bakım yaparken, tüm elemanları doğru şekilde monte edin ve sıkın.

Deniz motorlarının ömürlerinin büyük kısmı boyunca tam gazda yakın veya tam gazda çalışmaları beklenir. Ayrıca hem tatlı hem de tuzlu su ortamlarında kullanılmaları beklenir. Bu şartlar, pek çok özel parçayı gerekli kılar. Teknik özellikleri standart bir otomobil motorunda kullanılan parçalardan oldukça farklı olduğu için, deniz motoru parçalarını değiştirirken son derece dikkatli olunmalıdır. Örneğin, en önemli özel yedek parçalardan biri, silindir kapağı contasıdır. Deniz suyu yüksek oranda çürütücü olduğu için, deniz motorları çelik tipteki otomotiv kafa contası kullanamaz. Deniz motorlarındaki kapak contalarında çürümeye karşı dirençli özel malzemeler kullanılmaktadır.

Deniz motorlarının çoğu zaman maksimum devirde veya yakınında çalışabilmeleri gerektiğinden, özel valf yaylarına, pistonlara, yataklara, kam millerine ve diğer dayanıklı hareketli parçalara sahiptirler.

Uzun ömür ve en iyi performans sağlamak için Mercury MerCruiser deniz motorları başka özel modifikasyonlara sahiptir.

## Parça ve Aksesuar Talepleri

Quicksilver yedek parçalarına ve aksesuarlarına ilişkin bütün talepler yerel yetkili satıcınıza yönlendirilmelidir. Yetkili satıcı, parça ve aksesuarları sizin için sipariş edecek gerekli bilgilere sahiptir. Yalnızca yetkili satıcılar orijinal Quicksilver parça ve aksesuarlarını fabrikadan satın alabilirler. Mercury MerCruiser yetkisiz satıcılar veya perakende müşterilere satış yapmamaktadır. Parça ve aksesuar talep edilirken satıcıya doğru parçaları ısmarlayabilmesi için **motor modeli** ve **seri numaraları** gerekecektir.

## Sorun Çözme

Mercury MerCruiser ürününüzden memnuniyetiniz, yetkili satıcınız ve bizim için önemlidir. Güç paketiniz hakkında bir sorun, soru veya endişeniz olduğu takdirde, yetkili satıcınıza veya herhangi bir Mercury MerCruiser yetkili satıcısına başvurabilirsiniz. Daha fazla yardım almak için:

1. Yetkili servisin satış müdürü veya servis müdürü ile görüşün. Satış müdürü veya servis müdürü sorunu çözemezse, yetkili servisin sahibisiyle temasa geçin.
2. Yetkili servisinden çözülmemeyen bir soru, sorun veya endişeniz olduğu takdirde, yardım almak için lütfen Mercury MerCruiser Hizmet Bürosuyla temasa geçin. Mercury Marine, tüm sorunlarınızı çözmek için siz ve yetkili servisle birlikte çalışacaktır.

Müşteri Servisi aşağıdaki bilgilere ihtiyaç duyacaktır:

- Adınız ve adresiniz
- Gündüz telefon numaranız
- Güç paketinizin modeli ve seri numaraları
- Yetkili satıcınızın adı ve adresi



- Sorunun cinsi

## Mercury Marine Müşteri Servisi için İletişim Bilgileri

Yardım almak için telefon, faks veya posta yoluyla temasa geçebilirsiniz. Lütfen posta ve faks yazışmalarında size gün içinde ulaşabileceğimiz bir telefon numarası vermeyi unutmayın.

ABD, Kanada		
Telefon	İngilizce +1 920 929 5040 Fransızca +1 905 636 4751	Mercury Marine W6250 W. Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Faks	İngilizce +1 920 929 5893 Fransızca +1 905 636 1704	
Web sitesi	www.mercurymarine.com	

Avustralya, Pasifik		
Telefon	+61 3 9791 5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Avustralya
Faks	+61 3 9706 7228	

Avrupa, Orta Doğu, Afrika		
Telefon	+32 87 32 32 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belçika
Faks	+32 87 31 19 65	

Meksika, Orta Amerika, Güney Amerika, Karayipler		
Telefon	+1 954 744 3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 A.B.D.
Faks	+1 954 744 3535	

Japonya		
Telefon	+072 233 8888	Kisaka Co., Ltd. 4-130 Kannabecho Sakai-shi Sakai-ku 5900984 Osaka, Japonya
Faks	+072 233 8833	

Asya, Singapur		
Telefon	+65 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapur, 508944
Faks	+65 65467789	

## Müşteri Servis Literatürü

### İngilizce

İngilizce yayınlar şu adresten elde edilebilir:

Mercury Marine  
Attn: Publications Department  
W6250 West Pioneer Road  
P.O. Box 1939  
Fond du Lac, WI 54935-1939

ABD ve Kanada dışında, daha fazla bilgi için size en yakın Mercury Marine veya Marine Power Uluslararası Hizmet Merkezi ile temasa geçin.

Sipariş ederken şunlara dikkat edin:

- Ürün, model, yıl ve seri numaralarını belirtin.
- İstedığınız literatür ve miktarları kontrol etmeye,
- Siparişe karşılık gelen miktarda çek veya banka havalesini zarfa koymaya (COD olmaz).

### Diğer Diller

Başka bir dildeki Kullanım, Bakım ve Garanti El Kitabını edinmek için, size en yakın Mercury Marine veya Marine Power Uluslararası Hizmet Merkezi ile temasa geçerek bilgi alın. Güç paketinizle birlikte size, diğer dillerdeki parça numaralarının bir listesi de verilecektir.

## Literatürü Sipariş Etme

Literatürü sipariş etmeden önce, güç paketinizle ilgili aşağıdaki bilgileri hazır edin:

Model		Seri Numarası	
Beygir gücü		Yılı	

**ABD ve Kanada**

Mercury Marine güç paketiniz için ek yayınları sipariş etmek için en yakın Mercury Marine satıcınıza veya aşağıdaki adrese başvurun:

Mercury Marine		
Telefon	Faks	Posta
(920) 929-5110 (Sadece ABD)	(920) 929-4894 (Sadece ABD)	Mercury Marine Kime: Publications Department P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54935-1939

**ABD ve Kanada Dışında**

Güç paketiniz için ek yayınları sipariş etmek için en yakın Mercury Marine yetkili servis merkezi ile temasa geçin.

Aşağıdaki sipariş formunu ödeme ile aşağıdaki adrese gönderin:	Mercury Marine Kime: Publications Department W6250 West Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
<b>Nakliye adresi: (Lütfen bu formu kopyalayın, basın veya yazın – Bu sizin nakliye etiketinizdir)</b>	
<b>İsim</b>	
<b>Adres</b>	
<b>Şehir Eyalet, İl</b>	
<b>ZIP veya posta kodu</b>	
<b>Ülke</b>	

Miktar	Eleman	Stok Numarası	Fiyat	Toplam
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			Toplam Ödeme	.

## Bölüm 8 - Bakım Defteri

### İçindekiler

---

Bakım Defteri..... 68

---





